

# U.S.A.: LA REVOLUCION NEGRA, AMENAZANTE



← El dirigente de color Carmichael dice:

**“JOHNSON PUEDE SER ASESINADO”**

- JOVENES NEGROS DESESPERADOS, SIN NADA QUE PERDER Y SIN MIEDO A LA MUERTE, SON LA EXPLOSIVA MATERIA PRIMA DE LA REBELION

(PAGINA 5.)

## PUEBLO

Director: Emilio Romeo

**Restaurante KORYATO**  
 PRECIADOS, 46 MADRID  
 APARCAMIENTO GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES  
 Mariscos recibidos diariamente en avión

### sierralagos

Su parcela en la Urbanización «todo confort», en el km. 50 de la carretera de Irún, ubicada junto al embalse de El Vellón.  
**FACILIDADES HASTA 60 MESES!**  
 Urbaniza S. A. de PARQUES y CONSTRUCCIONES  
 Tambre, 21 - Teléfonos 2618364 y 2621287

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73 Apartado 517 ● Teléfono 227-39-91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16-1958

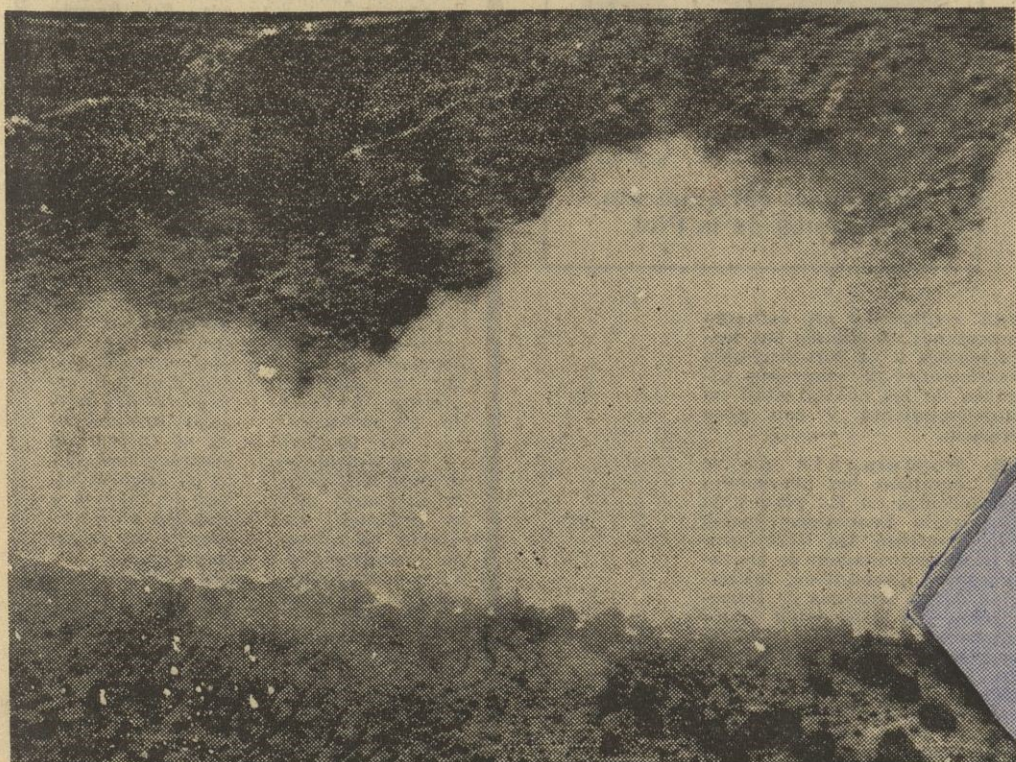
Año XXVIII - N.º 8.685 - Madrid, miércoles 2 de agosto de 1967 - 32 págs. - Precio: tres pesetas

### VENEZUELA

## Espanoles víctimas del terremoto

SE ESPERA LA LISTA DEFINITIVA EN EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

(PAGINA 30.)



**«¡QUE NO SOMOS NOVIOS!»**

No, no son novios... todavía, por lo menos con palabras; pero con los ojos, nosotros diríamos otra cosa. Paquita es muy desconfiada, quiere casarse pronto, pero antes necesita estar bien segura. Para Manuel Benítez, ella es distinta —siempre se dice eso cuando el amor anda por medio—; él se cansa de estar soltero, ¡síntoma peligroso!, pero el que no tiene miedo a la fiera en el ruedo teme empezar el noviazgo. ¿Cuál será la conclusión? De momento, hay que esperar. Nuestro redactor Gonzalo Carvajal ha entrevistado a la pareja. «¡Que no somos novios!», dicen ambos... «Todavía», añade El Cordobés.

(PAGINA 16.)

### GALAPAGAR

## MIL HECTAREAS EN LLAMAS

Reporteros de PUEBLO sobrevolaron el fuego

(PAGINA 32.)



# CONSIGNA:

# EXPORTACION AGRESIVA

## ESTAS FUERON NUESTRAS PREGUNTAS

- ① ¿Qué pueden ustedes exportar con éxito?
- ② ¿Cuál es el volumen actual de sus exportaciones?
- ③ ¿Son competitivos en precios y calidades?
- ④ ¿Temen ustedes el posible ingreso en el Mercado Común?
- ⑤ ¿Cómo les ha beneficiado la «Ronda Kennedy?»
- ⑥ ¿Por qué no exportan más?
- ⑦ ¿Qué ayudas necesitan para aumentar sus exportaciones?
- ⑧ ¿Qué les falta para llegar a ser «exportadoramente agresivos?»

### UNA ENCUESTA REALIZADA POR OSCAR NUÑEZ MAYO

## 2



**MARIANO GARCIA**  
Presidente del Grupo Nacional de Fabricantes Exportadores de Muebles

## «LOS FABRICANTES DE MUEBLES ESPAÑOLES DESEARIAMOS ENTRAR MAÑANA MISMO EN EL MERCADO COMUN»

tas, y en este primer trimestre de 1967 llevamos ya exportados 139 millones de pesetas en muebles.

⑤ Los muebles españoles, además de ser competitivos en precios, son de una calidad excelente; prueba de ello es que cada día hay más demanda de los mismos en el mundo.

④ Todo lo contrario, pues los fabricantes de muebles españoles desearíamos mañana mismo entrar en el Mercado Común, ya que las ventajas que esto nos reportaría serían enormes, tanto por nuestros precios competitivos como por el acceso a las primeras materias, en especial la madera, que en España somos deficitarios.

igual que tienen otros países, para ponernos a la misma altura que éstos, teniendo las mismas ventajas y el mismo apoyo que ellos tienen de sus Gobiernos.

⑦ Aumentar la desgravación fiscal, ayudas a exposiciones y ferias internacionales, rebajar los aranceles en las materias primas, reformar la carta al exportador y dar facilidades en los trámites de la exportación.

⑧ Que la Administración tenga la mentalidad exportadora que dice, pues nosotros, los fabricantes de muebles españoles, creo que somos lo suficientemente agresivos para que en seis años de cero hayamos llegado a casi 600 millones de pesetas en muebles exportados.

#### ¿ALGUNA OTRA DECLARACION?

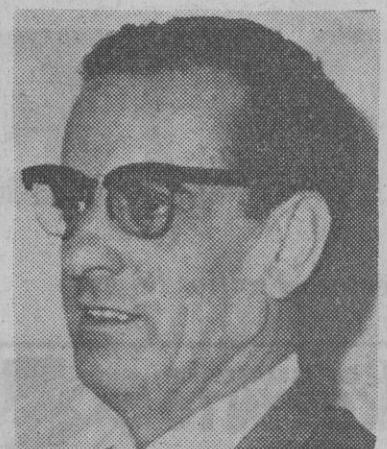
Nuestros muebles obtienen un gran éxito en el mercado internacional; prueba de ello es que durante el pasado año 1966 España exportó muebles a 67 países, siendo el primer país comprador los Estados Unidos, con 201 millones de pesetas.

① Lo que podemos exportar y lo que se está exportando con gran éxito son los muebles.

② Las exportaciones españolas de muebles han alcanzado en el pasado año 1966 la cifra de 537 millones de pe-

⑤ Si nuestro ingreso en el Mercado Común nos beneficiaría, tanto más nos beneficia también la Ronda Kennedy.

⑥ Porque no hemos obtenido aún la ayuda necesaria de la Administración al



**ANTONIO REUS CID**  
Presidente del Sindicato de Cereales

## «El trigo y el arroz tienen precios superiores a los internacionales. Por eso son necesarias primas de exportación»

① Harinas y sémolas, arroz y «partidos» de arroz y, posiblemente, legumbres.

② Unas 70.000 toneladas de harina, con un valor aproximado de cinco millones de dólares, realizadas en los meses de abril a junio, y 120.000 toneladas de arroz, de la cosecha de 1966/67, exportadas en lo que va de año.

③ Industria lmente, si, respecto al trigo;

pero, como es sabido, el nuestro tiene precio superior al internacional y su calidad general es deficiente. En cuanto al arroz, debido a las actuales circunstancias internacionales, nuestros precios sí son competitivos, pero, normalmente, no; por eso son necesarias primas de exportación. No, ya que es deseo casi unánime, pero es necesario que se apliquen, en simple régimen de reciprocidad, las normas comunitarias en los intercambios.

Muy poco o nada, a un- que no tenemos información completa al respecto.

④ El arroz que se exporta es el sobrante y hay que tener en cuenta el consumo nacional. Las harinas y sémolas, para situarlas en el mercado internacional, es necesario primar el precio interior del trigo, más alto que el internacional, mediante «restituciones» en frontera, como se hace en otros países. En España sólo se aplicó desde abril último.

⑤ Primas estatales para el arroz. Consolidación del sistema de «restituciones» para las exportaciones de harinas y sémolas procedentes de trigos nacionales. Desgravación fiscal a la exportación comprensiva de los cánones de comercialización de organismos interventores del mercado triguero para el tráfico de perfeccionamiento en exportaciones de harinas y sémolas procedentes de trigos importados.

⑥ En este momento lo somos, y continuaremos si se mantienen los actuales criterios de la Administración.

## «EL SECTOR DE LA PIEL ES EXPORTADOR AGRESIVO PERO AUN TIENE NUMEROSAS DIFICULTADES QUE SUPERAR»

① La industria nacional de la piel fabrica una gran variedad de productos que, por su calidad y precio, están en línea competitiva en el mercado internacional. Las principales dificultades con que se tropieza para la exportación de nuestros productos vienen dadas por la falta de una oferta suficientemente estandarizada y la insuficiencia financiera de muchas empresas.

② Las exportaciones comerciales del sector en 1966 ascendieron a 2.773 millones de pesetas, lo que significó, con respecto al año 1965, unas variaciones del orden del 70 y 85,4 por 100 en

las exportaciones de productos intermedios y productos terminados, respectivamente. Los volúmenes de exportación que se han alcanzado en los primeros meses de 1967 permiten asegurar que, de continuar así la tendencia, la exportación del sector piel en 1967 será casi doble a lo realizado en 1966.

③ La respuesta está dada al responder la cuestión anteriormente planteada. A la vista de los volúmenes de exportación realizados y de sus tasas de crecimiento, pueden sacarse conclusiones.

④ Los sectores de la piel no tienen temor frente

al ingreso en el Mercado Común, siempre que se posibilite la igualdad con las empresas similares de esos países en cuanto se refiere al abastecimiento de primeras materias, desgravaciones, etc., ofreciendo para todos estos trabajos nuestra colaboración sincera y entusiasta a los negociadores españoles.

⑤ La impresión existente es de que beneficiará a nuestro sector más que a otros, porque en el aspecto comercial hay que tener en cuenta la producción de los países, sus necesidades, potencia económica, etc.

⑥ Exportar más es sencillamente seguir progresando en el camino que hemos impuesto para tener acceso a todos los mercados donde haya posibilidad de que nuestras manufacturas sean acogidas por su magnífica calidad y precio, pero esto requiere su tiempo, estudios mercatoriológicos y creación de servicios especializados no solamente en el interior, sino en otros países.

⑦ Créditos para exportaciones con pedidos en firme. Créditos a las empresas exportadoras para creación de redes comerciales en el exterior y fijación de «stocks» en el extranjero, posibilidades de obtener la Carta del Exportador agilización de la ley de Uniones y Asociaciones, todo ello pedido por el sector, que



**JOSE FERNANDEZ CELA**  
Presidente del Sindicato Nacional de la Piel

está realizando un esfuerzo fenomenal ampliando sus instalaciones y ya constituyendo asociaciones de empresas, algunas de las cuales están en funcionamiento y con gran eficacia.

⑧ Simplemente que se cumplan las previsiones establecidas en los planes de Desarrollo Económico Social, especialmente las referentes a la transformación de las estructuras productivas, agilización de los sistemas de financiación y a la creación de las organizaciones adecuadas de comercialización. Sin embargo, puede usted concluir diciendo que el sector de la piel es «exportador agresivo», pero que tiene aún numerosas dificultades que superar.

### CONCURSO

#### Delegación Nacional de la Sección Femenina

Se anuncia concurso-subasta para adjudicar las obras de construcción de un albergue en la playa de Area, Vivero (Lugo), por un presupuesto de contrata máximo de CATORCE MILLONES QUINIENTAS NOVENTA Y TRES MIL DOSCIENTAS SESENTA Y CUATRO CON NOVENTA Y SEIS PESETAS (14.593.264,96 pesetas).

La entrega de los sobres, conteniendo la documentación, tendrá lugar el próximo día 25 de agosto, a las doce horas, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, calle Almagro, número 36, Madrid.

La presentación de las ofertas de aquellos que hayan sido admitidos a concursar tendrá lugar el día 26 de agosto, a las doce horas, en los mismos locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina.

El proyecto y pliegos de condiciones técnicas y económico-legales podrán examinarse todos los días laborables, de diez a dos, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, Madrid.

Los anuncios, por cuenta del adjudicatario.



# TERCERA PÁGINA

año XI

## Vacaciones de subalternos de la Seguridad Social

SON varias cartas las que hemos recibido en este periódico de otros tantos subalternos de la Seguridad Social que se lamentan de que su período de vacaciones sea exclusivamente de quince días, circunstancia que les sitúa en inferioridad de condiciones ante los restantes empleados de la institución, razonando, con muy buen sentido, que la equidad y la cristiana justicia social no admiten tales distingos dentro de similar institución.

Consideramos de justicia dicha petición de estos subalternos, y hemos de apuntar también, en honor a la verdad, que por parte de los organismos de que dependen estos trabajadores se está estudiando la modificación de su reglamentación laboral —no solamente en el aspecto que tratamos, sino también en otros como el de las retribuciones—, una vez exista acuerdo con la Organización Sindical.

Hasta tanto que esta nueva reglamentación laboral quede aprobada, el I. N. P. ha acordado que las vacaciones de estos productores se amplíen hasta veinte días a partir de este año en curso.

### TRIBUNA

# LA DERECHA Y LOS INTELLECTUALES DE IZQUIERDA

La derecha ha tenido siempre particulares fobias contra los intelectuales de izquierdas y aun contra los intelectuales en general. No decimos, por supuesto, que esta fobia no tenga justificación, aunque no es la justificación que la derecha expone. Sólo nuestros de cimon únicos anti-intelectuales de la Universidad de Cervera tuvieron el arranque de sinceridad de plantear las cosas en su justo término, y debemos por ello estarles agradecidos. Sea como sea, el planteamiento corriente de la derecha puede reducirse a este simple esquema: el pecado de pensar debe expiarse alimentándose con media sardina y un puñado de avellanas y durmiendo sobre duras tablas, y si el pecado es además de «pensar hacia la izquierda», ya no hay remisión. Está claro que lo que se quiere entonces es aprovecharse de la ignorancia del pueblo para sacarle los cuartos y darse a su costa la gran vida. En general, la derecha no contempla si es pecado o no «pensar a la derecha», porque implícitamente admite que no hay caso.

Isabel Chauviere, en un increíble artículo —increíble en la «Tercera página» de PUEBLO (naturalmente, sólo impuesto al espíritu liberal de este periódico), no, por supuesto, en el «Siglo Futuro», en «El Debate» o en cualquiera de nuestros actuales «independientes», nos ha dado la versión 1967 de tal actitud derechista. Las acusaciones que hace son demasiado graves para tomarlas a la ligera, aunque la punta de encono que en ellas asoma impide someterlas a un análisis perfectamente frío y riguroso. En lo sustancial no se aparta del esquema que hemos caricaturizado de entrada, pero esta afirmación de que el intelectual de izquierdas es un traidor a sus propios principios

comienza a ser ya corriente en nuestras latitudes, por lo que conviene enfocar el asunto en su dimensión sociológica. La acusación de traición no le viene al intelectual de izquierdas de sus «traicionados». En España es tema con alguna tradición periodística y polémica que en los últimos tiempos viene representada por «¿Qué pasa?», por «El Español» y ahora por Isabel Chauviere. La acusación se concreta en dos puntos principales: primero, en la presunción de que el intelectual de izquierdas sacrifica sus supuestos deberes de dirección, esclarecimiento y orientación a la masa de sus seguidores, a la consecución de un auditorio amplio y masivo que le reporte sustanciales y tangibles beneficios; segundo, que su sistema de valores y medidas es distinto cuando considera hechos similares, según le convenga o no, y así condena o alaba, según su particular gusto, cosas que merecerían calificaciones indistintas. Veamos un poco a fondo lo que hay dentro de ambas acusaciones.

Es incuestionable, desde luego, que las obras de Camus se venden más que las de Vázquez Mella. ¡Qué le vamos a hacer! Pero si examinamos quiénes son los compradores, tal vez nos llevemos una sorpresa. Porque los que proporcionan las tiradas masivas y con ellas los pingües beneficios a los escritores de izquierdas son precisamente los públicos conservadores y más bien reaccionarios. No es que los autores de izquierdas escriban para ellos, sino más bien que es preciso admitir un regusto masoquista en el lector de derechas, siempre proclive a la satisfacción de que le den en los nudillos. La masa de lectores de izquierdas no puede proporcionar beneficios

sustanciosos porque compra muchos menos libros, porque no tiene masivamente dinero suficiente ni ha podido acceder a niveles culturales idóneos para deleitarse con la lectura de «sus» intelectuales. Este sí que es problema serio que explica la perenne ausencia de magisterio intelectual sobre el proletariado, pero es un problema que no arranca de nuestros días, sino de mucho antes, y tal vez por ahí sí encontraríamos acusaciones justas contra el pensador no reaccionario. Pero esta acusación se abstienen la derecha de tocarla. Una simple observación sobre los tipos humanos que buscan afanosamente en nuestras librerías el estante de los libros heterodoxos aclararía muchas cosas. Tener libros de izquierdas en sus bibliotecas es para muchos estratos de nuestra sociedad de tan buen tono como ser socios del Club Puerta de Hierro. Digo tener, y no leerlos, que eso es otra cuestión.

¿Puede alguien seriamente exigir al escritor de izquierdas un voto a sus compradores para conservar a toda costa su personal austeridad? Por otra parte, no se me ocurren demasiados nombres de intelectuales que vivan como nababs gracias al comercio de sus ideas. Y los que viven así no son precisamente ejemplares de progresismo pensante. Lo siento, pero ni veo las altas cotizaciones del mercado intelectual ni veo tantos millonarios gracias a los derechos de autor. Isabel Chauviere debe precisar con nombres y apellidos si es que quiere elevar alguna anécdota aislada a categoría válida.

La segunda acusación es evidentemente más seria. La tendencia a generalizar, englobando en un mismo lote con etiqueta común todo lo que externamente se parece, es un atentado serio contra el rigor. Es también una táctica

ca muy usada por las derechas, sobre todo por la española. Así, muchos intentan etiquetar en común el asesinato de Ben Barka y el rapto de Tshombe, y pretenden, naturalmente, que el intelectual de izquierdas los califique con el mismo nivel. Pero son cosas absolutamente dispares que han de merecer, como es natural, calificaciones diferentes. Tampoco son la misma cosa, por mucho que se empeñen, nuestros guerrilleros de 1808 y los mercenarios del Congo, ni la escalada americana de Vietnam y la ayuda de Nasser al Gobierno de Sanaa, ni la discriminación de los negros en Estados Unidos y la reacción de los países negros contra los restos de la colonización blanca, ni el concepto que de la libertad se puede tener en un país parlamentario europeo y el que se impone en un nuevo país nacido a nivel cultural de la selva gracias a un siglo de protección colonizadora. Todos estos fenómenos merecen muy distinta calificación y lo que no es válido es pretender englobarlos en un solo saco. Si el intelectual da a cada uno medidas y valores distintos, no hace sino lo que debe, aunque, desde luego, pueda equivocarse trágicamente alguna vez.

Nada más lejos de mi intención que diseñar una imagen angélica y sin mácula del intelectual de izquierdas. Creo que hay muchas cosas serias que imputarle: su insolidaridad básica, su inoperante alambicamiento de escrúpulos y, sobre todo, en los marxistas ortodoxos, su incompreensión y a un desprecio del pueblo y de lo popular. Pero no vienen por ahí los tiros. La posición de la derecha me parece un excesivo armar el ascua a su sardina. Y de momento atengámonos al mandato evangélico de dar a cada uno lo que es suyo.

José BUGEDA

### máximo



—Creo que para atajar las causas del conflicto, todas las fuerzas federales de orden van a ser insuficientes, señor.

## Tópicos agrarios

EN su editorial del sábado, el diario «ABC», valientemente, pretende derribar los ídolos que una sabiduría convencional ha levantado en el terreno agrario. Su propósito era destruir los tópicos que se han construido en torno al problema agrario. El intento nos parece noble y aceptable, saludable u conveniente. Porque, efectivamente, en torno a los males de nuestra agricultura se han dicho muchos disparates y desatinos. Estamos de acuerdo en que es preciso clarificar, orientar ciertas verdades, para con ello eliminar esos errores.

Ahora bien, en lo que no estamos de acuerdo es en algunos de los ejemplos que se citan por el referido editorial y que se han tomado como muestra para esa labor de clarificación. Al editorialista de «ABC» le molesta que se contabilice el dinero que sale y entra del campo hacia los demás sectores. Esto, como sabe cualquier estudiante, es una operación necesaria e imprescindible para poder calcular la rentabilidad de un sector. Se trata de aplicar las consecuencias de una contabilidad analítica a la distribución de la renta desde el punto de vista secto-

rial. Precisamente, el mayor y más grave defecto que presenta nuestra agricultura es el de su progresiva descapitalización. Y para valorarla y descubrirla hay que conocer el contraste entre lo que ingresa procedente de los demás sectores y lo que vende a los mismos. Sólo así podrá, efectivamente, determinarse si el sector agrario está en condiciones de inferioridad desde un punto de vista tan fundamental como es el de la financiación. Precisamente aquí es donde, a nuestro juicio, reside el meollo de la cuestión.

Los datos que arroja esta comparación sectorial son bien elocuentes y, sobre todo, vienen a demostrar algo que es mucho más importante: la transferencia o traslación de los aparentes beneficios que se otorgan al sector agrario en favor de la industria y los servicios.

No es, por tanto, un tópico, ni mucho menos, hacer este análisis comparativo; tampoco lo es el intentar averiguar quiénes son en verdad los auténticos beneficiarios de este trasplante de renta, porque sólo así, conociéndolo, podrá subsanarse, si es que esta erosión entraña una flagrante injusticia.



# VIOLENTOS ATAQUES A LOS ESTADOS UNIDOS

Objetivo de la reunión:

«Destrucción del capitalismo»

Para ello se crearán varios «Vietnam» en América

LA HABANA, 2.—La conferencia de solidaridad latinoamericana (O. L. A. S.) de fuerzas revolucionarias ha dado comienzo a sus sesiones de trabajo, iniciados con una serie de vitriólicos ataques a los Estados Unidos.

El Presidente Osvaldo Dorticós, de Cuba, inauguró oficialmente la Organización Latinoamericana de Solidaridad haciendo un llamamiento unánime en pro de «una lucha única y unánime» por todo el continente.

Los delegados, puestos en pie, aplaudieron calurosamente al mencionarse el nombre del guerrillero Ernesto Guevara, que fué elegido presidente honorario de la conferencia.

Por otra parte, el dirigente norteamericano del «poder negro», Stokely Carmichael, fué elegido por aclamación delegado de honor.

SESION.—La sesión de la mañana se dedicó a discursos de los observadores de Vietnam del Norte y del Vietcong, a los que se concedió el privilegio de hablar sin limitación de tiempo.

A la conferencia no asisten observadores de China comunista y, en cambio, había dos observadores soviéticos.

En la sesión hablaron también un delegado brasileño, José Anselmo dos Santos, que se mostró partidario de la táctica de la guerra de guerrillas, en contra de la posición de los partidos comunistas más tradicionales. La delegación del Ecuador se adhirió a esa tesis, capitaneada por Cu-

ba y los delegados venezolanos.

En su intervención, José Hernández, el delegado ecuatoriano, abogó por la creación de una sola república socialista para toda Hispanoamérica.

OBJETIVOS.—La Organización Latinoamericana de Solidaridad (O. L. A. S.) ha iniciado una reunión que durará nueve días para tratar de poner en práctica uno de sus principales objetivos confesados, esto es, la creación de varios «Vietnam» en América para acelerar «la destrucción del capitalismo».

Dada la presencia de uno de los dirigentes del movimiento «poder negro» de los Estados Unidos, Stokely Carmichael, se espera que la conferencia de La Habana dedique gran atención a los disturbios raciales de los Estados Unidos.

Esta organización fué creada por la conferencia tricontinental de La Habana, celebrada en enero de 1966.

A la actual reunión han concurrido unos 700 delegados, observadores e invitados de 85 organizaciones, incluyendo 27 comités nacionales comunistas y once «organizaciones progresistas».

A pesar de existir un aparente aire de cordialidad, parece que han surgido serias diferencias entre las delegaciones con respecto al nombramiento de cargos de la conferencia. En una sesión preliminar de cinco horas no se pusieron de acuerdo en la elección de un presidente y cuatro vicepresidentes para la conferencia. (Resumen de Efe.)

Stokely Carmichael, líder de «Poder Negro», asiste a la conferencia de solidaridad latinoamericana, en La Habana. Es observador de honor. Busca el apoyo hemisférico para la resolución de las gentes de su raza en los Estados Unidos. (Telefoto AP-Europa Press.)



BRUSELAS

## SE HABLA DE POLITICA EN LA INAUGURACION DE LOS LOCALES DE EFE

BRUSELAS, 2. (Por telex, de nuestro corresponsal, Américo Vélez.) —Inauguración de los nuevos locales de la agencia Efe, que aquí ha cobrado, desde hace tiempo, prestigio de entidad informativa de importancia europea e internacional —merced a la competencia de nuestros amigos Manola y José Manuel Salgado— y que ahora se consagra definitivamente por el hecho, secundario, aunque significativo, de haber establecido su sede en el moderno «building» de la agencia belga, desde el que también funcionan los servicios de la France Presse, la Reuter y la mayor parte de las grandes centrales continentales de distribución de noticias. El matrimonio Salgado ha reunido en los despachos de Efe a la élite del mundo periodístico, político y diplomático de esta gran capital de la Europa del Occidente en que se ha convertido la, en otros tiempos, pequeña Bruselas. Encuentro entre los invitados a mi antiguo e ilustre amigo el barón Ryelandt, director de la agencia belga. Está el jefe del Gabinete de Prensa del Rey Balduino, señor De Valkener; importantes figuras políticas (gubernamentales y no gubernamentales) y también funcionarios de alto rango de las Comunidades Europeas. Se habla de todo. De España, en primer término.

En otros corrillos, el tema preferente es la declaración hecha por De Gaulle ante su consejo de ministros. Se emiten opiniones de todos los matices. Alguien comenta que «La Wollonie», diario de Lie-

ja, de orientación izquierdista, y de tonos más o menos separatistas, aprueba los puntos de vista del Presidente de la República Francesa respecto a las actuales condiciones de la gran provincia de Quebec en el marco de la confederación de estados canadienses.

Gran controversia al respecto. De ahí se pasa a los problemas europeos. ¿Entrará finalmente Inglaterra en el Mercado Común? Por primera vez desde hace semanas oigo una versión desapasionada del criterio gaullista al respecto. No es un francés quien lo expresa. Por eso considero interesante recogerla. Antes de que las Comunidades amplíen el número de sus miembros, conviene que los «seis» se habitúen a la reglamentación técnica —y también política— de los asuntos que les son comunes. Las cuestiones técnicas, siendo complicadas, no son insolubles. Los problemas que plantean son, sobre

todo, de índole política. Lo que verdaderamente separa a Francia de la Gran Bretaña no es el canal de la Mancha, sino el Atlántico. Ello comporta concepciones distintas —en el momento actual— sobre las relaciones Este-Oeste. Una brusca entrada de Londres en las Comunidades impediría que Europa marcara las distancias entre ella y los Estados Unidos y que se aproximara a Moscú, como París lo desea.

Lo que De Gaulle busca —a largo plazo, naturalmente— es una gran sociedad continental, desde el Atlántico a Vladivostok, equilibrada por la presencia de los ingleses y de los rusos. Tal es la visión de la Europa de las patrias. Conviene no precipitarse y darse cuenta de que la idea de supranacionalidad es incompatible con esa aspiración.

A tan brillante —aunque discutible— exégesis que uno de los distinguidos invitados

a la inauguración de la nueva oficina de Efe hace del pensamiento gaullista, se opone esta otra de un diplomático europeo occidental: «Todo eso equivale a que los ingleses no ingresen en la Europa «orgánica» hasta finales de siglo. El tiempo es una mercancía muy sensible a los altibajos del termómetro político. La historia no se planifica como el desarrollo económico. Si no nos asimos con las dos manos a la voluntad europeísta de Wilson, los británicos no se refugiarán en la «insularidad» que denuncia De Gaulle. Se inclinarán del lado americano, lo que resulta más temible tanto para el propio De Gaulle como para todos nosotros, los europeos continentales.»

Se argumenta, se fraterniza. El clamor inaugural se calma poco a poco. José Manuel Salgado —colega cordialísimo— y la Efe española están por derecho propio en Europa.

- ◆ «Es probable que Londres no ingrese en Europa hasta finales de siglo»
- ◆ «La historia no se planifica como el desarrollo económico»
- ◆ «Si Inglaterra entrase en el Mercado Común, Europa no podría marcar distancias con América»

### RIGUROSO ANTICIPO DE TEMPORADA

### ¡EL EXITO DEL AÑO!

PORQUE ES ATREVIDA  
PORQUE ROZA LO PROHIBIDO  
PORQUE PLANTEA UN PROBLEMA DIFÍCIL  
PORQUE LA MUJER SE REBELA  
Y EL HOMBRE SE INDIGNA...



UGO TOGNAZZI  
NICOLETTA MACHIAVELLI  
BERNARD BLIER  
FRANCO FABRIZI  
TECLA SCARANO



Una cuestión de honor

UN FILM DE LUIGI ZAMPA

TECHNICOLOR

JANO

### IMPORTANTE GRUPO DE EMPRESAS

Precisa señoritas con buena presencia y una estatura mínima de 1.71 metros, para puestos de recepción en sus oficinas

Escribir, enviando «currículum vitae», a

**CENTRO MOVIERECORD**  
Avenida de América, s/n MADRID

(11.408.)

### LINEAS AEREAS

NECESITAN

botones, 14-16 años, con cultura general o bachiller elemental. Preferible con conocimientos idioma inglés. Sueldo inicial, 3.000 pesetas

Dirigirse a  
Ref. 11.433  
Cristino Martos, núm. 4 MADRID

(11.433.)

### VIETNAM

## LA MAYOR VICTORIA AMERICANA DESDE EL COMIENZO DE LA GUERRA

SAIGON, 2.—Una fuerza mixta de 15.000 hombres, americanos y sudvietnamitas, ha dado muerte a 350 guerrilleros del Vietcong en el delta del río Mekong. El portavoz americano que comunicó esta noticia calificó el resultado de la batalla como la mayor victoria desde el comienzo de la guerra. Los guerrilleros planeaban atacar Saigón. La batalla fué cuerpo a cuerpo, por lo que no se pudo utilizar la aviación. Las bajas sufridas por las fuerzas mixtas son: 16 americanos muertos y 59 heridos, 27 sudvietnamitas muertos y 50 heridos. (Efe-Upi.)



# EL PELIGRO RACIAL ES GRAVE

**HASTA LOS LIDERES NEGROS MODERADOS ALERTAN CONTRA UNA POSIBLE REVOLUCION**

★ El alcalde de Nueva York hace sombrías predicciones para el verano de 1968

**N**UEVA YORK, 2. (Especial para PUEBLO.) Cuando aún no ha terminado la ola de violencias raciales que sacude a los Estados Unidos comienzan a aparecer las previsiones para el año próximo. «El verano de 1968 en los barrios bajos de las ciudades norteamericanas será aún peor que al que nos enfrentamos en estos momentos. Brotará más violencia y será mucho más peligrosa. La clave para eliminar los conglomerados pobres es crear oportunidades de trabajo y preparar convenientemente a la gente para que haya más individuos que puedan tener acceso a esas oportunidades. Cuando los acontecimientos se precipitan trágicamente, como ha estado ocurriendo en estos últimos días, hay que imprimir mayor velocidad a las acciones gubernamentales para llegar a soluciones que, en este caso, no serán fáciles ni baratas. Mis visitas a Harlem y a otras zonas de tensión me han revelado una vez más las bajas condiciones de vida que soportan ciertos grupos de Nueva York y de muchas ciudades de nuestro país, en donde las familias indigentes viven acosadas por las grandes ratas, que no perdonan ni a niños ni a mayores. Estas familias quieren más lugares de esparcimiento para sus hijos, que viven aturdidos por el calor entre una selva de cemento y de hierro.» Son palabras de un blanco, de un blanco sensato, del alcalde de Nueva York, famoso ya por su «ir al toro sin miedo a enredarse entre los cuernos».

**AMENAZAS NEGROAS.—**

¿Cómo ha de extrañarnos que, a la vista de esta conciencia blanca de la situación, los negros se levanten en armas y lancen amenaza tras amenaza? Pero se ha llegado demasiado lejos. El peligro es real y sumamente grave. Lo anticipa un «manifiesto negro» del moderado congreso para la igualdad racial: «Las

tácticas y la filosofía de la era de los derechos civiles no pueden conducir más allá en la ruta de la igualdad total. Deben ser hallados nuevos métodos. Una nueva era debe comenzar. Si no se elabora una política nacional que satisfaga los anhelos de la población negra, nuevos motines se producirán, y las explosiones raciales de este verano podrían pasar a la Historia

◆ *Jóvenes negros desesperados, y sin nada que perder y sin miedo a la muerte, son la explosiva materia prima de la rebelión*

como el comienzo de la revolución negra.

Como un eco, en La Habana, Stokely Carmichael declaraba que los negros de los Estados Unidos esperaban sólo una orden para lanzarse a la revolución, y solicitaba la ayuda de los países del hemisferio.

**ASI SON LOS REBELDES.**—Lo más grave es que existe la materia prima para esa revolución, por disparatada que pudiera parecer. Esta es una nueva generación de jóvenes negros, que encarnan un desdén y un cinismo difícilmente igualables con respecto a las instituciones norteamericanas, y una bravura provocadora que les constituye en fuerza de choque de la rebelión.

Esta generación aplica la acción directa a los ghettos, oponiéndose a las directrices de los moderados «pacifistas no violentos» y de los «caballeros de la libertad», que invaden las ciudadelas blancas del Sur, sin hacer nada por sacudirse la dominación por la fuerza y la brutalidad policíaca en determinados casos. Los caminos legales les son extraños, no confían en su efectividad. Y hasta resultan

más extremistas y violentos que los mismos Stokely Carmichael o Rap Brown, los líderes de «Poder Negro».

Entre los quince y veinticinco años, no tienen muchas veces ideología, y, si la tienen, es tendente al castrismo o al maoísmo. Desafían a los agentes del orden, y, muy excitados, no temen a la muerte. Su comportamiento podría explicarse en palabras del psicólogo de la universidad de Nueva York, de raza negra, doctor Kenneth V. Clark: «En el acto de la rebelión, parecen querer probar su actitud para rebelarse. Es la búsqueda de la estimación de su propio yo, común a todo ser humano realmente desesperado. Es la forma en la que quienes nada tienen que perder buscan una afirmación de ellos mismos, aunque no la consigan hasta poco antes de que les llegue la muerte.»

**ULTIMOS INCENDIOS.**—A cargo de esta juventud desesperada han estado los sangrientos disturbios de los últimos tiempos, que siguen afectando a un número creciente de ciudades, a todo lo largo y ancho de la Unión.

En Milwaukee, Wisconsin, los muertos son ya tres, los

heridos pasan del centenar, y las detenciones se acercan a las quinientas. Se mantiene el estado de urgencia en la ciudad, y, aunque parece dominada, la situación es altamente explosiva y tensa.

En San Bernardino (California), Erie (Pensilvania), West Palm Beach (Florida) y Portland (Oregón), los atentados contra edificios comerciales, los incendios, los ataques a Policía y bomberos están a la orden del día.

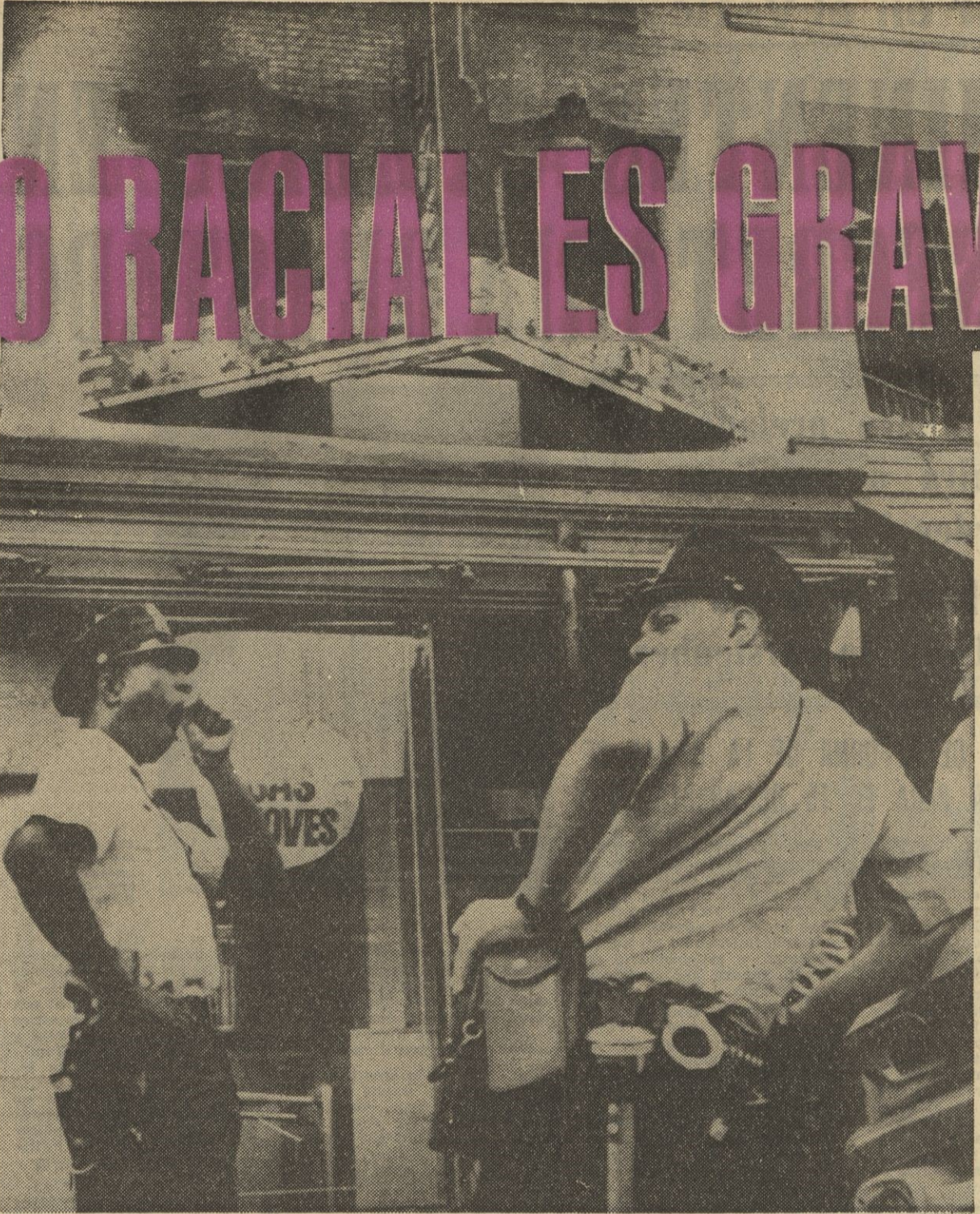
En Providence, Rhode Island, la situación se hace seria y promete convertirse en la heredera de Newark y Detroit o de Milwaukee cuando menos. L

**BRUTALIDAD POLICIACA.** Mientras tanto, la escuela de

la locura desatada en Detroit comienza a aflorar a la superficie. Ha habido brutalidad policíaca. El F. B. I., el departamento de Justicia y la propia Policía investigan las denuncias. Según parece, en un lujoso motel, desde el que actuaron francotiradores, agentes del orden se cebaron en los negros detenidos. Un policía arrojó un cuchillo a los pies de uno, quien sollozante se negaba a recogerlo. Sabía que era su sentencia de muerte. No lo cogió, pero cayó vil-

mente asesinado a los pies del agente. Otro negro murió víctima de una ráfaga de ametralladora en otra habitación, adonde le había conducido un guardia nacional. Son dos ejemplos en lo que promete ser una antología de la brutalidad a cargo de las fuerzas responsables de la justicia. De momento, un blanco ya ha sido detenido por la muerte de un negro, uno de los 41 muertos que sufrió la capital del automóvil en los últimos días.

La capital federal ha tenido los primeros incidentes raciales. Poco importantes en sí, pero peligrosos, porque, a orillas del Potomac, la gran mayoría de la población de 800.000 habitantes es negra. El policía negro hostia: afortunadamente la vela es inútil. (Telefoto AP-Europa Press.)



## Laredo APARTAMENTOS

EDIFICIO "CORNISA DEL CANTABRICO" CON 10.000 m.² DE JARDINES DOS PISCINAS, CAMPO DE TENIS Y PARQUE INFANTIL

ENTRADA UNICA: 18.500 PESETAS Resto, a 4.735 pesetas mes

## Benidorm

Edificio "ORLY"

Apartamentos TAN SOLO POR

**3.778**

PESETAS AL MES



EN UNA DE LAS PLAYAS MAS COTIZADAS DE EUROPA SEA PROPIETARIO POR EL PRECIO DE UN ALQUILER

PUERTA DEL SOL, 9-3.ª IZDA. TELS. 231 67 06 - 232 45 78 MADRID-14

### Dice el dirigente negro Carmichael: "Johnson y Wilson pueden ser asesinados"

**LA HABANA, 2.**—La posibilidad del asesinato del Presidente Johnson y del jefe del Gobierno Harold Wilson, ha sido apuntada por el dirigente negro Stokely Carmichael como revancha por el asesinato de varios dirigentes negros, según informan los medios comunistas de la capital cubana.

Citando las declaraciones de Carmichael ante una conferencia de Prensa, en la cual fueron excluidos los periodistas ingleses y estadounidenses, los citados medios comunistas afirman que los dirigentes estadounidenses e ingleses serán los primeros que «saldrán a la cuenta».

También citan a Carmichael —delegado honorario en la Conferencia de la Organización Latinoamericana de Solidaridad— diciendo que éste había hecho un llama-

miento para que se realizaran guerrillas, integradas por negros, en las calles «desde Nueva York a California y desde Canadá a Méjico».

Carmichael se refirió al dirigente de los musulmanes negros Malcolm X, muerto a tiros durante una marcha efectuada en Nueva York en febrero de 1965, calificándole de «nuestro guía espiritual».

«No tenemos otra alternativa que la de tomar las armas y luchar por nuestra liberación... Cuando veo a un policía blanco matar a un negro siento deseos de matarle», dijo Carmichael, según los círculos informativos comunistas.

A Carmichael se le prohibió volver a Inglaterra la semana pasada, después de que el Gobierno realizara un estudio sobre sus discursos. (Efe.)



## Rumor en el Vaticano

# INMINENTES CAMBIOS EN LA SECRETARIA DE ESTADO

- ☆ Un nuevo prelado sustituirá o auxiliará al cardenal Cicognani
- ☆ Se habla del belga Maximiliano de Furstenberg

EL DECRETO DE REFORMA DE LA CURIA SE ESPERA PARA EL 15 DE AGOSTO

Ciudad del Vaticano, 2.—¿Habrá pronto un nuevo secretario de Estado y esta designación concidirá con la reforma de la Curia? Esta cuestión continúa planteada en el Vaticano, pero resulta difícil hallar la respuesta.

El cardenal Amleto Cicognani ha cumplido ochenta y cuatro años en febrero último y, según persistentes rumores, a su regreso del Brasil, a donde se dirigirá a fines de la primera quincena de este mes para llevar la Rosa de Oro al santuario de Nuestra Señora Aparecida, abandonará sus funciones y será auxiliado por un Prosecretario de Estado.

Estos rumores parecen tomar más consistencia por el hecho de que el decreto sobre la reforma de la Curia es esperado, aproximadamente, para el 15 de agosto, y que el nombramiento de un nuevo secretario o prosecretario de Estado tendrá relación con esta reforma.

En cuanto al nombramiento del prelado que el Papa llamara para remplazar al cardenal Cicognani o auxiliarlo, las opiniones más autorizadas indican que, ni el cardenal Antonio Samoré, ni el cardenal Angelo Dell'Acqua serán designados para estas funciones. Se dice que el primero de estos prelados será llamado para presidir la co-



El cardenal Furstenberg, ¿posible secretario de Estado?

misión para Iberoamérica, de la cual es actualmente vicepresidente. Al segundo se le confiará la dirección de un nuevo dicasterio, con el fin de coordinar las diversas administraciones pontificias.

Por razón de la incertidumbre que parece reinar en los medios eclesiásticos, conviene recoger el rumor según el cual, el nuevo cardenal Maximiliano de Furstenberg, que fué nuncio en Lisboa, será el prelado al que Pablo VI con-

fié la dirección de la Secretaría de Estado. La designación de un prelado que el Papa conoció bien cuando era rector del colegio eclesiástico belga de Roma, entre 1946 y 1949, y que es de nacionalidad belga, acentuaría la internacionalización de la Curia, que el Santo Padre ha aumentado con el nombramiento, después del Concilio, de varios prelados no italianos, para puestos de Curia.

(Afp-Efe.)

## Portahelicópteros norteamericano para España

El "Dédalo" será entregado el 30 de agosto en la base naval de Filadelfia

NUEVA YORK, 2.—El próximo día 30 de agosto se celebrará, en la base naval de Filadelfia, la entrega del portahelicópteros «Dédalo» a España, por la Marina de guerra norteamericana.

El «Dédalo», que desplaza 17.000 toneladas, será entregado por el almirante Speck al embajador español en Washington, marqués de Merry del Val.

Por otra parte, el primer portahelicópteros de la Marina de guerra española será bendecido, en el transcurso de este acto, por el arzobispo de Filadelfia, cardenal Krool, a quien han visitado, para alfirmar los detalles de la ceremonia, el cónsul de España en Filadelfia, don Víctor Pradera, y el capitán de navío español don Javier de Elzalde. (Efe.)

Según un periodista japonés

## Chu En-Lai, a punto de ser secuestrado

Se libró gracias a unos informes recibidos en los que se anunciaba el proyecto

TOKIO, 2.—El jefe del Gobierno comunista, Chu En-Lai, estuvo a punto de ser secuestrado cuando se trasladó a la ciudad de Wuhan el mes pasado, informa hoy un periodista japonés.

El corresponsal del «Mainichi Shimbun» en Pekín señala que el 23 de julio un grupo de 28 soldados proyectaban secuestrar a Chu tan pronto como llegara al aeropuerto de Wuhan. Sin embargo, Chu recibió informes sobre el proyectado secuestro y se dirigió a otro aeropuerto. En esta ciudad se han producido choques desde el pasado mayo entre simpatizantes

del presidente del partido comunista, Mao Tse-Tung, y antimaoístas.

Chu En-Lai fué enviado a Wuhan para realizar una investigación cerca de los elementos opuestos al Estado y al partido. Se trasladó a Wuhan con Chen Po-Ta, jefe de la subcomisión central cultural del partido; con Kang Shen, miembro de la subcomisión, y diez comandantes militares.

Otros dos funcionarios del partido fueron detenidos por los antimaoístas, pero fueron puestos en libertad posteriormente por las tropas leales a Mao. (Efe-Upi.)

### ¡NO LE DEJE LLORAR!

puede tener unas molestias que desaparecen con polvos de talco

## CALBER

Desde hace más de 50 años suavizan la piel de los niños y los hacen felices.



PARA LAS IRRITACIONES REBELDES BALSAMO CALBER

Frente unido contra la agresión sionista

### Comienza la conferencia de ministros árabes de A. E.

Si tiene éxito, seguirá una "cumbre"

JARTUM, 2. — La conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los países árabes se ha inaugurado en el hotel Sudán de esta capital, con una alocución del ministro sudanés, Mohamed Ahmed Mahgoub, en la que ha pedido la constitución de un frente árabe unido contra la agresión imperialista-sionista.

En ausencia de la delegación argelina, presidida por Abdelaziz Butefflika, comenzó la conferencia. El retraso de la delegación argelina no parece tener otros motivos que ciertas dificultades técnicas de enlace aéreo entre Argel y Jartum, según ha dicho el ministro de Información del Sudán.

«A la reunión de ministros de Asuntos Exteriores árabes, y en el caso de que diese lugar a resultados positivos — afirma "Al Ahram" — que cita una fuente sudanesa autorizada — seguirá una conferencia árabe en la cumbre.»

«Al Ahram» subraya especialmente el hecho de que esta conferencia en la cumbre, que agruparía a trece jefes de Estado árabes, depende por completo de la reunión de Jartum.

Por último, el diario cairota escribe que la delegación egipcia en Jartum ha recibido de su Gobierno instrucciones para colaborar estrechamente con todos los miembros de la reunión y que presentará cierto número de propuestas respecto a un plan de acción común.

### LICENCIADOS Y PERITOS QUIMICOS, INGENIEROS AGRONOMOS PARA VENTAS

No se requiere experiencia. Sueldo a convenir. Enviar "curriculum vitae" APARTADO 502 :: BILBAO

## CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Inspección General de Tropas y Parques

ADQUISICION DE MATERIAL DIVERSO

Se anuncia concurso público para la adquisición de

- 1.000 pares de polainas blancas.
- 500 uniformes para camilleros.
- 25 uniformes tergal gris para conductores ambulancias.
- 1.000 gorras montañeras.
- 3 abrigos.
- 30 monos azules mecánicos.
- 2 tiendas de campaña de 4 x 7 metros.
- 15 tiendas de campaña, modelo Puesto de Socorro.
- 100 camillas.
- 100 porta-camillas.
- 10.000 distintivos para manga de uniforme.

Las condiciones y modelos se encuentran expuestos en la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, calle de Eduardo Dato, número 16, a las horas de oficina, terminando el plazo el 1 de septiembre.

El importe del anuncio será con cargo a los adjudicatarios.



ANTES CORRESPONDIA A INDUSTRIA

## LOS CARNETS DE CONDUCIR LOS EXPEDIRA EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

- Las nuevas tasas las administrará la Jefatura Central de Tráfico
- El proyecto de ley está en las Cortes

Un proyecto de ley sobre competencia en materia de declaración de aptitud de los conductores de vehículos de tracción mecánica ha sido remitido a las Cortes Españolas por acuerdo del Consejo de Ministros.

El texto íntegro de este proyecto de ley figura inserto en el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» y su estudio corresponde a la comisión de Gobernación, cuya ponencia está integrada por los procuradores don Antonio Carro Martínez, don José García Hernández y don Manuel Sola Rodríguez-Bolívar.

Se confieren al Ministerio de la Go-

bernación las siguientes funciones: la declaración de aptitud técnica de los conductores de vehículos de tracción mecánica; y la autorización e inspección de las escuelas particulares de conductores.

Se suprimen las tasas cuya percepción tiene actualmente autorizada el Ministerio de Industria y como sustitución de tales tasas, y con la denominación de «tasas por exámenes para conducir» y por autorización e inspección de escuelas de conductores, se crea una tasa, cuyo organismo gestor será la Jefatura Central de Tráfico. (Cifra.)

El ministro español de Hacienda, en Nueva York

## Firmará un préstamo del Banco Mundial de 50 millones de dólares para modernizar la RENFE

NUEVA YORK, 2.—El ministro español de Hacienda, don Juan José Espinosa, llegó anoche a Nueva York procedente de Madrid en vuelo de Iberia, acompañado del jefe de la oficina de Financiación Exterior, don Gabriel F. Valderrama.

En el aeropuerto fué recibido por el representante permanente de España ante las Naciones Unidas, embajador don Manuel Aznar, por el consul adjunto, señor Lugo y otros miembros de la misión y Consulado español en Nueva York.

El ministro español de Hacienda visitará mañana la Bolsa de Nueva York e inmediatamente seguirá viaje a Washington, adonde firmará en nombre del Gobierno español el acuerdo de garantía del préstamo del Banco Mundial —50 millones de dólares— con destino a los ferrocarriles españoles (Renfe). Durante su estancia en la capital federal, el señor Espinosa se entrevistará con el secretario del Tesoro norteamericano, señor Fowler y celebrará conversaciones con altas personalidades financieras de organismos internacionales y de los Estados Unidos. (Efe.)

EL DOCTOR GARRIDO-LESTACHE Y JAIME OSTOS, MIEMBROS DE LA ORDEN DE BENEFICENCIA



Han ingresado en la Orden de Beneficencia el doctor Garrido-Lestache Díaz y el diestro Jaime Ostos, según fuentes oficiales.

Don Juan Garrido-Lestache Díaz es decano del Hospital del Niño Jesús y ha realizado una extraordinaria labor durante más de cincuenta años en favor de la población infantil, tanto en el campo médico-quirúrgico como en el social. (Europa Press.)

## PESAME DEL JEFE DEL ESTADO AL PRESIDENTE DE VENEZUELA

Su Excelencia el Jefe del Estado español ha dirigido al Presidente de la República de Venezuela, señor Leoni, un telegrama expresándole la condolencia del pueblo español ante la desgracia que se ha abatido sobre la ciudad de Caracas, assolada por un terremoto.

El texto del telegrama es el siguiente: «A Su Excelencia Raúl Leoni, Presidente de Venezuela. Caracas. Reciba V. E. el testimonio de mi profundo dolor, al que se unen también todos los españoles, por la gran desgracia que acaba de abatirse sobre ese querido pueblo hermano, al que tan unida está siempre España, que siente su desgracia como propia. Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

A su vez, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha dirigido a su colega venezolano otro telegrama con el siguiente texto: «Excelentísimo señor Ignacio Iribarren Borges, ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela. Caracas. En este penosísimo trance en que ese querido país hermano se ve azotado por la desgracia deseo expresar a V. E. que España y su Gobierno participan de todo corazón en el duelo general y en el sufrimiento de esa capital. Ruegole, señor ministro, acepte el testimonio del gran dolor de España y transmitirlo a las familias a quienes ha enlutado este desastre. Fernando M. Castiella, ministro de Asuntos Exteriores de España.» (Cifra.)

## RONDA

Solís visitó el campamento de la marcha Al-Andalus de la O. J. E.

MALAGA, 2.—Ayer tarde visitaron en Ronda el campamento de la marcha nacional «Al-Andalus», de la O. J. E., el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, y su esposa; el delegado nacional de Juventudes, don Eugenio López López, gobernador civil, y otras autoridades. En esta marcha participan 125 afiliados de toda España, que recorren a pie los 427 kilómetros que separan Tarifa de Granada. Durante uno de los actos efectuados en Ronda se impuso la banda de madrina de esta marcha a la esposa del señor Solís. (Cifra.)

# Ultima semana de nuestra magna

## VENTA de JULIO

# Las mayores rebajas

en los mejores artículos

### Para el HOGAR

CUBIERTO mesa, acero inoxidable . . . . .	18	BATA limpieza en vichy azul . . . . .	95
JUEGO 6 vasos whisky, en color . . . . .	40	TOALLA de lavabo. . . . .	22
VAJILLA de porcelana decorada, 12 servicios.	2.195	COLCHA vasca camera.	98
BALANZA para cocina, 12 kilos. . . . .	235	SABANA curado camera.	98
ARMARIO baño metálico, esmaltado, en colores, de 38 por 30 cms.	160	MANTA de fibra, dibujo escocés . . . . .	190
SILLA para cocina, cromada, asiento y respaldo laminado plástico. .	210	PLASTICO estampado de 1,35 de ancho . . . . .	15

Y así todo lo demás...

## RETALES

### Galerías Preciados

EL ANEXO  
Galerías de Lista 56

Galerías de Arapiles  
Sederies Carretas



# Indemnización para las mujeres que trabajaban en Gibraltar

**Cobrarán un seguro de desempleo**

LA LINEA DE LA CON-CEPCION (Cádiz), 2.—Más de setenta millones de pesetas han percibido hasta ahora en concepto de beneficios sociales establecidos por el Estado español las mujeres afectadas por el cese colectivo en el trabajo que prestaban en Gibraltar.

Esta mañana se han reunido en el Sindicato de Trabajadores españoles en Gibraltar, establecido en La Línea, más de un millar de mujeres españolas de las que cesaron en sus trabajos en la plaza de Gibraltar. Fueron citadas para que cada una de ellas percibiera la indemnización correspondiente, y se ha-

laban presentes el delegado provincial del Ministerio de Trabajo y otros altos funcionarios del mismo departamento.

Por el período de 8 de agosto del pasado año al 5 de febrero del año actual, 1.762 mujeres que habían quedado en paro colectivo, percibieron en su día, en concepto de ayudas, la cantidad de 19.071.360 pesetas a cargo del fondo nacional de protección al trabajo. Por el espacio de 6 de febrero del presente año al 5 del presente mes, a que abarca la liquidación, 1.736 mujeres han percibido en concepto de subsidio privativo de desempleo,

18.582.060 pesetas en aplicación de la orden ministerial de primero de febrero del año actual. Y en el día de hoy, 1.762 mujeres, las que figuran en el principio, han recibido indemnizaciones en concepto de compensación por cesación colectiva en su trabajo de Gibraltar, por un importe total de 31.545.000 pesetas, repartidas en indemnizaciones personales que oscilan entre 15.000 y 20.000 pesetas, cada una. De esta última cuantía, para las mujeres de más de sesenta años, que son 710 y para las mujeres con hijos menores de dieciséis años, beneficio que alcanza a 310 trabajadoras.

## ● CURSOS DE PREFORMACION

Además, el Ministerio de Trabajo ha invertido la cifra de 606.320 pesetas en los cursos de preformación profesional para mujeres analfabetas, cursos que se vienen celebrando, cuatro en esta ciudad y uno en Algeciras, abonándose en todos los casos los salarios de estímulo, caso único hasta ahora en España. También ha librado el Ministerio de Trabajo en favor de estas trabajadoras 456.248 pesetas para cursos de formación profesional específicos que se vienen impartiendo dentro del programa de formación profesional obrera en esta población, con las especialidades de corte y confección y camarras de piso.

## ● AYUDA PARA ENCONTRAR TRABAJO

A todos esos beneficios cabe añadir las ayudas concedidas para las migraciones interiores en el sentido de abonar a las interesadas los viajes y dietas correspondientes al desplazarse a otras localidades en busca de trabajo. Las dietas se extienden hasta ocho días después de la llegada al lugar de destino, y en los casos de no encontrar empleo adecuado a sus pretensiones, reciben las interesadas las dietas y el importe del viaje hasta el lugar de origen.

Por otro lado, existe a la disposición de estas trabajadoras, una oficina de información financiada por el Ministerio de Trabajo, encargada de divulgar datos de interés sobre puestos de trabajo en las distintas actividades. Estas oficinas cuentan, incluso, con personal encargado de localizar las zonas en que existe demanda de trabajo.

Todos estos beneficios establecidos en favor de las mujeres que cesaron colectivamente en su trabajo en Gibraltar han sido establecidos en varias disposiciones ministeriales, citándose como más importantes las de 1 y 19 de julio de 1965, 16 de febrero y 17 de abril de 1966 y 9 de febrero y 29 de abril del presente año, aparte de las leyes y reglamentos de carácter general que también benefician a estas trabajadoras. (Cifra.)

La compañía ha desaparecido

# Inquietud entre los antiguos accionistas de Minas del Rif

◆ Ignoran el importe de las indemnizaciones y cuándo cobrarán

Existe una gran inquietud entre los antiguos accionistas de la Compañía Española de Minas del Rif que, como se sabe, fué disuelta en la Junta general celebrada el pasado día 28 de junio. En primer lugar, los accionistas ignoran todavía la cantidad que percibirán por cada acción como consecuencia de la liquidación de la compañía, y por otra parte, ignoran también la fecha en que esas cantidades les serán abonadas.

La nacionalización por el Gobierno marroquí de la compañía originó una situación que se hacía insostenible. Desde el año 1963, en que se abonó 10 pesetas líquidas como dividendo total, no han vuelto a cobrar los accionistas más dividendos, al mismo tiempo que se suspendieron las cotizaciones de sus títulos en la Bolsa.

Durante el ejercicio de 1966 las pérdidas representaron 21,3 millones de pesetas. El capital social de la entidad era en la fecha en que fué disuelta la compañía de 117.631.000 pesetas. (Europa Press.)

## BORGWARD E IMOSA

# El expediente de crisis afecta ya a todos los trabajadores

El expediente de crisis en la empresa Borgward-Iso Española, que hasta ahora afectaba a 157 trabajadores de la empresa y a 39 de Imosa, se hizo extensivo a la totalidad de los trabajadores, según informó un jurado de empresa de Borgward-Iso Española.

El nuevo expediente de crisis afecta a 308 trabajadores entre los que se encuentran incluidos los de Imosa, filial de la Borgward.

Según las mismas fuentes, el jurado de empresa de Borgward-Iso Española se reunió el lunes con el director general de Desempleo para fijar las indemnizaciones que corresponden a cada trabajador. Por otra parte, se ha cursado un oficio al Instituto Nacional de Previsión para que los trabajadores de Borgward-Iso Española cobren el correspondiente seguro de desempleo lo más

pronto posible. Además, han solicitado al director general de Ordenación del Trabajo, y así lo ha acordado éste, una ayuda complementaria en virtud de la situación en que se encuentran los trabajadores, a quienes la empresa adeuda lo equivalente a dos meses de salarios y pagas extraordinarias, todo lo cual se calcula en más de cuatro millones de pesetas, concluyen las mismas fuentes.

Agregan, además, que el expediente de crisis fué motivado por la misma empresa Borgward-Iso Española al vender la patente y la licencia de los vehículos que fabrica a la empresa Imosa, de Vitoria, por un importe que los trabajadores calculan en cuarenta millones de pesetas. En la dirección de la empresa fué confirmada la venta de las patentes, pero no así el coste de la transacción. (Europa Press.)

# III FERIA MONOGRAFICA NACIONAL DE LA GANADERIA

◆ Se celebrará en Salamanca a mediados de septiembre

Durante los días 11 al 24 de septiembre próximo —según informa la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica— tendrá lugar en Salamanca la III FERIA MONOGRAFICA NACIONAL DE LA GANADERIA y de las Industrias Derivadas y Auxiliares.

En este certamen se exhibirán ejemplares selectos de las principales especies ganaderas: bovino, lanar, porcino, caprino y equino en general. Otro aspecto ferial interesante será el relativo a las industrias derivadas del sector ganadero. Se pretende reunir

y mostrar en el magnífico recinto de la feria las técnicas más avanzadas en este campo de la ganadería. Asimismo el Ministerio de Agricultura montará un pabellón en donde dará a conocer las realizaciones y proyectos de este Departamento en orden a colonización, extensión agraria y concentración parcelaria.

La Organización Sindical estará representada en este importante certamen a través de los Sindicatos Nacionales y organismos del sector campestre.

**V. I. C. U. S. A.**  
PROMUEVE ESTOS PISOS

Con 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, servicios y terrazas.

Ciudad de los Angeles  
Carretera de Andalucía

FRENTE A LA CIUDAD DE LOS ANGELES

Y PUEDE USTED ADQUIRIRLOS POR EL PRECIO DE 350.000 PESETAS ¡CON SIETE AÑOS DE FACILIDADES DE PAGO!

Mensualidades de 2.500 pesetas a partir de la entrega de llaves.

INFORMACION Y VENTAS:  
**V. I. C. U. S. A.**  
Avenida de José Antonio, 51 - 6.º Dcha.

SOLO AMABA A SUS CAMPANAS HASTA QUE APARECIO ESMERALDA

EL JOROBADO DE NUESTRA SEÑORA DE PARIS

Charles LAUGHTON  
Maureen O'hara  
Thomas Mitchel  
Sir Cedric Hardwicke  
Edmond O'brien

SELECCIONES ESTER

DIRECTOR: WILLIAM DIETERLE

Acusada de bruja, su único hechizo era el de su belleza

**¡PISOS!!**  
ENTRADA UNICA  
50.000 a 80.000 pesetas  
RESTO CATORCE AÑOS  
\* GETAFE  
\* ALCALA

INFORMACION Y VENTA:

MADRID  
Alcala, 54-3.º izda.  
GETAFE  
En la obra, Parque de las Margaritas.  
ALCALA  
En la obra Km, 31.

LOS SABADOS Y DOMINGOS EN LAS OBRAS

**PRYCONSA**  
capital desembolsado 120.000.000



Secretario general  
de la O. T. A. N.

# BROSIO: «Estoy de vacaciones; no quiero hablar de política»

**ESPAÑA: «Maravilloso país, en plena efervescencia de desarrollo»**

Señor Brosio, usted no es un turista más; lo que usted diga es siempre interesante. No debe extrañarse de que le persiguieran los rastreadores de noticias por la costa cantábrica que acaba de recorrer acompañado de su esposa.

No quiere usted hablar de política, que es su trabajo; pero es usted capaz de estar conversando horas y horas sobre los temas que distraen su mente. Cuando el periodista dispara una pregunta que trata de sacar a la palestra un tema de su trabajo, usted corta con elegancia el diálogo.

Yo no he querido cometer esa torpeza y he tratado de llevar la conversación por caminos más discretos. He pretendido hacer diplomacia con un ex ministro de Defensa italiano, con un embajador de Italia en Moscú, después de la guerra mundial —ahí es nada—, en Washington y en París.

Hemos hecho combate nulo, señor Brosio. Me ha dado tiempo a interrogarle sobre temas políticos y he recibido algunas respuestas. Pero cuando usted se ha dado cuenta que la conversación con este periodista podía desbaratar su propósito de no hablar con nadie de temas de trabajo durante las vacaciones, ha inventado una amable disculpa, ha hecho mutis, y se ha marchado al museo del Prado.

—Ya son las diez y media

y mi mujer está en el hall del hotel impaciente. Tenemos que ver el Prado y esta tarde El Escorial.

El matrimonio Brosio había preparado por tres veces este viaje a España, y siempre tuvo que suspenderlo debido al trabajo de don Manlio. Ahora, a la cuarta, ya han conseguido recorrer el Norte. La señora está impaciente por ver las ciudades del centro y el por llegar a Marbella y bañarse en el Mare Nostrum.

—¿Y cómo encuentra usted este país que no se cuenta entre los quince de la Organización del Tratado del Atlántico Norte?

—Maravilloso. Veo que está en plena efervescencia de desarrollo, y he notado el gran esfuerzo que están haciendo ustedes por ponerse en el nivel de vida que ambicionan y que yo les deseo.

—Usted ahora es turista en España, señor Brosio, y como tal es importante su opinión sobre la política que lleva nuestro Ministerio que entiende de estas cosas.

—Se nota el esfuerzo también en esta materia. Hay hoteles muy buenos, pero lo que me llama la atención poderosamente son los paradores. Es un buen sistema este de los paradores, para regular los precios.

—¿Es caro vivir en España?

—Yo creo que de un tiempo a esta parte han subido los precios, a pesar del esfuerzo que hace el Gobierno



José Luis Navas durante la entrevista con el secretario general de la O. T. A. N.

español por mantenerlos más bajos que los del resto de Europa.

El señor Manlio Brosio no fuma. Juguetea con su perro enano mientras habla.

—¿Fue más difícil para usted ser embajador en Moscú al acabar la guerra o dirigir los destinos de la O. T. A. N. en 1967?

—Aquello no fue fácil; ahora tengo más experiencia.

No son tiempos de rosas para la Organización del Atlántico Norte. De Gaulle, Bruselas, Alemania...

—La secretaria general de este organismo debe dar muchos quebraderos de cabeza a un hombre que no es militar.

—Bueno, no crea usted. Mire: yo dirijo el sentido político de la O. T. A. N. Lo militar es otra cosa.

—Pero tiene que haber una

coordinación, y su puesto es para esa función.

—Yo, sin embargo, he de decirle que en una sociedad bien organizada manda lo político sobre lo militar.

El secretario general de la O. T. A. N. es político desde su juventud. Abogado en ejercicio hasta que finalizó la segunda guerra mundial. Dejó la carrera para incorporarse al Gobierno italiano. Luego

representó los intereses de Italia en Moscú, Washington y París. Es un hombre que primero fué político, y después, diplomático.

—Ahora sigo siendo diplomático, pero debo mantener el sentido político.

—Por eso no me quiere usted decir por qué se opuso a reducir el poder militar de la Organización el 4 de noviembre. Por eso no me quiere contestar a la pregunta de que si le conviene a la O. T. A. N. que Alemania siga desunida y qué significa para el Tratado del Atlántico Norte la retirada de Francia... y tantas cosas que le podría preguntar.

—Es que estoy de vacaciones, y no quiero hablar de cosas de trabajo cuando descansano.

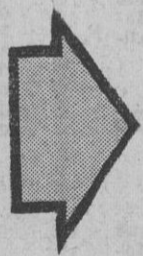
El señor Brosio dicen que tiene mano de hierro en un guante de terciopelo.

Al señor Brosio le espera su mujer para visitar el museo del Prado. El señor Brosio ya ha encontrado una amable disculpa. Este hombre fué primero político, después diplomático y ahora reúne dos condiciones muy necesarias para regir los destinos de algo tan complicado como la O. T. A. N. a una gran amabilidad. No es un simple turista.

José Luis NAVAS

(Foto Boutellier.)

## EL ABOGADO DEL JEREZ



### NOTAS DE SOCIEDAD

#### ENLACE SAÑUDO CHINARRO-AZCARATE BLANCO

En la santa iglesia catedral de Santander se ha celebrado la boda de la señorita Cristina Azcarate Blanco con don José Luis Sañudo Chinarro.

Bendijo la unión el vicario capitular de la diócesis, don Enrique de Cabo, quien dirigió a los contrayentes una emotiva plática.

La novia, que lucía modelo de organza natural bordado en cristal, entró en el templo del brazo de su padre y padrino, don Antonio Azcarate Irastorza; el novio acompañaba a su madre y madrina, doña María Chinarro de Sañudo.

Testificaron el acta matrimonial, por parte de la novia, su hermano po-

lítico don Víctor Díaz del Río y Jaudenes, sus tios don Vicente Blanco Sánchez, don Francisco Sáenz de Buruaga y don Eduardo Vega Agrelo, don Federico García Solís, don José María Erasun Caleyá y don José Adolfo Fernández Coterillo.

Por parte del novio lo hicieron su hermano político don Luis González Mesones, su tío don Emilio Chinarro Matas, don Luis Ruiz Ortiz, don Rufino Fernández Abascal, don Manuel Ruiz de Villa y Pérez Carral, don Enrique Ruiz de Villa y Sañudo y don José Alday Sañudo y don Luciano Herrero Díaz.

Ostentó la representación judicial el padre del novio, don Luis Sañudo y Sañudo.

Los invitados se trasladaron al hotel Real, de Santander, donde fueron obsequiados con un lunch-cena.

Ayer informábamos a nuestros lectores, a través de una entrevista que mantuvo nuestro redactor José Luis Navas con don Antonio Montes, secretario general del Consejo Regulador de la Denominación de Origen, sobre las impresiones que a los exportadores de vinos de Jerez ha producido la sentencia dictada por el juez Cross anteayer, en Londres, en relación con la palabra «sherry», desde ahora exclusiva de los vinos jerezanos. Esta información era un adelanto a lo que ayer se dijo en la rueda de Prensa que los exportadores asistentes al juicio, su abogado, Mr. Robert Keeling, el arabista señor Oliver Asin y el alcalde de Jerez de la Frontera mantuvieron ayer con la Prensa madrileña y corresponsales extranjeros.

El catedrático señor Oliver explicó el origen de la palabra, «que no es inglesa —dijo—, sino que proviene del árabe, «scherrich», ya escrita en España en el siglo X».

En la fotografía, el señor Keeling, que ha defendido los puntos de vista de los jerezanos ante el tribunal londinense. (Foto Mamegan.)



## EL CONSERVATORIO DE PARIS INTERPRETA A GARCIA LORCA

Catherine Salvat y Laurence Walton en una escena de «El amargoso», de García Lorca, que interpretaron los alumnos del Conservatorio de París, bajo la dirección de su profesora Josita Hernan, en su gira por España que finalizó con una representación en el teatro Beatriz.



# CQ

## LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON  
Ilustraciones: A. BELLON

### QUE ES EL AMOR

Respetamos sus deseos de permanecer en el anonimato, señor J. C., y atendemos, en lo que cabe, su petición. Uno de los párrafos de su carta dice: «Me encuentro ante el problema de convencer a un incrédulo de la existencia del amor...» Seguidamente pide usted una contestación «razonada». La letra y la sintaxis de su epístola revelan una personalidad lejana de la de un indocto, por lo que nos sume en cierta perplejidad. ¿O es que se propone usted pasar su ironía por nuestro cuero cabelludo? ¿De verdad no conoce ninguna definición del amor? Preguntámosle nosotros, con los ojos puestos en su carta: ¿Qué es eso de la «existencia del amor y su definición, tanto en el ámbito prematrimonial, general y matrimonial?». Por favor, señor J. C., ordene sus ideas. Bastaría recomendarle a usted la adquisición de docenas de discos con canciones para asomarse al panorama que pretende atisbar aupándose en nuestros modestos hombros. Con los discos que sobre el amor registran millones de canciones de la juventud, tendría usted quizá para cubrir la faz de nuestro planeta. Pero usted se empeña en una definición. Desde «un estado emocional», según Darwin (si es que va usted por ese camino) hasta «la más sublime potencia del espíritu», según Santo Tomás, hallará usted, cuando lo busque, incontables definiciones. ¿Busca usted el amor? Pues vea lo que dice un muy autorizado pensador español: «Sin duda quedaría el Universo pavorosamente mutilado si de él se eliminasen esas maravillosas potencias de espiritualidad que son la esposa, la madre, la hermana y la hija... Pues bien, ese cuádruple oficio conmovedor no existiría si la hembra humana no fuese, además —y ante todo eso—, mujer...» Pero también, intente usted robar a una madre su hijo y verá lo que es el amor. Y otras muchas cosas. «Dicen que San Francisco pudo vivir una semana entera del canto de una cigarra.» Todo esto, sin andar a vueltas con los cromosomas. ¿Vale? Y si lo que desea usted son definiciones autorizadas y diversas, escribanos de nuevo y le proporcionaremos una lista de buenos libros muy asequibles.

### AYUDA PARA UN NEGOCIO RENTABLE

«Hace tres años un socio mío me dejó en la más completa ruina abusando de los poderes que yo confiadamente le di. Perdi casa, negocio y hasta la familia, ya que a ésta la tengo dispersa, al carecer de techo donde poder cobijarnos. Un hijo tuvo que emigrar a Alemania. Otra hija, internarse en su colegio, en donde, a cambio de sus servicios, va pagando su carrera. Y nosotros, mi esposa y yo, estamos trabajando para otros sin que esto nos solucione nada, pues con un jornal base no se puede recuperar nunca lo perdido. Yo soy un hombre mayor, pero muy dinámico y con mucha iniciativa; tengo un oficio artístico muy bonito, y mi mayor deseo sería establecerme de nuevo, reuniendo así a mi familia y trabajar todos en lo nuestro, ya que clientela, gracias a Dios, no me faltaría. Pero para esto necesito un piso en zona comercial con las máximas facilidades de pago; por lo menos el primer año, ya que después el negocio lo pagaría holgadamente... O también alguien que me facilite los medios económicos para establecerme en este piso en las condiciones que los interesados pusieran, incluso colaborando, si así lo prefiere, ya que mi negocio es cien por ciento femenino e infantil. Esperando ilusionado alguna solución a mi problema, saludo a todos los simpáticos lectores de "Llamada General".—J.»

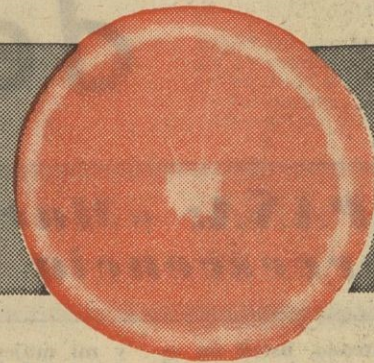
### Colocación para un joven estudioso

«Solicito trabajo. Me llamo José Antonio Visada y tengo veintiún años. He estudiado el bachiller en Segovia, tras el cual me matriculé en la Universidad de Comillas (Santander), donde obtuve el título de licenciado en Filosofía. Ahora estudio Teología en la Universidad civil de Innsbruck (Austria), por lo que domino el alemán. También poseo conocimientos de inglés.»

### PRECISA UN MICROSCOPIO

«Soy un gran amante de la Biología, si bien no poseo estudios universitarios. Me gusta estudiar y hasta investigar, pero me falta un microscopio y ruego lo digan ustedes en «CQ» por si alguien hubiera que me lo quisiera dar. Mi dirección: Jesús Sambeat, Camino Azucarera, 40. Alagón (Zaragoza).»

### ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



#### TENGO EL CORAZON DEBIL

«Soy viudo, tengo cuarenta y tres años, y nunca he tenido hijos. Mi posición es sólida, puesto que tengo una carrera técnica, pero, en cambio, mi corazón es débil, puesto que le falta la alegría. Por eso les escribo. Quisiera encontrar una mujer comprensiva que me ayudase en este duro camino que es la vida. La edad es lo de menos —creo que podría ser entre veintiocho y cuarenta años—. Si alguna se decide, puede escribir a Fernando.»

#### SOLICITA CORRESPONDENCIA

mi soledad. Solicito correspondencia con caballero soltero o viudo sin hijos. L. C. L.»

#### DESEO CASARME

«Tengo treinta y seis años, soltero, deseo encontrar una mujer soltera o viuda sin hijos que sea cariñosa, buena y formal. No me importa la edad, siempre que no rebase la mía. Mi dirección es calle de José Villena, 7, c-31. Madrid-17. Mi nombre es Esteban Pérez Panadero.»

#### CON FINES MATRIMONIALES

«Soy soltera, tengo cincuenta años, católica y de buena familia. Deseo po-



nerme en contacto con caballero viudo o soltero de cincuenta a sesenta y cinco años, con fines matrimoniales, ya que mi deseo sería llegar a formar un hogar. Carmen.»

#### ¿HAY ALGUN SOLITARIO?

«Acudo a «Llamada General» porque me parece maravilloso su fin humano y sentimental. Yo soy otra de las muchas viudas con conflictos en mi hogar, ya que mis hijos son mayores y siguen cada uno su camino, pero cuido a un hermano inválido que se vale por sí solo, pero que ahora ha sufrido un accidente. Me siento sola, desesperada, sin consuelo de nadie y desearía encontrar un hombre bueno, católico, con una posición desahogada para no depender ni de mis hijos ni de este hermano. Soy de familia distinguida, tengo cultura y he hecho un curso de profesora de

#### LEAL AMISTAD

«Tengo veinticuatro años, nada mal parecido, aunque quizá un poco gordito. Preocupado en suitarne económicamente, al menos un porvenir, me desconecté totalmente de la juventud. Ahora, podíamos decir «vuelvo a ser joven» y con bastante asombro veo que me he quedado atrás en relación con la evolución que se advierte en los jóvenes. Esto me ha hecho un poco tímido. ¿Habrá alguna chica de veinte a veintidós años que se asemeje a mí, que se sienta interesada en escribirme? Doy seguridad y prometo una leal amistad; amistad que, ¿quién sabe?, tal vez pudiera conducir al matrimonio. Miguel G.»

#### RELACIONES CON CABALLERO DE 38 A 45 AÑOS

«Soy secretaria de una empresa, rebaso los treinta años y tengo unos deseos enormes de salir de la monotonía cotidiana. Mis amistades, francamente tediosas, sólo me proporcionan un profundo aburrimiento y esto, unido a la crisis moral que atravieso en la actualidad, me hace la vida imposible. Deseo y pido que alguien me ayude a superar esta etapa y volver a ser la que siempre fui: alegre, cordial y con deseos de vivir. Por esta razón lanzo un S. O. S. con mi deseo de relacionarme con caballero de treinta y ocho a cuarenta y cinco años, con formación moral y cultura. PAULOVA.»

### Escriben los JOVENES \*

#### CARTA DE UN CHICO SINCERO

«Tengo veintidós años y alterno los estudios con el trabajo. He conocido y conocido muchas chicas, pero en ninguna encontré amistad sincera de donde poder elegir una futura novia. Hay veces que me pregunto si seré muy exigente. Pero yo lo único que pido es que esa mujer sea sencilla; moderna, pero fina, no ese modernismo ordinario y de mal gusto; algo

niña, cariñosa y algo romántica —me gusta la poesía, por eso digo esto último—. Soy vulgar, ni guapo ni feo, culto por los estudios que realizo y de los cuales me quedan dos años para terminar. Si alguna chica quisiera relacionarse conmigo, la prometo una sincera amistad. Preferiría que fuese de Madrid para poder conocerla. Toni.»

#### UN MUNDO MAS AUTENTICO

«¿Qué me ha impulsado

a dirigirme a vosotros...? Titulares de periódicos y revistas, libros, artículos... la presencia en nuestras calles de infinidad de jóvenes, jóvenes que no se emocionan ante nada ni ante nadie. ¿Y su sensibilidad? No quiero que éste sea un grito de protesta, porque hasta de eso se han aprovechado los que se dedican a comerciar con este sector juvenil, los que se dedican a sentar cátedra en sus discursos profescos y comentarios de "¡Ay, madre mía, qué juventud!", mientras hacen su "agosto" a costa de estos grupos juveniles. ¡Sí, señores, sí, mucho cuento y mucho escandalizarse, pero son los primeros que disfrutan con el triste espectáculo, sin tener en cuenta que ESTOS de quienes se burlan son el MAÑANA del mundo! No, no doy un grito de protesta. Es una llamada de amistad a todos los jóvenes, a

todos los que, gracias a Dios, hemos procurado evadirnos de esa sucia corriente de abandono; a todos los que nuestro interior grita PAZ y AMOR. Nosotros deseamos un mundo mejor, sano y sincero. María del Rosario Ch. M. Alicante.»

#### DOS MUCHACHOS SIMPATICOS

«Somos dos amigos que nos encontramos en Madrid cumpliendo el servicio militar, y como no tenemos amigos, desearíamos conocer chicas agradables y cultas. Nosotros somos estudiantes y, claro, quisiéramos encontrar una buena amistad, así que, animaos, chicas!, que escribiremos a todas. "Dos amigos".»

#### JEFE DE VENTAS

Para cadena establecimientos y fábrica ramo televisión y electrodomésticos. Magnífica retribución. Absoluta reserva empleados

Apartado 50.269  
Madrid

#### DELEGADOS DE VENTAS

Para cadena establecimientos y fábrica ramo televisión y electrodomésticos. Magnífica retribución. Absoluta reserva empleados

Apartado 50.269  
Madrid

#### IMPORTANT FIRM

REQUIRED ENGLISH/SPANISH - SPANISH/ENGLISH TRANSLATOR FOR FULL-TIME JOB WITH MANY BENEFITS. PLEASE DIRECT «CURRICULUM VITAE» TO: «TRADUCTOR», APARTADO DE CORREOS 6.097, MADRID (11.234.)

#### EMPRESA IMPORTANTE

PRECISA Cableadores con experiencia Presentarse de 9 a 2 en DIMETAL, S. A. Plomo, 10 (11.374)





# ESTE MADRID DE VERANO...

## SE MARCHO LA GAMBA



Antes d'ó  
explicaciones:  
Se había  
asustado

Ya se ha marchado La Gamba. Ya se ha ido Joan Shrimpton, la maniquí inglesa que vino para hacer los anuncios publicitarios de una conocida marca de coñacs españoles. Ahora se sabe las razones de su «espantá» a la Prensa madrileña.

—Nunca me creí que era tan famosa en España. Me esperaba encontrar ante cinco o seis periodistas; pero cuando se me echaron encima cerca de cincuenta, me asusté. Así explicó La Gamba su ya famoso plantón. Por otro lado, parece que, además, de las 750.000 pesetas que cobraba, las exigencias y condicionamientos durante el trabajo fueron importantes.

—La Gamba ponía muchas pegas cuando rodaba. Ahora, eso sí que hay que reconocerlo. Cuando ella rodaba y se ponía ante las cámaras, lo hacía como los propios ángeles.

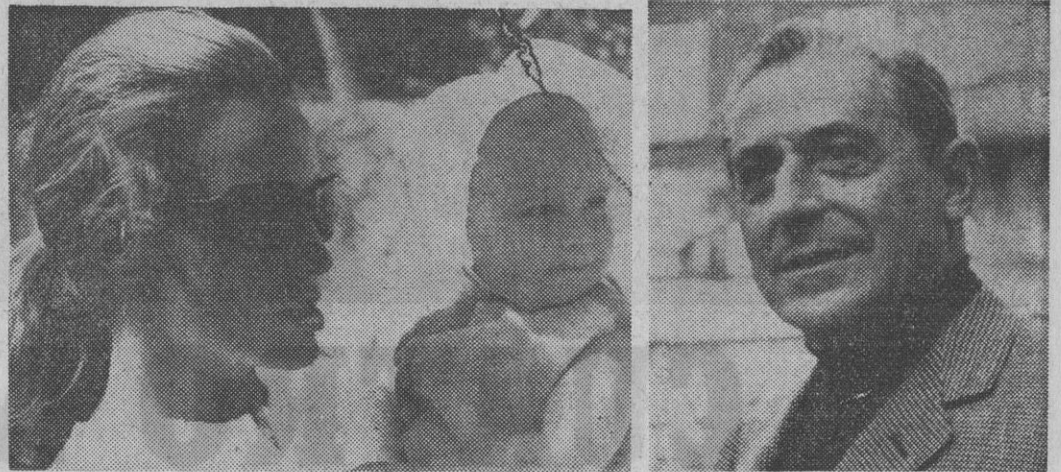
Joan Shrimpton, que marchaba a Londres, viajará dentro de dos días a los Estados Unidos, donde tiene que presentar para una revista americana la próxima moda de invierno.

Escribe  
JOSE ANTONIO PLAZA

### ¿Reconciliación entre millonarios?

# Niarchos (el naviero) y Charlotte Ford (la de los coches), juntos en Madrid

Ayer en Barajas,  
se ajerun aaiós



**S**TAVROS Niarchos llegó a Barajas en su reactor particular. El naviero y hombre de negocios griego es una de las fortunas más importantes del mundo. Niarchos procedía de la Costa del Sol y de Palma de Mallorca, en donde ha descansado durante dos semanas. Junto con él descendió Charlotte Ford, su ex esposa y nieta del magnate del automóvil Henry Ford, que llevaba en sus brazos a su pequeña hija Elena, de trece meses e hija única del famoso ex matrimonio.

Media hora después de la llegada de Niarchos al aeropuerto madrileño, Charlotte

tomaba un avión comercial para Atenas, mientras el viejo magnate volaba en su propio avión a Nueva York.

Toda la Prensa mundial ha estado pendiente de la estancia en España de la pareja

Ford-Niarchos. La separación de ambos se efectuó a principios de año en Ciudad Juárez (Méjico), y desde entonces no se habían vuelto a ver. Niarchos, que procedía de África, de un safari, se detuvo en Marbella para descan-

sar junto a la bella Charlotte, dando así lugar a que en todo el mundo se entonen rumores de reconciliación. ¿O es que la separación de ambos, de ambas fortunas, fué simplemente un juego, una treta de finanzas?

EL MATRIMONIO SE SEPARO EN  
MEJICO HACE UNOS MESES

## ROCIO JURADO SE FUE A LAS AMERICAS

### ROPA YE-YE PARA FOLKLORE ESPAÑOL

**L**OS americanos siguen diciendo «sí» a los productos españoles. Cosa española y muy rica es la bella cantante Rocio Jurado. Rocio está ya a estas horas, y gracias a los potentes reactores de un avión, en Buenos Aires. Esta mañana, a tempranísima hora, arreglaba los trámites del viaje en la aduana de Barajas.

—Vuelo a América por primera vez. Como se dice, mi primer «salto del charco». Actuaré —nos dice Rocio Jurado— en la televisión de tres países. Gira, que durará doce días, empezará en Buenos Aires. Luego actuaré en Montevideo y en Río de Janeiro.

Doce días son pocos para que América vea a Rocio Jurado y digo yo que Rocio tiene mucho que sugerir.

—No puede ser más tiempo. Me queda el justo para regresar a España y hacer de nuevo las maletas, ya que tengo que participar en Cortina d'Ampezzo en la elección de «Lady Europa», que es a mediados de este mes.

La estrella, que ha cuidado al máximo su presentación en América, lleva en las maletas un nuevo y fenomenal vestuario. Ciento cincuenta mil pesetas en vestidos que el famoso modista Rupert tuvo que terminar en tan sólo veinticuatro horas.

—Por primera vez, e público no va a ver a una flamenca con bata de lunares, sino con vestidos de alta costura y un «pizquito» ye-ye.

Y así la podrá ver toda España —según nos asegura Rocio al pie de la escalerilla—, pues en septiembre se presentará en La Zarzuela al frente de su antológico espectáculo.



### En España

## TRES DIAS SIN SALIR DEL AGUA

A ESO VIENE  
MARY REWELL



Mary Margaret Rewell ya estuvo en España cuando como famosa tragamillas intentaba cruzar a nado el estrecho de Gibraltar en ambas direcciones. Mary Rewell, que es norteamericana y muy bella, lleva varios años batiendo toda clase de récords náuticos. Recientemente, en una playa del sur de Francia, permaneció tres días sin salir del agua para batir así una marca femenina de inmersión, establecida hasta entonces por una mujer-rana de Alemania.

Ahora Margaret se propone continuar sus aventuras en España. Aquí, en la Costa del Sol, intentará superar su marca. Con una escafandra especial tratará de permanecer tres días y pico bajo las aguas.

—La alimentación —nos han explicado— es una de las más delicadas maniobras de la operación. Ha de recibir todo el alimento a través de un tubo, y, por supuesto, han de ser líquidos.

—¿Con qué objeto hará su demostración en España?  
—Mary Rewell tiene el apoyo de muchas marcas publicitarias, y de ellas depende el emplazamiento y la duración de sus experimentos.



# GERONA: «EL INCENDIO DEL SIGLO»



El incendio forestal que desde el viernes se extiende por toda la zona gerundense de la Costa Brava alcanza en estos momentos proporciones gigantescas, hasta el punto de que puede ser considerado como «el incendio del siglo» en España. A más de nueve mil hectáreas de bellos pinares se extienden las llamas y las pérdidas alcanzan cifras sorprendentes. El viento huracanado procedente del mar reaviva rescoldos y facilita la propagación del siniestro, que está siendo combatido desde varios frentes.

El centro de mando se encuentra establecido en el Ayuntamiento de Santa Cristina, que enlaza con los diversos puestos de la provincia para el ordenamiento de las operaciones conjuntas. Los gobernadores civil y militar de la provincia permanecen al frente de las operaciones, en las que se encuentra destacada gran número de fuerza pública, Guardia Civil y toda la población de los términos afectados, a los que día a día se suman nuevos contingentes procedentes de lugares apartados.

Un helicóptero de la base de Reus recorre incesantemente los cielos sobre los lugares del siniestro, tratando de localizar los focos que aún no han sido controlados y avisar de los renacimientos que

costados. La circulación queda completamente interrumpida. Los coches que prestan servicio dejan los neumáticos prendidos en la cálida masa del asfalto. Los pies sienten, bajo las botas, el azote de un fuego que parece surgir de las entrañas de la tierra. En un frente de más de medio kilómetro, los montes de La Bisbal comienzan a sentir los primeros estragos del elemento incontrolable.

Queda interrumpido el servicio férreo entre Gerona y San Feliu de Guixols. Los montes de Las Gabarras y toda la riquísima zona del bajo Ampurdán son una brasa. Las sirenas forman el fúnebre canto de esta jornada gerundense y la Guardia Civil de Tráfico controla cada metro de la carretera.

## DESPLIEGUE DE FUERZAS

Nada más conocerse la magnitud del siniestro y las posibles repercusiones económicas que pudiera tener, no sólo en lo que afecta a la riqueza forestal, sino al paso de los numerosos turistas que comienzan sus vacaciones de agosto en España, se trasladaron a la zona afectada los gobernadores civil y militar de la provincia, presidente de la Diputación, ingeniero jefe del Distrito Forestal y tenien-

# CUATRO MIL HOMBRES LUCHAN CONTRA LAS LLAMAS

## LA GUAPA DE HOY



### ¿ESTAMBUL?

«Asia a un lado, al otro Europa, y allá en el frente...» ¿Estambul? ¡Nada de eso! Entrente, enfrente está Genevieve Grad, una muchachita de... ¿Estambul? ¡No, hombre, no! Una chica de unos veinte años y con mucha vitalidad. Porque a uno, eso de ponerse sobre una sola pierna y levantar los brazos es cosa que se le ha ocurrido hacer, pero al mismo tiempo también pensó que no iba a tener el beneplácito unánime de los lectores. En fin, que a la Genevieve ésta le va el mar, le va el verano y le van tantas cosas, que el mejor comentario, hoy, un segundo día de un mes de agosto, es enseñarla. Y mucho cuidado con ponerse —sobre una sola pierna— a levantar los brazos. Lo más probable es que se caiga. Y... ¿Estambul? ¡No, por favor, lo dicho! (Foto Raemy-Gamma.)

## DESDE SANTA CRISTINA SE DIRIGEN LAS OPERACIONES

pueden prolongar este devorador incendio por espacio de más de treinta días.

### EL FUEGO, EN LA CARRETERA

Los primeros términos afectados por el incendio han sido los de Lloret de Mar, Tossa, Vidreras, Llagostera, Santa Cristina de Aro y San Feliu de Guixols.

Todos los esfuerzos se centran en que las llamas detuvieran su curso ante la carretera N-II, ya que al otro extremo la riqueza forestal de Gabarras y La Bisbal temblaban al impulso del fuerte paso de las llamas. Poco después de las cuatro y media de la tarde la lucha se hacía ya imposible y, bajo las arcadas del puente, las lenguas de fuego atraviesan la carretera la tarde de ayer junto al puente de Alou, lugar por donde se temía el peligroso viento y la catástrofe amenazadora.

El cuartel general de las operaciones quedó establecido tera, que arde por los cuatro

te coronel de la 131 Comandancia de la Guardia Civil.

Ocho focos diferentes han sido localizados hasta el momento, y solamente el de Llagostera alcanza un frente de doce kilómetros. Cuatro mil hombres luchan contra las llamas. Una agrupación especial de inmersión, la Guardia Civil de toda la zona afectada y puestos limítrofes, así como coches tanques de asistencia en ruta de la Benemérita, ambulancias, agrupaciones del Ejército de Tierra y numerosos paisanos.

En la madrugada de hoy no se divisaba más que ligera humareda a lo largo de todo el frente siniestrado. La gran operación humana y técnica comenzó sobre las cinco de la mañana. Los trabajos de contención continúan en un área de 15 por 30 kilómetros.

Aunque la visión es más optimista, la frondosidad de los montes y la enorme sequedad hacen temer por nuevos rebrotes si el viento inicia su acometida, como en la tarde de ayer.





# TRES MUJERES MUERTAS

PALENCIA, 2.—Tres mujeres han resultado muertas en un accidente de automóvil, ocurrido en la carretera de León, cerca de la localidad de Moratinos. Las víctimas se llamaban Benigna Alvarez Camargo, Henedina García Alvarez y María José Pérez García.

El auto siniestrado es un turismo francés, matrícula 970-LIC-83, conducido por el súbdito español Samuel Pérez García, que sufrió heridas graves. Asimismo resultó con lesiones de poca importancia María Isabel Fernández Díaz, también ocupante del vehículo.

Parece ser que el auto, a la salida de una curva, se despistó, yendo a estrellarse contra un

MURCIA: El abogado que agredió a un norteamericano

# DETENIDO POR APROPIACION INDEBIDA

MURCIA, 2.—El industrial y abogado murciano, don José Muñoz Varona, que arrojó por la ventana de su despacho a un abogado norteamericano y que se hallaba el libertad provisional acusado de homicidio en grado de frustración, acaba de ingresar en la prisión provincial. Ahora como oresento autor de un delito de apropiación indebida. Entiende en el sumario el Juzgado de Instrucción número 2. (Pyresa.)

N. de la R.—Don José Muñoz Varona, en su calidad de abogado, representó en su día los intereses de Francisco Simó, «Paco el de la Bomba», en sus reclamaciones al Gobierno norteamericano.

# MADRID: Arde una fábrica de sacos

Acudieron trece coches de bomberos

Trece coches del Cuerpo de Bomberos acudieron, a las nueve y cuarto de la noche, a la extinción de un incendio originado en el número 11 de la calle Teniente Coronel Noreña, en el edificio de un almacén de sacos, propiedad de don Enrique Hidalgo. El edificio, por cuya resistencia se temió en el primer momento, fué salvado milagrosamente, aunque el interior quedó totalmente destruido en sus tres plantas, así como la techumbre, que se desplomó sin que, afortunadamente, se registraran desgracias personales.

Hace aproximadamente un año que este mismo local fué escenario de un incendio de semejantes características. No pueden conocerse todavía los orígenes, aunque se sospecha pueda tratarse de un corto

circuito que encontró fácil presa en la combustibilidad del material, almacenado en pilas.

**COMBATE EN LAS ALTURAS**

Algunos transeúntes que circulaban frente al número 11 de la calle del Teniente Coronel Noreña, se apercibieron de las llamaradas visibles a través de los cristales del edificio. Inmediatamente se personó en el lugar la Policía Municipal de servicio en el mercado de Legazpi, que procedió al cierre del estanco situado pared por medio con el almacén de sacos, así como a la evacuación de los vecinos que ocupan la planta primera del número 9 de la misma calle.

Nadie se atrevió a penetrar



# LOS PADRES VIERON HOY AL HIJO QUE HAN PERDIDO

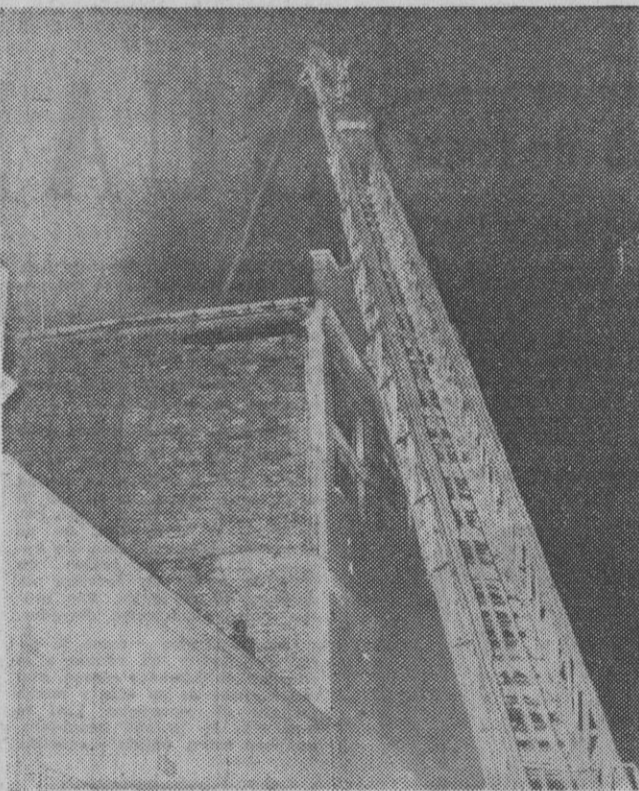
El juez ordena que se respete la religión del niño (la católica)

LONDRES, 1. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Felipe Mellizo).—Londres estaba hoy preocupado por el gran tema lanzado al tapete del mundo a través del todopoderoso Presidente De Gaulle. Por la tarde, los titulares de la Prensa, levemente amarilla, se ocupaban, una vez más, de Svetlana Stalin, ya metida en los capitalistas con sus editores, o seguían con entusiasmo las hazañas pakistaníes en su encuentro de cricket contra Inglaterra. Pero la ciudad no se ocupaba para nada del pequeño drama, un drama de esos que a muchos grandes lectores de periódicos les parecen cursis, de un matrimonio de obreros españoles que ayer, por disposición de un juez británico, perdían a su hijo irremediablemente. El matrimonio Carazo, según he podido enterarme hoy, ha visitado, esta

mañana, a su niño, que seguirá viviendo con la familia inglesa que lo adoptó con tan dudosas artes hace unos años. Creo que es difícil hacer comprender a muchos españoles que este caso, absolutamente ignorado por la Prensa de Londres, es uno más entre los cientos del mismo estilo que se plantean constantemente en este país. La ley inglesa, la justicia inglesa, no tiene más técnica para resolver este tipo de dilemas que el de inclinarse hacia la solución que parece resolver más claramente el porvenir y la felicidad del niño. Y así, el juez señor Thomas decidió que el niño Carazo estaría mejor con sus padres adoptivos ingleses que con sus padres de verdad, por lo menos hasta que él pudiera decidir y siempre respetando su religión católica. Un juez inglés es una máquina de calcular. Yo respeto

mucho a todos los jueces y entiendo que obran siempre en conciencia. Pero no me cabe en la cabeza cómo es posible calcular con precisión en dónde está la felicidad de un niño. El juez Thomas se ha limitado a comparar la situación social y económica de las dos familias en pugna: un abogado británico y un obrero español; una familia burguesa y acomodada y una familia trabajadora. Y, prescindiendo de analizar cómo llegó el niño a poder de la familia inglesa, el magistrado ha elegido por la comodidad material. Sólo queda el tiempo para saber si este juez tenía razón y si merecía la pena quebrantar tan dolorosamente las ilusiones del humilde matrimonio español. No está tan claro esto de la felicidad y parece, por lo menos, imprudente definirlo con tanta rapidez. Un psiquiatra, al parecer, testificó

delante del juez, asegurando que la falta del hogar paterno produciría al niño un terrible shock. Cabría preguntarle al juez por qué demonios no cambia de familia a todos los niños humildes del mundo para llevarlos a casa de papás ricos. Porque si el único argumento al privar a unos padres de un hijo es éste, el mundo está, desgraciadamente, lleno de casos sin resolver. Este cronista procura, a estas alturas, indignarse y emocionarse lo menos posible. Pero el magistrado Thomas ha dado la oportunidad para que las indignaciones y las emociones no se sujeten en su estricto marco. El caso es que, en medio de este Londres gigantesco, sobrecogedor, hermoso y vivo, el matrimonio Carazo ha debido pasar el día más triste de su vida. Un día inolvidable que no contará en los anales de la Prensa británica.



en el local, hasta que se personó el servicio de bomberos con un primer contingente de ocho coches, procedentes del parque Sur y de la Dirección, al mando del jefe de zona, don Antonio Salas.

El fuego, una vez observado, precisó combatirlo desde las altas características, fué altura, terrazas y la gran escala de 52 metros de reciente entrada en servicio. El agua, cayendo desde el tejado llegaba hasta la primera planta, el punto donde se habían desencadenado las llamas. Don Antonio Salas nos informa:

—En el primer momento hemos temido que la casa entera quedase desplomada. Pero, afortunadamente, su estructura de hormigón armado ha resistido perfectamente y en estos momentos el único peligro radica en el picón de arriba.

—¿Ha sido derribada la techumbre?

—Afortunadamente se trata de una armadura sencilla de teja plana que ha caído inmediatamente, facilitando con ello nuestra labor.

del parque Sur. Dirección y parques primero y segundo. En total puede calcularse en cincuenta personas.

—¿Han encontrado dificultad alguna con el suministro de agua?

—Se trata de una zona bien dotada de hidrantes y, aunque el de Legazpi no ha funcionado, hemos podido abastecernos con el que se encuentra en la calle de Antonio López, esquina a la de Marcelo Usera.

—¿Se han registrado desgracias personales?

—Ningún empleado se encontraba en el interior del establecimiento y tampoco entre nuestros hombres ha habido que lamentar víctima alguna.

—¿Se puede decir que a las once de la noche está dominado el siniestro?

—En términos generales, podemos asegurar que las llamas están controladas, aunque ahora nos queda la labor más difícil, que es la de acabar con todos los focos que se encuentran entre los restos de sacos pasto del fuego. Es de suponer que hasta primeras horas de la madrugada el incendio no podrá darse por terminado. Desde luego, las tres plantas del edificio quedarán totalmente destruidas.

TRABAJO HASTA LA MADRUGADA

—¿Qué servicio total ha acudido hasta el momento?

—Trece coches, procedentes

Mayte MANCEBO

(Fotos Manuel Jr.)

FUERON DETENIDOS CUANDO INTENTABAN HUIR

# DOS MUCHACHOS ATRACAN UN BANCO

BILBAO, 2. (Crónica telefónica de nuestra Redacción.) El populoso barrio bilbaíno de Deusto ha sido hoy testigo de un hecho sin precedentes en el lugar: el atraco a mano armada de un Banco por dos muchachos. El asalto se produjo a las doce y media del mediodía, siendo la víctima una sucursal del Banco Hispano Americano. A esa misma hora entraba en la entidad bancaria un cliente llamado Domingo Vega Vega, el cual, ante los gritos del empleado señalando a los dos jóvenes que huían con unas bolsas, donde llevaban el botín, estimado en doscientas mil pesetas, se interpuso en su camino tratando de detenerlos y logrando sujetar a uno de ellos. En ese momento, su compañero mostró una pistola del nueve corto de fabricación francesa, con la que amenazó al espontáneo defensor de la ley. Ante tan poderosa razón, Domingo no tuvo más remedio que dejar vía libre a los precoces y decididos atracadores, que parecían dispuestos a todo. Saliendo rápidamente, lograron detener un taxi que circulaba por la avenida de Madariaga, detención que lograron mostrando también sus armas. Domingo Vega tuvo aún tiempo de gritar al taxista: —¡Détégase, han robado en el Banco!

Mas el taxista se hallaba bajo la amenaza de la pistola, mientras que el joven le ordenaba arrancar a toda velocidad si no quería que le volara la cabeza. Pero su compañero, sin duda nervioso por la situación, propinó un golpe al conductor con una porra. Para cuando esto sucedió, el joven cliente del Banco que dió unas extraordinarias muestras de serenidad y valor, había logrado llegar hasta el taxi junto con un detective que casualmente se encontraba en el lugar y que se hallaba de vacaciones. Allí se les unió un agente de la Policía, Julián Martín Huerta, con cuya colaboración, y haciendo caso omiso de las armas portadas por los muchachos atracadores, los redujeron logrando acorralarlos y sujetarlos hasta la llegada del coche patrulla, que ya estaba avisado.

ULTIMA HORA

La identidad de los malhechores que atracaron ayer el banco del barrio bilbaíno de Deusto, sucursal del Banco Hispano Americano, ha sido revelada. Se llaman Antonio Márquez Cendoya y Emilio Martín Azara y, al parecer, son de Zaragoza. Llegaron a la villa el sábado, alojándose en el domicilio de unos familiares de uno de ellos, anunciándoles que ayer martes marcharían de Bilbao. Utilizaban para sus desplazamientos un coche modelo 1.600 sport, marca MG, y otro, tipo Dauphine. Cuando fueron detenidos se les ocupó una pistola calibre nueve corto, con seis balas en el cargador y una en la recámara, una bolsa con proyectiles de la misma arma, dos porras forradas de cuero y con acero en sus extremos, varios pasaportes con visados y registros de salidas de España y numerosa documentación que en estos momentos se está estudiando. Hasta que estas investigaciones no se lleven a su fin, no podremos conocer la auténtica personalidad de estos atracadores, los cuales parecen tener una edad comprendida entre los veintidós y los veinticinco años.

J. M. AMILIBIA

**GRATIS REVISTA - SOLICITELA GRATIS**

Mejoramiento Físico - Desarrollo Muscular

**PIDA REVISTA GRATIS**

Grueso o delgado, joven o mayor será bien atendido.

Nuestros métodos individuales son indicados en TODAS LAS EDADES para la CONSERVACION FISICA, el MEJORAMIENTO FISICO, y el DESARROLLO MUSCULAR. Se pueden practicar a cualquier hora del día desde la intimidad de su hogar o residencia con

**Solo 15 minutos diarios**

Sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas Espaldas - Hombros Robustos - Tórax bien formado - Vientre y Cintura proporcionados en breves semanas.

**SIN GASTOS NI COMPROMISOS**

Por alejado que viva solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón.

**GRATIS CUPON OBSEQUIO**

El Director Envíeme sin gastos ni compromiso una Revista (dependiente de sus Métodos, con fotografías).

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

**SANSÓN INSTITUT - Apart. 8047 - BARCELONA**

**GRATIS REVISTA - SOLICITELA GRATIS**



VIAJE BAJO  
LA LLUVIA

**S**ALIENDO de Vigo, la lluvia. En Pontevedra, siempre la canción de la piedra. Es una pena ver a Pontevedra bajo el palio de un sol tímido. Las piedras lucen como amatistas, bajo el sol fuerte o bajo la lluvia. Pero hoy, Galicia me ha hecho el honor que merecía. Tras unos días de calor fuerte y solemne, hoy me ha llovido con todas sus ganas, y aún más, desde Santiago, hasta La Coruña, desde donde envío mi crónica segunda del marathon. En Santiago había banquete en el hostel de los Reyes Católicos para el subsecretario de Educación Nacional. Aunque en una discreta esquina camuflado, el periodista no ha podido conocer ni un solo rumor más o menos indiscreto. Atrás se había quedado La Toja, sin un ministro en esta ocasión, si acaso con un almirante y un grupo de directores de Banco en comisión familiar. Las mejilloneras ancladas en la ría. Curas bajo los paraguas como en las estatuillas de madera que venden de «souvenir» para los turistas, con el pie romántico del «Chovendo». Mujeres con cántaros en la cabeza. Muchas antenas de televisión. Los teatros españoles saltan de una a otra ciudad con la velocidad de los coches de cuadrilla. Aquí los dejé ayer, hoy me los encuentro allí. Anoche sonaron y de qué forma las palabras de Valle Inclán en Pontevedra. Era un compromiso. Como ir a hablar de Pedro Romero a Ronda. Pero los cómicos se las saben todas. Buenos cómicos los de la Lengua española. En el hostel se asomaba al balcón viendo caer la lluvia en la más hermosa plaza del orbe, la de la catedral, el secretario de la O.T.A.N., que no trae entorchados porque es italiano y civil. Hemos respetado su identidad y su incógnito.

De todas formas los gallegos se han apresurado a comunicarme que no me lleve de este verde lugar una idea equivocada. Llueve por primera vez en este verano.

Mis concomitancias del apellido con el del hombre del tiempo harán posible este milagro meteorológico que aquí me apresuro a explicar.

Y lloviendo hasta La Coruña. Gabardinas y chalecos en la calle. La ciudad de las largas y blancas cristaleras se asoma al Atlántico.



marathon  
tico  
medina

EL VERANEIO DEL CAUDILLO

**E**L Caudillo hace una vida deportiva, frugal, he visto las bugambillas del Pazo, que son muy bellas. Franco sale hasta el Club de Golf, donde juega con unos jóvenes, ya viejos amigos, Ignacio Olavide y Guimerá

Caruncho, sus compañeros diarios sobre las verdes colinas del golf. El Jefe del Estado, en el día de San Ignacio, tuvo la especial deferencia de subir hasta el club también para tomar una copa con Olavide, que celebra

ba su onomástica. Por las tardes, casi todas las tardes, el Generalísimo sale a pescar en el «Azor». En algunas ocasiones le acompaña ese viejo lobo de mar, de Sada, compañero de las marítimas cacerías de Su Excelencia.



MANOLO y el club de tenis

**M**ANOLO Santana acaba de marcharse a Madrid, camino del Canadá, con María Fernanda, su esposa, que es de La Coruña. Bueno, de un pueblecito cercano que se llama Santa Cruz, según creo, y que es una especie de segunda patria de Supermanuel. A veces, el madrileño fabuloso de la excepcional sonrisa viene a pasar tres días bajo estos cielos entre un vuelo a la India y una larga estancia en las Américas. A veces sube a jugar al tenis hasta el club de La Coruña, del que es vicepresidente y en el que el pasado domingo conquistó una copa con todos los honores, que le fué entregada de manos del Jefe del Estado.

EL DESCANSO DE  
LOS MINISTROS

En el término de Puente-deume veranea Fraga, que ha instalado además su despacho de trabajo en la delegación de La Coruña. De hecho, no veranea. Viaja siempre. Hoy inaugura aquí, mañana visita allí. A veces se le ve paseando por La Coruña en compañía de alguno de sus hijos. En San Pedro de Nos está el ministro de Marina, Nieto Antúnez. Su esposa es coruñesa. Su hermano Pastor es un ilustre médico en la ciudad. El almirante pasea también estas calles y hace una vida



recoleta y discreta. Como ministro de jornada despacha diariamente con Su Excelencia, y de hecho le acompaña siempre que el Caudillo se hace a la mar. Los demás ministros vendrán después, en estos días.

Aunque en La Coruña hay sitio en los hoteles, en dos semanas no cabrá un alfiler. El 18 es el último Consejo de Ministros que se habrá de celebrar en este verano, antes de las vacaciones. Hoy están en La Coruña el director general de la Guardia Civil y el inspector general de la Policía Armada.



Llegó  
la marquesa  
de Villaverde

La Coruña tiene siete hoteles cerrados, siete viejos hoteles, restaurándose, rejuveneciéndose. Y uno que ha muerto en la boca feroz de un banco, naturalmente. Ya ha llegado también la marquesa de Villaverde con alguno de sus hijos. Doña Carmen Polo de Franco sale todos los días del pazo hasta Tuy, Santiago, Vigo. Los periódicos hablan de cosas diversas. En la Solana las chicas se bañarán en bikini. Mañana, si Dios quiere y el tiempo lo permite, para ver a El Cordobés, ya no hay una barrera. Espero encontrarle algún día, aunque sea en el callejón.

SUAREZ,

**C**ONOCIA al Gallego de oro solamente a través del periódico, el cine y la televisión. Sí, sabía que era futbolista. Y, según una noticia de agencia repartida por todo el mundo hace unos días, junto a Sibori es uno de los dos mejor pagados de la Tierra.

Hoy, esta noche, hemos sido presentados en el café Galicia, en pleno corazón burgués de la ciudad. En La Coruña, su ciudad natal, Luis Suárez ha dejado la cama, a pesar de tener fiebre, para venir a saludarnos. Es de agradecer. Bebemos como dos cocacos. El «rey del balón», un vaso de leche; un servidor de ustedes, un té inglés. Hay mucha gente en nuestro derredor.

Luis, o Luisito —como le dicen por aquí— ha venido a la cita con su flamante esposa, aún con la miel de su mes y medio reciente de sponsales. Luis es más alto de lo que imaginaba, un poco calvo, pálido y sencillo.

«EL  
GALLEGO  
DE  
ORO»

Empieza titubeando. Después es cordial, hablador, directo. Tiene el aire de un seminarista, si bien de un seminarista gallego. Hemos hablado de muchas cosas. De entre todas el periodista, en la crónica de urgencia, ha reunido este puñado de declaraciones.

● No es cierto que sea uno de los futbolistas más caros del mundo; o, por lo menos, no son ciertas las cifras. Admito ser uno de los mejor pagados, que es distinto.

● No le ocurre nada al Inter. Creo que se trata sencillamente de un momento crítico en la vida de un club económicamente fuerte, poderoso, como es el mio actualmente.

● Sigo día tras día las incidencias del fútbol español. Lo sigo a través de los periódicos diarios que recibo en Milán. Imagino que atraviesa, como todo el fútbol mundial, un momento crítico, que no es difícil que pase pronto. O, al menos, un momento de estancamiento peligroso.

● No he pensado que haré luego de terminar mi contrato con el Inter, dentro de dos años, aunque imagino que seguiré jugando. Ya he dicho más de una vez que no quiero perder la ilusión de jugar siempre que pueda en el Deportivo de La Coruña, en el que me hice.

Luis Suárez habla muy bien el italiano; pero no ha perdido su melancólico acento gallego. Luis ha cumplido treinta y dos años y afirma encontrarse en su mejor momento. Sus vacaciones no tienen secreto: paseo, entrenamiento desde hace unos días en Riazor; a veces una cena íntima, de familia, como la que hace unos días celebraron los Suárez con el matrimonio Santana, y de vez en cuando, «mariscada del Atlántico». Luego, claro, viene el vaso de leche. Para descongestionar. Luis tiene negocios, tierras aquí y allá, y es austero en su vida privada. Si acaso, una copita de ribeiro y un trocito de pulpo.

Dentro de unos días tendrá que volver a Italia, a Milán, ciudad que le gusta y a la que ya



ha tomado el pulso. A su esposa le ocurre lo mismo. Allí empezó su viaje de novios. Veintitantos días en donde aullán los tifosi. Lo que no pudieron espectaculares «sirenas» italianas, incluso españolas, lo ha conseguido esta dulce muchacha gallega que le ha llevado al altar con todos los honores.

Luis Suárez lleva un soberbio reloj de platino y buen ropero italiano. Pero su acento le descubre. Este es un gallego hasta el fin. Gallego en todo; hasta respondiendo. Lo malo es que dentro de poco —dos días, a lo sumo— debe volver a Milán. Allí le espera don Heleno y sus mágicos mundos inconcretos. Yo les digo, desde aquí, que nos es difícil que Luis Suárez termine sus días en estas tierras que le vieron nacer. Incluso en el caso de una vedette como Luis. Por encima del Gallego de oro está el gallego. Y, como mandan los cánones, el futbolista de las pier-nas de plata se va calle Real arriba, del brazo de su esposa. Del brazo y por la calle





# LARA: «PUBLICAREMOS LAS MEMORIAS DE LA HIJA DE STALIN»

★ «También adquirí en Nueva York los derechos de la última obra de Hemingway»



BARCELONA. (De nuestro corresponsal, José Delgado-Carrero.)—Después de su último viaje por tierras americanas, del que regresó recientemente, hemos querido recabar la opinión del conocido editor José Manuel Lara, director de Editorial Planeta, sobre el panorama actual del mundo editorial y de los premios literarios.

—Señor Lara, al regresar de su viaje por tierras de Hispanoamérica, ¿qué le ha parecido el panorama editorial español visto desde aquellas latitudes?

—Lo he encontrado igual que el año pasado, confirmando mi creencia de que, para vender libros, las editoriales españolas han de tener organizaciones de ventas a plazos en aquellos países. Por lo que se refiere a la parte financiera, he encontrado bastante mejor la situación de Colombia y de Argentina, que el año pasado eran las que podían causar alguna preocupación.

—¿Cuáles van a ser sus planes en los próximos meses sobre exportaciones a Hispanoamérica?

—El año pasado las exportaciones de Planeta fueron del tenor de los cuarenta millones de pesetas y espero que este año pasaremos de los sesenta.

—Hablado del premio Planeta, ¿se incrementará este año la participación de novelistas de aquellos países?

—Sin duda, la participación de escritores

sudamericanos se verá considerablemente aumentada este año. Durante mi viaje me vi obligado a hacer algunas declaraciones en Prensa, radio y televisión referentes al Planeta y recibí la visita de varios escritores. Como dato interesante le diré que en Buenos Aires el día antes de mi regreso se habían presentado más de veinte originales.

—Y ya que hablamos del premio Planeta, ¿puede adelantarnos datos y cifras, a título informativo?

—Si puedo adelantar que la cantidad de originales será muy superior a la del año pasado, pero no es posible aún concretar cifras, hasta tanto no lleguen a nuestro poder los ejemplares depositados en Correos, bien en España, bien en países extranjeros.

—¿Suscribirá ahora mismo, señor Lara, contrato de edición con alguno de los originales ya recibidos?

—No puedo decir nada todavía ni positivo ni negativo, pues no he leído ninguna novela de las presentadas hasta la fecha, si bien me consta que hay obras de primerísima calidad.

—¿Podemos conocer la opinión, en líneas generales, de su equipo de lectores?

—Eso es imposible por dos razones: la primera, porque la misión del equipo de lectores es informar única y exclusivamente a los miembros del jurado, y en segundo lugar porque aún no llevan leídas ni una tercera

parte de las novelas que ya obran en nuestro poder.

—Pasemos, pues, a otro tema: su contrato para la edición exclusiva en castellano de las memorias de Svetlana Stalin. ¿Cómo se produjo?

—Fue en Nueva York. Nunca creí que pudiese celebrar una subasta para adquirir los derechos de una obra con tanta pasión. La subasta de las memorias de la hija de Stalin, cuyo título en España será «Rusia mi padre y yo», fué una verdadera puja de emoción, donde llegaron a ofrecerse cantidades fabulosas. Mondadori, por ejemplo, ha pagado por los derechos italianos la cifra de cien millones de liras, que son diez millones de pesetas.

—¿Quién cuidará de traducirla al castellano?

—Como el original es ruso, de todos los traductores propuestos a la autora, ésta ha elegido a don Augusto Vidal, quien durante dieciséis años ha sido profesor de la Universidad de Moscú, y en la actualidad vive en Barcelona.

—¿Cuándo podremos leer «Rusia, mi padre y yo»?

—De acuerdo con los contratos firmados con los representantes de Svetlana Stalin, la obra se pondrá a la venta el mismo día en todo el mundo: el dieciséis de octubre próximo.

—Aparte de ésta, ¿qué otras novedades prepara Editorial Planeta?

—Adquirí también en Nueva York los derechos de la última obra publicada de Ernest Hemingway, titulada «Enviado especial». En Norteamérica ha sido un gran «best-seller», y lo mismo espero que sea en España y en los países de habla española, pues se trata de una de las obras de más interés de las escritas por tan afamado autor. Además, adquirí también los derechos para la edición en castellano de sus obras completas, de cuya traducción se cuidará don José María Valverde, ex catedrático de la Universidad de Barcelona.

—Para terminar, señor Lara, ¿tiene ya título el premio para la mejor novela escrita en catalán?

—En principio, si no hay inconveniente, el premio para la mejor novela catalana, que traduciremos cada año al español, se llamará «Ramón Lull».

—¿Será la primera convocatoria para mil novecientos sesenta y ocho?

—En efecto. El premio para novelas en catalán será convocado para mil novecientos sesenta y ocho y otorgado por primera vez el quince de octubre, la misma noche en que se falla tradicionalmente el premio Planeta.

Hasta aquí el diálogo que hemos sostenido con José Manuel Lara, director de Editorial Planeta, a unos meses vista de la fecha de concesión del famoso premio de novela.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

# LA BOLSA DEL MOTOR

Automóviles  
Camiones  
Motos

### ESCUELAS

- ◆ BOADA. Escuela automovilística. Jorge Juan, 50.
- ◆ SALMANTINA. No hay mejor. Conde Peñalver, 24. Alcala, 170. 275 41 02.
- ◆ DIANA. Facilidades. Coahuila. Desemparados, 12 (Antón Martín). 230 51 74.
- ◆ ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 277 62 44.
- ◆ ARENAL. 23 Sucursales Madrid, Guadalajara. Teléfono 248 43 31.

### ALQUILERES

- ◆ COTO. 1.500.
- ◆ COTO. Simca 1.000.
- ◆ COTO. Seat 850.
- ◆ COTO. Seat 600.
- ◆ CON o sin conductor.
- ◆ Batalla Salsado 24. 230 50 62-239 44 64.
- ◆ AUTOS LUCHANA. sin chófer. 257 81 78.
- ◆ AUTOS Argüelles. Últimos modelos. 1,50 kilómetro. 243 96 91-247 50 62.

### VENTAS

- ◆ ¿DESEA usted comprar, vender, cambiar automóvil? Visitenos. Más de 100 automóviles a elegir. Muchas facilidades. Garaje del Prado, S. A. Huertas, 72 Madrid.
- ◆ GRUAS. Servicio y venta. Jovial. Telef. 269 84 06.
- ◆ RENAULT-4 Castellana. número 70.
- ◆ RENAULT-4 Super. Castellana, 70.
- ◆ RENAULT Gordini. Castellana, 70.
- ◆ RENAULT-8. Castellana. número 70.

- ◆ RENAULT-10. Castellana, 70.
- ◆ ADMITIMOS su coche usado; resto, facilidades. Teléfono 261 69 00. Castellana, 70.
- ◆ VISITE nuestra exposición. Vehículos ocasión, revisados, muchas facilidades. Castellana, 70.
- ◆ ¡¡¡GARAJE del Prado!!! Repuestos y accesorios a precios irrisorios. Huertas, 72.
- ◆ ¡¡¡LIQUIDACIONES de agosto!!! Automóviles a elegir, baratísimos, interesantes incluso para revender. Extraordinarias facilidades. Gran mercado del automóvil: Riomilño. Alberto Aguilera, 30. Madrid. Teléfono 224 65 55.

### MOTOS

#### VENTAS

- ◆ ISOCARRO 700, práctico, económico, cómodo.
- ◆ ISOCARRO 700, amplias facilidades pago. Distribuidores exclusivos Madison. Guzmán el Bueno, 18.

### VIAJES

- ◆ SEISCIENTOS nuevos. 1,50 kilómetro. 237 75 88.
- ◆ AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler con/sin conductor. Coches últimos modelos. Consultémos. Rodríguez San Pedro.

- 24. 224 56 80-224 78 71.
- ◆ AUTOS Prada, alquiler sin chófer. General Sanjurjo, 17. 234 51 73.
- ◆ MICROBUSES, autocares. 248 80 74.

### Compras

- ◆ GARRIDO compra alhajas.
- ◆ GARRIDO compra papeletas Monte. Paga su valor. Barquillo, 47. 231 65 95.

### Consultas

- ◆ CONSULTORIO Encienda enfermedades venéreas. Dr. Belinchón. Encienda, 2. (37.)
- ◆ CLINICA especializada doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 265 34 46. (75.)
- ◆ CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

### Enseñanza

- ◆ ARQUITECTURA, algebra, cálculo. Alumno 5.º exactas. 800. 279 43 61.

### Fotocopias

- ◆ FOTOCOPIAS, xerocopias, rankerex, reproducción de planos en el acto. Galerías Sevilla. Plaza Canalejas.

### Fotografías

- ◆ CATALEJOS largo alcance, 30 aumentos, con tripode, 690 pesetas. Club del Disco. San Bernardo, 5 (paseo).
- ◆ CAMARAS, tomavistas, proyectores alemanes japoneses. Contado, regalamos tripodes o flash. Diez plazos sin recargo. Club del Disco. San Bernardo, 5 (paseo).

### Frigoríficos

- ◆ LIQUIDAMOS 500 frigoríficos, descuentos hasta 30 %. Diez plazos sin aumento. Con regalo. Club del Disco. San Bernardo, 5 (paseo).

### Muebles

#### VENTAS

- ◆ TRESILLOS fábrica.
- ◆ TRESILLOS piel, 15.000.
- ◆ TRESILLOS piel, 19.000.
- ◆ TRESILLOS capitón, 22.000.
- ◆ SOFAS chester, 19.000. Representante: Espin. Guzmán Bueno, 52. Tardes.
- ◆ FABRICANTE necesita dinero. Alcobas, comedores, tresillos mitad su valor. 250 17 15, 4-6 tardes.

### Mudanzas

- ◆ MUDANZAS Madrid, provincias. 2270568 - 2461915.

### Peluquerías

- ◆ ACADEMIA Montera tiene modelos para practicar y aprender el curso de peluquería, corte tijera, navaja, ondas al agua y Marcel, manicura. Precios económicos. No cerramos en verano. Montera, 12.
- ◆ ACADEMIA peluquería de señoras. Enseñanza garantizada. Preparación, obtención carnet. Felipe III 4 (próximo plaza Mayor).

### Plazos

- ◆ ALMACENES Alco. Facilidades de pago. Alco vende sin aumentos.
- ◆ ALCO. Mantas, sábanas.
- ◆ ALCO vende sin aval.
- ◆ ALCO. Sastaría, camisería, gabardinas.
- ◆ ALMACENES Alco. Tejidos en general señoras, caballeros.
- ◆ ALMACENES Alco. Montera, 6.
- ◆ PLAZOS precios contado, 10 % descuento, pida condiciones. 250 17 15, 4-6 tarde.

### Televisores

- ◆ REPARACIONES urgentes domicilio garantizamos. 272 22 96.
- ◆ SERVICIOS televisión económico. garantía. 272 22 96.

- ◆ TELEVISORES, frigoríficos desde 350 pesetas al mes, sin recargo. Contado enormes descuentos. Mergall. Relatores, 22, 2.º Metro Tirso de Molina (salida Magdalena).
- ◆ TELEVISORES, frigoríficos sin intermediarios. Plazos 400 pesetas mes. Regalamos estabilizador, antenas y mesa. Visite nuestra exposición. Fuencarral, 29, sótano. 221 03 82.
- ◆ TELEVISORES Philips. Telefunken, sin recargo. Regalamos mesa, elevador, antena UHF, Dgesa. Corretera Baja, 12. 231 31 79.
- ◆ TELEVISORES, frigoríficos, amplias facilidades. Largos plazos sin intermediarios. 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa, Preclados, 37, 1.º (junto Santo Domingo). 247 63 22.

### Tocadiscos

- ◆ TOCADISCOS desde 1.990 pesetas. Estéres, desde 4.990 pesetas. Regalamos discos a todos los compradores. Agujas de recambio, todas marcas, en zafiro y diamante. Reparaciones. Club del Disco. San Bernardo, 5.

### Trabajo

#### OFERTAS

- ◆ REPRESENTANTES introducidos bodegas, bares, cafeterías. Escribir adjuntando fotografía y antecedentes: referencia bodegas. Apartado 12.447. Madrid. (11.480.)
- ◆ ELECTRODOMESTICOS para venta directa al comercio, precisa vendedores conocedores ramo. Escribir adjuntando fotografía y antecedentes. Apartado 12.447. Madrid. (11.481.)
- ◆ SE necesita oficial primera. Recauchutados Aragón. Alcañá 345. (11.301.)
- ◆ IMPRENTA necesita cajistas, oficial primera y segunda. Teléfono 215 13 34. (11.437.)
- ◆ EMPAPELAMOS. Variedad muestrarios. 259 10 31.
- ◆ ARMARIOS metálicos cocina. 234 61 55.
- ◆ ESTANTERIAS metálicas, artísticas. 234 61 55.
- ◆ ARMARIOS roperos metálicos para fábricas, oficinas, etc., 800 pts. 234 61 55.
- ◆ ALQUILANSE apartamentos amueblados, edificios estrenar, en Benidorm, 20 metros playa Poniente. Edificio Géminis: precios, 18.000 - 20.000 mensuales, seis camas, todo a estrenar. Información: avenida de los Almendros, ático. Tardes. Señorita Alvarez. 226 00 32, Gadea, Padilla, 61. Madrid.

### Varios

- ◆ EMPAPELAMOS. Variedad muestrarios. 259 10 31.
- ◆ ARMARIOS metálicos cocina. 234 61 55.
- ◆ ESTANTERIAS metálicas, artísticas. 234 61 55.
- ◆ ARMARIOS roperos metálicos para fábricas, oficinas, etc., 800 pts. 234 61 55.

### Veraneos

- ◆ ALQUILANSE apartamentos amueblados, edificios estrenar, en Benidorm, 20 metros playa Poniente. Edificio Géminis: precios, 18.000 - 20.000 mensuales, seis camas, todo a estrenar. Información: avenida de los Almendros, ático. Tardes. Señorita Alvarez. 226 00 32, Gadea, Padilla, 61. Madrid.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN ESTA SECCION, CADA PALABRA 2,50 PESETAS

### FINANCIACIONES

- ◆ FINANCIACIONES Artero. Hipotecas. 246 51 90.
- ◆ FINANCIACIONES Artero invierte capitales con experiencia, seguridad. Montesa, 22, 2.º.
- ◆ FINANCIACIONES Artero, negociación tetras inmobiliarias. 246 48 52.

### HIPOTECAS

- ◆ HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Fernán Bravo Murillo, 290. 279 17 57-279 20 73.
- ◆ HIPOTECAS, rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.
- ◆ NECESITAMOS urgentemente 300.000 en primera. Gadea. Padilla, 61.

- ◆ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.
- ◆ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.
- ◆ HIPOTECAS rapidísimas, primeras, segundas inversiones garantizadas. También enfocamos capitales diferentes modalidades. Extraordinarias garantías. Franco. Bravo Murillo, 4. 274 85 58.
- ◆ HIPOTECAS rápidamente.

Exclusivas Arellano. Teléfono 231 70 54.

### URBANAS

- ◆ VENDO piso carretera Aragón, parada tranvía 77 Canillejas. Información: San Aniceto, 10.
- ◆ ¡¡CASEROS!!! Actualicen rentas sus pisos. Admitimos sus casas. Reserva. Alcañá, 1. 222 94 61.

Cupón de Ciegos  
El número premiado ayer es el  
**250**



EXCLUSIVA

CRECE EL ROMANCE

Escribe: Gonzalo Carvajal  
Fotografías: Rubio

# «NO SOMOS NOVIOS, TODAVIA»



**MANOLO:**

- Me va cansando la soltería
- Paquita es distinta: Me gusta por dentro y por fuera

**PAQUITA:**

- Me gustaría casarme muy pronto
- Manolo reúne muchas virtudes que he de exigir a mi marido

uno decir que estos dos seres jóvenes llevan cargados a sus espaldas los macutos de la felicidad.

Manuel me presenta a Paquita. Tras el nombre, añade: —Es el periodista que desde más antiguo y mejor me conoce. Es también un amigo.

Paquita Delgado duda y vuelve sus palabras en el cielo de la boca:

**RADIOGRAFIA DE UNA MISS**

—Miss, ¿te preocupa la unión de tu nombre al de El Cordobés?

—Ni me ha preocupado ni me preocupa. Mire, aunque todo me sonrió hasta la fecha, soy tremendamente desconfiada.

preparada para el matrimonio. También le digo una cosa: yo no cumplo los treinta años sin casarme.

Otra vez la media palabra del torero: «chiquilla, no seas tonta, si nos vamos a casar cuando yo regrese este año de América». El Cordobés ha vuelto a ser El Cordobés. La fiera hizo como si se despertase.

—¡No; no publiques eso,

en lo que ha terminado, pero sigo siendo la misma: lo del reinado de belleza no ha cambiado en nada mi carácter.

—¿Y el conocer a El Cordobés?

—El Cordobés es un torero, según dicen, muy bueno y muy famoso; pero yo a quien conozco y me interesa seguir conociendo mejor es a Manuel Benítez.

El Cordobés, serio y cierto, afirma:

—Me gustaría casarme, en «Villalobillos», debajo de un chaparro; sólo con el cura y los padrinos.

Paquita no tiene reacción para el ceremonial solitario que Manuel Benítez ansia para su boda. La llamó su cuñado y con él dialoga.

El Cordobés y el periodista —una vez más— frente a frente, sin testigos:

### RADIOGRAFIA DE UN SOLTERO FAMOSO

—Todo esto, ¿qué significa, Manuel?

—Si te contesto, la verdad es que ni yo mismo lo sé. No soy novio de Paquita, pero puedo serlo pronto. Me da miedo, Gonzalo, que empecemos el noviazgo, que todo el mundo se entere y que, por mano del demonio se rompan luego las relaciones. A la última persona que yo le causaría daño es a Paquita. Ella es distinta a todas las mujeres que conocí antes. Y he conocido unas «poquillas».

—¿Horizontes de boda?

—Me va cansando la soltería. Yo sí tengo edad para casarme. Ahora, cada día, pienso más que cuando suene la hora de mi retirada, cuando los amigos de Manuel Benítez puedan contarse con los dedos de una mano, alguien debe estar a mi lado para compartir conmigo lo que reste de mi paso por los ruedos... Además, siento necesidad de ver crecer los hijos junto a mí.

—¿Será Paquita Delgado la mujer elegida?

—¿Por qué no? Es guapa por fuera y por dentro. Me va... pero tú sabes, Gonzalo, que para arreglar este «negocio» tienen que ponerse de acuerdo ambas partes.

Manuel Benítez Pérez se calla. Paquita ha vuelto a entrar en la terraza. La expresión de serenidad que hoy vi estrenar a El Cordobés le luce de nuevo. Manuel me invita a cenar. Hay mariscos y un vino blanco, alemán y seco, para empezar. Cinco cubiertos puestos. Paquita, Manuel, el que puede ser su conuñado, Luis y Rubio.

—Esta es la sexta vez que nos vemos —dice la miss.

El Cordobés asiente con la cabeza y acepta mi disculpa porque uno cumple con ese undécimo mandamiento de la ley de los enamorados: el no estorbar.

—Adiós Julieta Delgado. Adiós, Romeo Benítez.

—No vaya usted tan de prisa, amigo —dice ella.

Abajo, unas niñas, en el jardincillo del Miramar, han vuelto a cantar: «Con la boca, no; con los ojos, sí.»

## ¿SE CASARAN CUANDO EL TORERO REGRESE DE AMERICA ?

MALAGA. (De nuestro enviado especial.)—Allá, en el fondo, la ciudad aparece herida en mil sitios por las ametralladoras de las luces. Ella y él —las manos entrelazadas sobre el barandal levantado en la frontera de la terraza, los rostros encarados por el perfil, las palabras quedas y lentas— quizá piensen que aquel fondo de luces no es Málaga. Que muy bien pudiese ser Verona; que todo eso de Romeo y Julieta pueda ser algo más que una perfecta ensañación. Porque el amor aldbonea en las puertas del alma de Paquita Delgado —de Córdoba y Miss España— y de Manuel Benítez —también de Córdoba, hombre con el goce existencial hallado en una revuelta del duro camino de la cornada, del oro sudado de la fama y de los amigos que le arropan ahora con lisonjas y que se irán de puntillas cuando El Cordobés dé el último volapié.

Dentro, en el saloncito, hay —cosa rara— muy poca gente. Un cuñado de Paquita, Luis, el de las primeras horas; Rubio, el fotógrafo, y dos fans vestiditas de blanco que llevan unos minutos en el aguardo de unos autógrafos del ídolo. Da pena, de verdad, dar un seco tijeretazo a esta escena que a uno se le antoja de amor. Aunque ellos digan: —¿Que no somos novios...!

Quiero oír que Manuel ha musitado: «todavía».

Ahora están Paquita y el mozo de Palma vueltos hacia la luz. Ella es tal como el periodista se la había figurado: «con la Arabia en los ojos», el acento clavado en la fonética cordobesa, burguesita y modosa. A él se le nota cambiado. Su voz no grita; la fiera que se culpa casi siempre entre su sonrisa y sus ojos aparece dormida; la expresión tiene esa viveza limpia de todo lo recién estrenado. Si ella no fuese Paquita, la miss, y él Manuel, el torero, debería

—No; si yo no tengo nada contra los periodistas. Al revés, siempre han sido buenos conmigo. Lo que pasa es que por esto de haber hecho amistad con Manolo todos ustedes están empeñados en que yo diga que es mi novio.

—¿Ah...! ¿Pero no lo es?

Al unísono la réplica: —No.

«Con la boca, no; con los ojos, sí», que cantaban las niñas de mi tiempo en la plaza de San Lorenzo. Así me suena la negativa de la pareja.



—¿De Manuel Benítez también?

Paquita —centella en las respuestas— vacila un instante, pero mantiene su tesis.

—Le repito que, por carácter, desconfío de todo. Hasta ahora Manuel y yo somos conocidos. Le tengo simpatía. Hay muchos puntos de contacto coincidentes en ambos.

Manuel, a media voz, apostilla: «¡y tantos!».

—¿A Miss España le gustaría casarse pronto?

—Sí. Muy pronto. No digo que este mismo año, porque me falta un poco para estar

Gonzalo; que es una broma mía!

—¿Qué le va a exigir Paquita Delgado a su futuro marido?

—Ninguna virtud física y sí muchas morales.

—¿Las tiene Manuel Benítez Pérez?

—Tiene bastantes de las principales.

—¿Qué hacía Paquita Delgado antes de ser «reina coronada» de la belleza española?

—Estudiaba bachillerato. Esto de ser Miss España empezó por una broma, y ya ve



# CONTRASTE DE LOS «ETERNOS RIVALES»

## EL MADRID (SIN CARAS NUEVAS) INICIO AYER SUS ENTRENAMIENTOS

### NOVEDADES:

REINCORPORACION DE TEJADA, MIGUELIN PEREZ Y JAIME BLANCO

La escena fué semejante a la de otros años. La directiva del Madrid había citado a sus profesionales para las siete de la tarde de ayer en el estadio Bernabéu. Los jugadores volvieron de sus vacaciones y el efecto del sol dejaba ver la tendencia hacia las playas en los futbolistas. Como otros años, el presidente Bernabéu habló a los componentes de la plantilla. Poco más o menos, igual que en

otras ocasiones, vino a decirles el señor Bernabéu. En realidad, todo es lo mismo. No hay motivo para cambiar. En el Madrid todo funciona con aire de empresa organizada y, por tanto, todo está previsto. Como, por otro lado, las cosas marchan, estos principios de temporada vienen a ser algo así como un ritual metódico, ordenado, semejante al de siempre.

(Pasa a la pág. siguiente.)



## CONFIRMADO POR LA AUTOPSIA SIMPSON MURIO AGOTADO POR EL DOPING Y EL CALOR

PARIS, 2. (De nuestro enviado especial, Chico Pérez.)—El misterio que rodeaba la muerte del gran corredor inglés Tom Simpson, ocurrida el pasado 13 de julio, a tres kilómetros de la cima del Mont-Ventoux, cuando se corría la XXIII etapa del Tour, Marsella-Carpentras, ha desaparecido al darse a conocer el resultado de la autopsia. En ésta se dice que Simpson murió de agotamiento, producido por el doping y el fuerte calor reinante aquel día en las pendientes del Mont-Ventoux.

La verdadera causa del fallecimiento de Simpson fué un ataque cardíaco, motivado por los estimulantes que había ingerido, según se ha demostrado a través de la autopsia, el fuerte calor y la falta de oxígeno, que a medida que Simpson iba ascendiendo hacia la cima del Mont-Ventoux era menor, entre otras cosas porque el corredor inglés, completamente agotado, apenas respiraba ya, cayendo exánime al pavimento.

En el organismo de Simpson fueron encontrados restos de zanáhorias, alcohol y anphetaminas. Aunque la dosis de estimulantes tomados por Simpson no era mortal, los estimulantes contribuyeron, junto con el fuerte calor, a provocar la muerte del gran campeón inglés.

# EXTRA PUEBLO

2 de agosto de 1967 ★ 16 páginas especiales

## En busca de dinero, el ATLETICO se fué al Brasil



Mejores no hay



A las ocho y veinte de la tarde de ayer la expedición del Atlético de Madrid partió del aeropuerto de Barajas, rumbo a Río de Janeiro con escala en París; cambio de avión y, a las ocho treinta de la mañana —hora española— en la capital brasileña. Con el Conde de Cheles como jefe de expedición, los directivos señores Cano y De la Concha, don Otto Gloria, el doctor Garaizabal y Carlos Rodríguez, estos 20 jugadores: San Román, Rodri, Colo, Griffa, Rivilla, Calleja, Jayo, Iglesias, Reyes, Glaría, Ruiz Sosa, Cardona, Luis, Gárate Urriaga, Adelardo, Collar y los tres nuevos refuerzos

### SIETE PARTIDOS EN TRES SEMANAS... Y, A FIN DE MES, OTROS DOS EN BARCELONA

procedentes del Europa, Bordons, Rubio y Pérez.

#### REYES SE QUEDARA EN EL FLAMENGO

Flamantes uniformes, rostros tostados por las recientes

vacaciones y el preparador rojiblanco dispuesto a dar cuenta de las últimas novedades.

—Ufarte se incorporará al grupo en Brasil y Reyes, el

(Pasa a la pág. siguiente.)



## EN BUSCA DE DINERO

(Viene de la pág. anterior.)

jugador paraguayo que, como usted sabe, no puede jugar en España, es posible que ya no regrese. Hay conversaciones con el Flamengo y es fácil que cristalicen.

—¿No es muy arriesgado este viaje con tan poco entrenamiento?

—Hemos comenzado la preparación el día 24. Llevamos catorce entrenamientos, pues, como usted sabe, hemos ido al Manzanera mañana y tarde. Es poco, desde luego, pero yo creo que con los primeros encuentros iremos cogiendo nuestra puesta a punto.

—Los rivales andan ya en plena competición, ¿no?

—Sí, y con mucho entrenamiento a la espalda, pero quizá la responsabilidad de los campeonatos que disputa pueda equilibrar nuestra inicial desventaja.

—¿Cuántos encuentros disputarán?

—Siete en total. Había diez, pero hemos tenido que dejar tres, pues eran demasiados. Llegaremos a Madrid el 26 ó 27, para salir seguidamente hacia Barcelona, donde jugamos el 30 y 31 de agosto.

—Mucho «tomate» antes de comenzar la Liga me parece...

—Sí, pero luego hay diez días de descanso, que vendrán muy bien.

—¿Satisfecho de la gente joven?

—Muy satisfecho. Creo que este año haremos un mejor papel. Ha sido un acierto sus fichajes.

—Pero sólo se lleva a tres de viaje...

—Es mucha la responsabilidad, y precipitarnos podía-

mos perjudicarnos. A Barcelona llevaré cuatro más.

—¿Tiene ya alineación para los primeros encuentros?

—Creo que jugarán, con Ufarte, los que lo han hecho en los tres entrenamientos serios que hemos efectuado: Rodri; Rivilla, Griffa, Calleja; Glaría, Jayo; Ufarte, Luis, Gárate, Adelardo y Collar. Pero todos tendrán opción.

«NUESTRO OBJETIVO ES EL DINERO» (Calderón)

Dejo a don Otto, a vueltas con su pasaporte, y me cruzo con el presidente atlético, don Vicente Calderón, que en esta ocasión no viaja con los chicos.

—Son muchos los problemas relativos al club, que me retienen aquí.

—¿Qué buscan con la excursión: ¿Ganar dinero, conseguir triunfos o alcanzar una buena preparación?

—Nuestro objetivo fundamental es el dinero. Tengo que ganar para mi club todo el dinero que pueda.

—Pero, ¿puede ocurrir que esta ansia económica repercuta desfavorablemente en el aspecto deportivo posterior?

—No creo. Los técnicos del club, a los que he consultado, no lo ven así.

Última llamada para los expedicionarios. Abrazos de rigor, y todos al avión. El próximo día 6, primer encuentro. En Curitiva, ante el Náutico. El 10 el segundo. Después, Peñarol, Boca... así hasta siete... El balón ha comenzado a rodar. Suerte y que el prestigio que supieron ganar en anteriores ocasiones pueda ser honrosamente defendido.

J. M. G.  
(Fotos Llorente)

## A HOMBROS DE SUS COMPAÑEROS

# URIONA CUBRIO LA ULTIMA ETAPA

Sobre su féretro, Santamarina depositó el maillot de campeón



BILBAO, 2.—A última hora de la tarde de ayer se celebraron solemnes honras fúnebres en la parroquia del pueblo de Múgica en sufragio del alma del corredor vizcaíno Valentín Uriona, muerto en accidente durante el Campeonato Nacional de Fondo en Carretera, disputado el domingo en Sabadell.

Desde el caserío del infortunado corredor fué llevado el féretro con sus restos mortales hasta la iglesia parroquial, situada a tres kilómetros largos. El cortejo resultó impresionante, conmovedor. El cadáver era llevado en un furgón fúnebre cubierto de coronas y ramos de flores. A ambos lados del mismo todos los corredores ciclistas en activo, sin distinción de equipos ni marcas comerciales. Y cerrando el cortejo, más de cien automóviles, llevando coronas y numerosos amigos del deportista fallecido.

Presidieron las honras fúnebres el presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Manuel Serdán; el vicepresidente, señor Elorza, y el federativo don Carlos Fernández, habiendo asistido, además, otros federativos nacionales; el presidente de la Federación de Ciclismo de Vizcaya, señor Navarro; el seleccionador nacional de Ciclismo, don Gabriel Saura; el director de la Vuelta a España, don Luis Bergareche; el médico de la misma prueba, don Isidro Salinas, miembros de la Federación Guipuzcoana y representantes de numerosas entidades deportivas —ciclistas especialmente— de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y otras provincias.

Asimismo, asistieron los directivos de los grupos ciclistas Kas, Fagor, Karpy, Ferrys, antiguos corredores,

como Jesús Dermit, Jesús Loroño, Dalmacio Langarica, Pedro Machain, Carmelo Morales, Antonio Ferraz, los ex futbolistas vizcaínos Zarra e Iriondo, amigos íntimos de Uriona, etc.

En el intermedio del funeral, oficiado por el capellán del Fagor, reverendo don Cesáreo Gabarín, que confesó y dió de comulgar a Valentín Uriona horas antes del accidente mortal, pronunció una emotiva plática, en la que puso de ejemplo a Valentín Uriona como hombre de creencias prácticas y profundas.

Terminado el funeral y rezado un responso ante el cadáver, se inició el cortejo hacia el cementerio, siendo llevado el féretro a hombros de los corredores compañeros del infortunado campeón vizcaíno.

Durante el funeral y el entierro se registraron escenas impresionantes entre amigos y corredores.

Luis Pedro Santamarina, actual campeón de España de Fondo en Carretera, depositó sobre el féretro, al ser colocado en la mesa del depósito del cementerio, su jersey tricolor de campeón como último homenaje a su compañero y amigo. Y la Federación Vizcaína de Ciclismo acaba de acordar la concesión de la medalla de oro al corredor mugiqués en calidad de homenaje póstumo. (Añil.)

## NATACION

# EL DOMINGO, LA XXXVII TRAVESIA DE LA LAGUNA DE PEÑALARA

UN año más los deportistas, nadadores y montañeros, castellanos confraternizarán en los dominios de estos últimos, situados en lo más alto y agreste de la sierra del Guadarrama, al amparo del pico Peñalara y en las aguas de la laguna del mismo nombre, formada por los neveros que aún bordean las serranías madrileñas.

Así, el próximo domingo, a las doce de la mañana, sonará el primer cohete indicador de la salida correspondiente a la trigésimo séptima travesía a nado de la laguna de gélidas aguas, estando reservada la travesía simple, ochenta metros, para las categorías infantiles, sociales de montañeros, veteranos y Prensa, ya que la doble travesía, «la buena», está indicada para nadadores masculinos y femeninos mayores de dieciséis años y federados.

Los veteranos montañeros de la Sociedad Deportiva Excursionista, entidad que ha extendido su red deportiva hasta Segovia, donde cuenta con Delegación, son los sempiternos organizadores de este gran día montañero y gracias a su trabajo los nadadores podrán disfrutar de las delicias de la montaña, no en balde desde la noche anterior «vivaquearán» al borde de las mismas aguas para hacer más grata la estancia a los visitantes, preparando las corche-

ras y balizando las salidas.

Cuando los aprendices de montañero salven los repechos de la pinada de Cotos, harán un alto junto a la fuente de Julio Navas, para a continuación alcanzar el refugio Zavala, desde donde, al fin, divisarán desde las alturas una pequeña lámina de transparente agua que se irá agrandando a medida que se inicia el descenso entre los canchales desgajados del pico Peñalara. Después, a escasos metros de la Roca de los Lobos, los montañeros y nadadores se reunirán en torno de la Santa Misa, escuchada con un recogimiento excepcional, al que parecen invitar los altos picos y el azul puro de las montañas reflejado en las aguas de la laguna. El recuerdo a los montañeros recientemente despeñados en las montañas suizas hará elevar una oración en recuerdo de aquellos que tantas veces hollaron las alturas del Peñalara e incluso quizá aportaran su ánimo deportivo atravesando las aguas de esta laguna que celebra su fiesta, precisamente el primer domingo de agosto, conmemorando la festividad de la Patrona de los montañeros, Nuestra Señora de las Nieves. Que Ella proteja en todo momento a los montañeros españoles, y que en la presente ocasión permita regresar sin incidente alguno en esa terrible carretera a la totalidad de los excursionistas.

F. SEVILLANO

## EL MADRID (SIN CARAS) INICIO AYER SUS ENTRENAMIENTOS

(Viene de la pág. anterior.)

«EL MADRID ESTA A CERO CON SUS PROFESIONALES»

Santiago Bernabéu había ordenado a Miguel Muñoz que se situara en el centro del vestuario, que es donde se llevó a efecto el acto de apertura de la temporada del club blanco. Con el preparador rodeado de sus jugadores y el presidente al fondo de la sala, el silencio se hizo para que don Santiago hablara.

Yo no podría ahora mismo decir si, efectivamente, es cierto que los directivos también se gastan. Pero poniendo por caso que así sea, compruebo que el primer directivo del Madrid sabe mantener vivas en él unas normas y costumbres decisivas, de tremendo beneficio para el club y el equipo. Sabe muy bien Bernabéu que el preparador juega una baza de máxima importancia en la marcha del club. Y de ahí que ayer tarde quisiera poner de relieve, quisiera hacer saber a los jugadores, que el entrenador es hombre a quien hay que respetar por encima de todo. Y al mismo tiempo el presidente del Madrid decía con intencionada reiteración que la labor del preparador es de mucha responsabilidad y muy difícil. En resumidas cuentas: quería y quiere Santiago Bernabéu que los jugadores res-

peten y obedezcan al máximo a quien les dirige y prepara en todos los órdenes.

Estaba hablando Bernabéu y de pronto dió un giro a su conversación, para decir:

—El Madrid está a cero con sus profesionales.

Y tras esas palabras, que son como dejar claro que el Madrid no debe nada a sus futbolistas, agregó que los profesionales que se consuelan o conforman con lo que tienen, sin aspirar a más, son de definitiva profesionalidad de no gran relieve, porque siempre hay que pensar en conquistar metas más altas. Manifestó también el señor Bernabéu que el Madrid aspira en la próxima competición a clasificarse donde cree la socie-

dad que merece estar». Dice don Santiago Bernabéu que el Madrid sigue una línea y que el club no variará su marcha ocurra lo que ocurra y caiga quien caiga. Las palabras de Bernabéu fueron autoritarias, sensatas y de excelente orientación para la buena marcha de todos.

LA PLANTILLA

En esta apertura del Bernabéu han estado presentes los siguientes veintiocho jugadores: Araquistáin, Betancort y Junquera, como porteros; defensas: Calpe, De Felipe, Miera, Pachín, Sanchis y Zuzunegui; medios: González, José Luis, Martínez, Tejada (que se incorpora tras

cumplir el servicio militar) y Zoco, y delanteros: Amancio, Jaime Blanco (que ha estado edido a Hércules), Bueno, Lavandera, Veloso, Gento, Izaneta, Grosso, Pérez, Juanito, Serena, Rovira, Félix Ruiz y Velázquez.

Miguel Muñoz dirigió la primera sesión de entrenamiento de esta nueva temporada del Madrid y los jugadores se limitaron a efectuar ejercicios físicos, que no fueron ni muy intensos ni de mucha duración. Es decir, un primer entrenamiento como el de otros años en la misma sesión de comienzo de temporada.

Rafael MARICHALAR

(Fotos de Llorente.)



## RULETA DE ARBITROS



ENVIADOS ESPECIALES  
JOSE M. GARCIA  
Y E. VERDUGO

## GARDEAZABAL

CUANDO llegué a la puerta de su despacho, en plena calle Mayor de Bilbao, Juan Gardeazábal, el super-famosísimo colegiado español movía sobre su mesa de madera una cantidad considerable de dinero. Varios miles de pesetas, cuidadosamente apilados y dispuestos para ser introducidos en la caja de caudales. Gardeazábal, con la experiencia de sus veintisiete años al frente de la administración de la empresa electromecánica de Córdoba, donde presta sus servicios, cuenta los billetes con vertiginosa rapidez...

—Es la profesión de uno. Con lo que se saca adelante a la familia. Y hay que trabajar duro. Todo el invierno de viaje, y los jefes aquí. Ahora son ellos los que tienen que descansar, y soy la cabeza visible de la oficina.

### VEINTIDOS AÑOS DE PROFESION Y DOS AGRESIONES

Hombre alto, muy alto. Ni un ápice de grasa. No mucho pelo y simpatía por arrobos. Gardeazábal, con sus veintidós años de historia en el mundo del balompié, con sus diecisiete temporadas en Primera División, con sus tres campeonatos del mundo a la espalda, y su medio centenar de encuentros internacionales dirigidos, es un hombre que con tan atrayente biografía deportiva debe hurtarle tiempo al tiempo para compaginar ambas actividades. La profesional, de su caja de caudales, y la vocacional, de su atuendo enlutado.

—Y ahora veremos cómo me las arreglo, pues tengo que empezar a entrenar. Llevo ya unos meses sin hacer nada.

—¿Pereza?  
—No, no. Un botellazo que me dieron en Elche. Me alcanzó de lleno en la cadera, y se me ha formado incluso una callosidad.

—¿Es el único percance de su ingrata vocación?  
—Al margen de la famosa rodilla, lo de Altabix, juntamente con el espectador que este año también me agredió en Córdoba, franceturándome una costilla, son los únicos lunares de toda mi vida.

—Afortunadamente sin mayores consecuencias, ¿verdad?  
—Bueno, si la botella me llega a alcanzar en la cabeza, me manda al otro barrio...

—Bien —trato de consolarle—, pero sólo dos accidentes en veintidós años no es mal balance...  
—No, no. Esto quiere decir que el público que asiste a un partido no goza, afortunadamente, de muy buena puntería...

### NO AL PROFESIONALISMO

Hablamos en un espacio «hall» de la oficina del colegiado. El teléfono interrumpe con frecuencia el diálogo. El teléfono y los nervios de don Juan, que aquel día iba a vivir uno de

los momentos más trascendentales de su azarosa vida.

—El señor Samaranch me va a imponer la medalla de plata al Mérito Deportivo. Para un árbitro no está mal, ¿verdad?

—Ciertamente que no; pero dígame, señor Gardeazábal, ¿hay o no hay problema arbitral?

—No. Yo creo que no lo hay. Lo que ocurre es, simplemente, el interés agudizado que hay en todos los equipos por conseguir los puntos.

—Inquietudes siempre hubo y jamás se habló tanto...

—Sí. Inquietudes siempre hubo, pero yo creo que ahora pasan de lo normal.

—Y sufrir este cúmulo de inquietudes por algo que se realiza sin compensación económica, ¿no puede llegar a acabarse?

—No, no creo.

—¿No aboga, pues, como su compañero Ortiz de Mendibil por una automática profesionalización?

—No, en absoluto. El salario no va a solucionar nada. De acuerdo que estas nuevas cifras nos ponen un poco más en consonancia con el mundo en que vivimos, pero no por más dinero un hombre es más capaz.

### «SOY OPUESTO»

Tiene su maletín, con el atuendo preparado, bajo su mesa. Por la tarde arbitraré un encuentro de chavales. Antes, visita de urgencia a San Mamés y encuentro fortuito con Piru Gainza, que por allí andaba. En las solitarias gradas del viejo coliseum deportivo, a vueltas con la profesionalización. Gardeazábal es tajante:

—Yo, en principio, soy totalmente opuesto a ella. Ocasionalmente una serie de complicaciones que nada iban a resolver.

—¿Qué problemas adivina de implantarse el nuevo sistema?

## AL CABO DE VEINTIDOS AÑOS, ESTA TEMPORADA SUFRIO DOS AGRESIONES

—Muchos y múltiples.

—Veamos...

—Mire, primero y principal: ¿Cómo se nos iba a acomodar? ¿Ibamos a quedar concentrados en una residencia o, por el contrario, seguiríamos en nuestros domicilios, sin que nadie vigilase nuestra preparación? En segundo lugar, ¿qué se nos podría garantizar? ¿Cuántos años? ¿Qué ci-

# «NO POR MAS

# DINERO

# ES MAS CAPAZ EL ARBITRO»

## «SOY TOTALMENTE OPUESTO A LA PROFESIONALIZACION»

### «SOLO OCASIONARIA COMPLICACIONES QUE NADA IBAN A RESOLVER»

fra?... Mire, mi opinión es que debemos seguir así.

### «LA RECUSACION ERA UN MARTIRIO»

Sobre el césped, dos operarios manga en ristre. En

a final de temporada, creo que pasará la ofuscación.

—¿No son excesivamente vehementes las directivas de los clubs españoles?

—Si no hubiera esa serie de vehemencias por parte de directivos y público, desaparecería la pasión y, con ella, todo lo que encierra esto.

—¿Y no cree usted que lo más acertado sería suprimirla definitivamente?

—No. Es mejor el análisis frío y justo. Arbitrar contra vineo y marea es muy desagradable.

### «EL PANDERO ESTA EN BUENAS MANOS»

—Y por lo que respecta a las designaciones, ¿qué opinión?

—Pues que jamás se llegará a encontrar la forma ideal. De todas formas, esta del sistema de clasificaciones no me parece en absoluto desacertada.

—¿Juzga desacertada quizá la política que las altas esferas han seguido hasta la fecha con los colegiados?

—Olvidemos el pasado. Ahora el panderero está en buenas manos y el fútbol lo rige gente del fútbol. Todo va a cambiar.



Juan Gardeazábal, Piru Gainza y nuestro compañero José María García, dialogan sobre las solitarias gradas del viejo San Mamés.

—¿Qué piden?

—Que se nos deje hablar, aunque sea sin estridencias. Que no se preocupen, que no desafinaremos.

—¿Es importante el arbitro?

—No somos, desde luego, el ombligo del fútbol. Pero es lógico que, si para unas cosas se nos da tanta importancia, para otras se cuente también con nosotros. Lo realmente paradójico es exigirnos tanto en una faceta, y prescindir totalmente en las otras. Nuestra disposición es excelente,

y cuando arbitramos sólo pensamos en que todo salga bien. No queremos ni orejas ni rabos, pero tampoco que nos devuelvan el toro al corral.

### «EL ARBITRAJE SOLO TE PERMITE ALEGRIAS»

Un viaje por San Mamés, cuidado y regado. Un análisis casi exhaustivo del remozado césped y, de nuevo, hacia la calle Mayor. Don Juan está al frente de su oficina...

—¿Hace algo más que esto?

—Gracias a Dios, tengo una vida cómoda, cosa que en estos momentos es muy de agradecer.

—El arbitraje, ¿es una notable ayuda económica?

—No es que le saque usted a flote, pero unas alegrías sí que se las permite. Es como si tuvieras unas acciones, que te rentan más de lo que esperabas.

—¿Y cuánto tiempo le seguirán aún rindiendo?

—Federativamente, ya sabe usted, me quedan cuatro años. Ahora bien, lo primordial es que aguanten las facultades y que te siga la ilusión. Esto no es una asignatura. Es la auténtica reválida. Cada domingo preguntas nuevas de un profesor



justo e imparcial, que es el juego.

—¿Y unos testigos de aupa?

—El público, que para mí es lo más sagrado, no cuenta. Es como la música de fondo de una película, aunque se le debe de respetar como si fuera tu padre o tu madre.

Aunque ellos, digo yo, no correspondan con las mismas consideraciones.

Zariquiegui, Ortiz de Mendibil y Gardeazábal. La ruleta seguirá...



# CARRASCO: LOS MEDICOS DICTAMINARAN ESTA TARDE

## Pero aumentan las esperanzas de que pueda seguir boxeando



**H**A renacido la esperanza en la habitación 320 de la residencia del Seguro de Enfermedad de Huelva. Pedro Carrasco, nuestro campeón continental ha experimentado una notable mejoría. La noche la pasó desasosegado y sólo pudo conciliar el sueño por espacio de dos horas —de cinco a siete—, pero por la mañana los calmantes surtieron favorables efectos y el púgil onubense se encuentra más descansado y tranquilo. Las visitas están totalmente prohibidas y los doctores que le atienden aún no han dictaminado un diagnóstico definitivo sobre la posible vuelta del boxeador a un ring.

Renzo Casadei, el manager de Carrasco, me lo confirmaba telefónicamente:

—El asunto es delicado y, naturalmente, hasta que no se levantó el apósito y se pueda comprobar el estado del brazo, nada es seguro.

—¿Usted ha intentado arrancárselos algún veredicto?

—Sí. He profundizado, pero no se manifiestan en ningún sentido. Ahora bien, yo he decidido que hay una ligera esperanza de que Pedro pueda volver a boxear.

—¿Cuándo?

—Eso ya es otra cosa. De momento, esta tarde ya habrá algo cierto, y

luego intentaremos que nos dejen trasladarnos a Madrid. La recuperación será, a buen seguro, lentísima.

«SE APOYO EN LA PARED»

Quiero que Renzo acerque el teléfono al púgil. No es posible. En la habitación no lo hay, y el manager me está hablando desde el pasillo. Me cuenta la versión que el propio Pedro ha relatado a los periodistas locales, que con un permiso especial han podido conversar con él unos minutos.

—Al parecer —habla

Casadei—, se apoyó inconscientemente en el hueco del ascensor, que carece de puerta, y, como iba subiendo, la mano subió automáticamente, quedando aprisionada. Con el otro brazo detuvo el ascensor y luego, con serenidad, logró evitar una auténtica desgracia, al taponarse como buenamente pudo la herida.

Ha terminado de relatar el accidente. El, que vivió desde los primeros instantes la magnitud del accidente, también se ha tranquilizado considerablemente. Pasados los momentos iniciales de la zozobra, y pendiente del dictamen médico definitivo

que ésta misma tarde se va a producir, Renzo no tiene otro remedio que agradecer cuantas llamadas telefónicas y telegramas le han llegado.

—Hace unos segundos he conversado con el delegado nacional, señor Samaranch, ofreciéndome toda clase de ayuda y cuanto necesitemos. Antes había llamado Krogh, desde Dinamarca. Todo el mundo está pendiente de Carrasco. Es algo asombroso.

La fulgurante carrera de nuestro campeón tiene la culpa. La esperanza, repito, ha vuelto a renacer, y todo parece indicar que Carrasco, tras la lógica y dura era convalecencia, volverá al ring.—J. M. G.

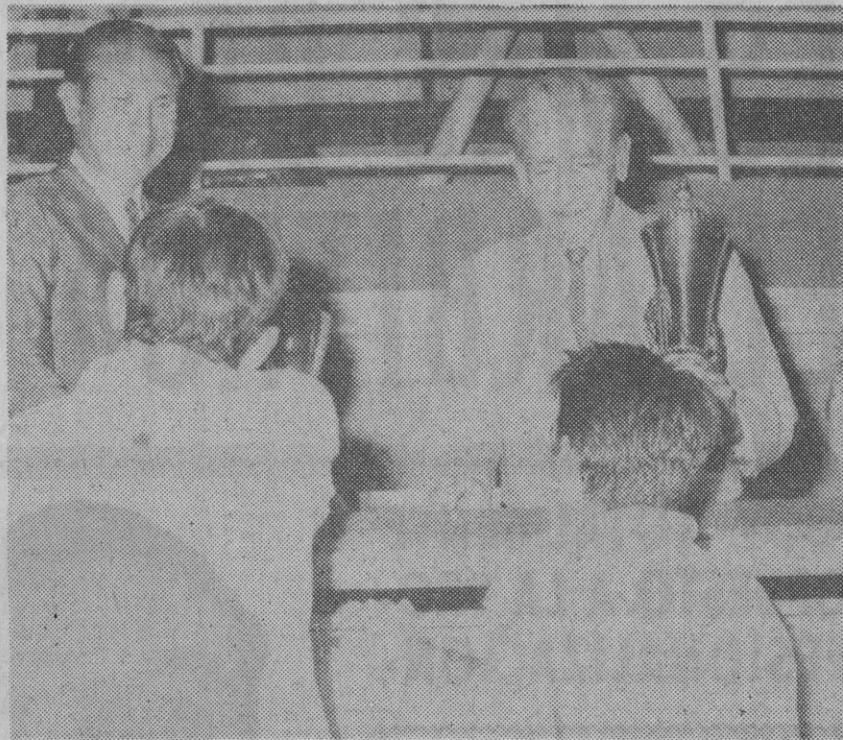
EN EL PABELLÓN DEL REAL MADRID

## SANTANA BATIÓ A NEWCOMBE Y ARRILLA A TONI ROCHE

**M**ANUEL Santana venció en la tarde de ayer, en el Pabellón de Deportes del Real Madrid, al australiano Newcombe, por 6-2, 3-6 y 6-3. Cuatro mil espectadores en las gradas, muchos grados y una densa atmósfera, que dificultó en muchos momentos la actuación de los tenistas.

El primer set se lo apuntó el español sin muchas dificultades, fundamentando su juego en unas preciosas y ajustadísimas dejadas, que rompieron el sistema nervioso de su contrincante, que no logró recuperarse hasta el segundo set, en que aprovechando el fallo de Santana con el servicio a su favor, encarriló favorablemente los dos primeros juegos, para imponerse por 3-6.

Se llegó al tercero y definitivo set, con emoción indescriptible en el público y los jugadores, dando claros síntomas de agotamiento. La atmósfera era casi irrespirable. Comienzo igualado, con ligerísima ventaja para el australiano, que Manolo va paliando poco a poco, para igualar a tres juegos y despegarse seguidamente, ya sin resistencia por parte de Newcombe.



En la misma reunión, Arrilla venció a Roche, por 10-6 y la pareja australiana se impuso, por el mismo resultado a la española.

El capitán general Muñoz Grandes, al que acompañaba el delegado nacional, Juan Antonio Samaranch, entregó sendos trofeos a los participantes.

¿NUEVO CASO DE «DOPING»?

## EL CAMPEÓN DE HOLANDA QUISO FALSIFICAR SU ANALISIS

Llevaba otro frasco escondido

Hockey sobre hierba

## VICTORIA ESPAÑOLA EN AFRICA DEL SUR

**KIMBERLEY, 2.**—El equipo español de hockey sobre hierba, que realiza una gira por África del Sur, ha vencido al Griqualand West por el resultado de 2-0.

El primer tiempo terminó con 1-0 a favor del equipo español.

El primer gol del encuentro fué marcado por Antonio Nogues, al rematar un córner corto, a los treinta minutos de juego.

El segundo gol fué marcado poco antes del final del partido por Massana.

El equipo español disputó su primer partido de esta gira el pasado lunes, empatando a un tanto con el equipo provincial del Estado.

En el encuentro de ayer han realizado mejor juego, atacando durante la mayor parte del partido. (Afil.)

**AMSTERDAM (Holanda), 2.**—El vencedor del campeonato profesional de Holanda en carretera, Evert Dolman, trató de «sabotear» los exámenes de laboratorio, según afirmó hoy el doctor J. Baart, que dirigió las operaciones de control antidoping.

Según el médico, Dolman había llevado oculto un frasco con un líquido amarillo que intentó hacer pasar por su orina. Finalmente, el vencedor debió suministrar su propia orina, que fué enviada a los laboratorios de Gante para examen.

Sea cual sea el resultado, la Federación Holandesa de Ciclismo decidió castigar a Dolman con una multa de 750 florines (unas doce mil pesetas) sin que esto impida el que Dolman sea castigado si los resultados del examen demuestran que utilizó drogas prohibidas. (Afil.)

FUTBOL

## FUSION DE LOS CLUBS MADRILEÑO Y AVIACO

**E**L Aviaco, club de primera categoría regional, se ha fusionado con el Tercera División, Madrileño, hasta hace pocas fechas «ahijado» del Plus Ultra. Era una ambición del club «volador», estar en categoría nacional. El prestigio y gran organización deportiva y recreativa del Aviaco bien lo merecía. De la fusión ha salido su nueva denominación Aviaco Madrileño Club de Fútbol, independiente y desligado totalmente del Plus Ultra, «padrino» del fusionista Madrileño. No obstante, sus partidos se celebrarán en el estadio Borraçero, de la Ciudad Lineal. Los colores del uniforme del nuevo club serán los mismos que utilizaba el Aviaco, es decir: elástica azul y pantalón blanco. La Junta directiva estará compuesta por representantes de los dos clubs que acaban de unirse en «enlace» deportivo: Presidente, don Manuel Llorente Tamara; vicepresidente, don Antonio Gómez Bravo; secretario, don José María García Larrinaga; tesorero, don Rufo Hernández Hernández; vocales: don Luis Berrocal Peña, don José Domínguez Luca, don Arsenio Redondo Tejido y don Fernando Hernández Amaro. Esperamos que el Aviaco Madrileño sea uno de los equipos favoritos del Grupo XV de la Tercera División.

T.

LUCHA

Esta noche, lucha en la plaza de toros

Bengoechea

contra

Harold Sakata

**○** TRO gran combate plebiscitario de espectacularidad se anuncia para esta noche en la plaza de toros, con carácter de pelea estelar. Se trata de la dialéctica que habrán de entablar, a cuatro asaltos de cinco minutos, Pedro Bengoechea, campeón mundial de los pesos ligeros, y el fantástico Harold Sakata, héroe sensacional en la película «Goldfinger».

En el semifondo, la pareja americana de enmascarados Halcones Negros medirán su fuerza y sus recursos con la formada por Jesús Chausson y Marqués. También aquí la duda preside la precisión del signo de la victoria.

Hércules Cortés y el Príncipe Kumali disputarán su esperada revancha, que ha quedado fijada a un solo asalto sin límite ni descanso; o sea, hasta resultado definitivo.

Otra revancha rebosante de interés, señalada con las mismas condiciones técnicas, será la que disputen dos maestros del bien luchar: Gabriel Laguna y Modesto Aleso. Esperamos una gran demostración de técnica y habilidad.

Dos ex campeones de España iniciarán la reunión: Mariano Yugueros y Félix Lambán. Dos ex que quieren volver a ser...

## AVISO A LOS PORTEROS: PROHIBIDO DAR MAS DE TRES PASOS

◆ Nueva regla de la Asociación Internacional de Arbitros

**LONDRES, 2.** — Los porteros que traten de perder tiempo botando el balón dentro de su área podrán ser castigados la próxima temporada, según una regla que adoptó recientemente la Asociación Británica de Fútbol.

La nueva regla, aceptada por la International Football Association Board, castigará al guardameta que no pase el balón a otro jugador después de dar cuatro pasos.

Condena también al portero que «en opinión del árbitro, utilice tácticas destinadas a detener el juego, perder tiempo, y dar una ventaja injusta a su propio equipo».

La infracción de esta regla será castigada con un saque desde el punto donde ocurrió. (Afil.)



# LOS TOROS

MALAGA: Tercera de feria

# LA DANZA DE LOS TROFEOS

**M**ALAGA, 1. (Por teléfono, crónica de nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Quizá lo haya leído en un relato del ecuatoriano Jorge Icaza. Puede ser que el suceso —una danza para cada día— gotease en mis oídos y en mi memoria sobre la noche sevillana y florecido en la boca de Pepe Torre, el hermano de Manuel, gitano de bien, cantaor mediano y juglar de primera fila. Es cierto: los hombres, cuando actúan en comunidad de afanes —la corrida es, en definitiva, una «cooperativa de valor y arte» con socios que no llegan a las dos docenas y que trabajan a todo trapo durante dos horas largas—, escogen una danza de ritmo distinto, mas de melodía uniforme. En la tercera corrida malagueña —lleno en los tendidos— los tres espadas danzaron al compás de los trofeos; aunque este compás se rompiera en el cuarto de la tarde, porque el toro domecuiano, de pronto, se acordó de que la bravura puede cambiar en un instante por «la caza del torero».

## ORDOÑEZ:

*Dos orejas y su «quite de oro»*

Esa música de bravura que suelen tener muchos toros del hierro de Juan Pedro Domecq lució espléndida en tres —los dos de Mondeño y el primero de Ostos— astados. Al coloso de Ronda le tocó interpretar su danza con lo menos apetecible del sexteto jerezano. Un toro de seguro parte facultativo por el pitón izquierdo y otro toro —el cuarto— de clínica y muchos médicos por los dos pitones. Con tan escasos cimientos malamente se puede pedir construir templos consagrados al arte de torear. Ordoñez, con su primer toro, me recordó a aquellos ingeniosos coterráneos de «la edad del hambre», quienes con un gasógeno resolvían el problema de ir de acá para allá o con dos kilos de patatas cocinaban unas «papas con tomate» como para chuparse los dedos. El toro —blandengue y abanto en varas— había sido un esclavo del percal rondeño. Un Aquiles de mármol toreaba por verónicas. Un Ulises de bronce, tras unas dobladas excelentes, se colocaba el engaño en la mano diestra —una vez que el rondeño utilizó la zurda el pitón sacó

chispas del terno calabaza y oro— para explicar al gentío que el muletazo en redondo es uno en esencia, pero que admite por lo menos diez variantes a cada cual más torera y más hermosa. Redondos con la suerte cargada, redondos de frente, redondos con los pies del diestro como los de su tocayo Gades cuando cierra el baile por soleá, circulares redondos y redondos de juntas zapatillas. En los remates, sólo pases de pecho restregando el corazón con la presunta muerte astada. En el final un firmazo a lo Rotschild. En la muerte, un pinchazo a toro arrancado y una estocada desprendida. Dos orejas cayeron en las manos de Antonio. Málaga —al fin y al cabo, colonia griega, fenicia y romana— premiaba a un héroe de «La Ilíada».

Luego salió el cuarto, que no se rompió en el caballo por aquello de hacer ascos al hierro, que se tragó de milagro tres lances maravillosos y que, ante la muleta —andarín y penitente— quiso acabar con Ordoñez a las segundas de cambio. Antonio lo macheteó y lo mató enseguida. Mas los

públicos de toros no están por el machete ni por la prisa. Por eso las opiniones de la sombra y el sol —como tantas veces ocurre con este torero— chocaron en el sí y



en el no, con predominio de lo negativo. Le quedaba a Ordoñez su inolvidable «quite de oro». Fué en el sexto. Las maravillas del universo táurico se aumentaron con tres verónicas hechas de la misma lentitud con que caen las hojas en el otoño y coronadas con una doble revolera en la cual toda la luz de Gibralfaro se metió de golpe entre las telas amarilla y grana del capote.

Jaime Ostos —el sustituto del herido Viti— bailará la danza de los trofeos con ritmo de arriscada valentía. El ecijano subió gradualmente su tono en la feria, sin cambiar sus modos de combate,

## OSTOS:

*Cuatro orejas, rabo y salida a hombros*

pero acentuando las facetas de su majeza. Su primer toro fué muy bonito, muy bravo y muy bueno. Jaime prefirió la intensidad a la extensión del trasteo —sólo dió quince pases— para llegar al epílogo de un pinchazo y media estocada con ejecución perfecta. Premio de dos orejas.

El quinto parecía —mientras Ostos repitió un primer tercio idéntico al de ayer con lances, chicuelinas y medias chicuelinas andadas— que se iba a comer todos los caballos de la cuadrera en el único puyazo recibido. Pero sea porque la bravura de los toros rola tanto como las ventolinas en el cabo San Vicente, sea porque el toro se congestionó en el puyazo y se convirtió en burriciego de cerca, o sea porque Ostos se «encimó» sobre las astas cuando lo recomendado era distanciarse,

mi me gusta ver al Mondeño de esta tarde. Su alegre «savoir faire» ante el riesgo. Durante la lidia de sus dos toros tengo —delante su vida elevada de mis ojos a mi mente— la imagen de aquellos que supieron triunfar porque se sabían capaces de morir con la sonrisa en los labios. El tercer toro de la V coronada por hierro fué bravo por todos y cada uno de sus poros. Juan García, el que estudió para estatua y aprobó con el número 1, nos resultó todavía más bravo. Mondeño vino a ser Juan Sintierra cuando entre el cuerpo del toro y el torero, que había quemado todo el terreno tras sus espaldas, no quedaba apenas cinco centímetros de arena. ¿Hablaron ustedes de torero ajustado? Bueno, pues para seguir dialogando sobre este tema hay que haber visto

turales se resolvieron —¡qué belleza!— varias veces por alto. Al final las mondeñinas, por su exuberancia suicida, parecían ofendidas a una divinidad pagana, siendo Juan García tan acendradamente cristiano. La estocada estuvo a la altura de la gran ocasión, y las orejas y el rabo del toro pasaron a ser propiedad del torero con el corazón parado. Otra oreja más conquistó Mondeño en el burel que cerraba la tarde. Otro toro bravo. Otra faena cortada con las mismas tijeras. Ahora, un pinchazo y media estocada para matar. El suceso se repetía. Igual que se habían repetido los lances angustiosos y los muletazos espeluznantes. La danza de los trofeos concluía



con Jaime Ostos, viajero a hombros, y con Mondeño negándose a deambular en el tan incómodo como triunfal carruaje.

Gonzalo CARVAJAL

## MONDEÑO:

*Tres orejas y rabo*

el ecijano tuvo que recurrir a asustar al gentío con trances más de «¡hu!» que de «¡olé!». Hubo riesgo vencido con media estocada superior y el público, emocionado por la atención soportada y avivada por Ostos —que sufrió una voltereta, pero que se salvó de la cornada—, otorgó al de Ecija orejas y rabo paseados en redondo por dos veces.

Un Mondeño de verde esperanza y oro penetra rotundo en el ciclo malagueño. A

a la estatua de Puerto Real en esta primera faena corta y tan intensa que se hizo cierto lo escrito hace siglos: «Lo bueno, si breve, dos veces bueno.»

El toro parecía un torrente de lava cayendo por la quebrada. Toda aquella furia se revolvió impotente contra el hombre enojado con los verdes brillantes de la seda y el oro del bordado. Quiero pensar que todo fué como un duelo a muerte entre los dos más valientes. Los pases na-

ahora  
más  
REBAJAS

En una total renovación de existencias disponemos de

- Nuevas prendas a
- Precios aún más bajos en
- Modernísimos colores, dibujos y modelos

Le invitamos a que lo compruebe.

**Visítenos**

**FLORMAR**

AVD. JOSE ANTONIO, 52;  
PRECIADOS, 20 Y CARMEN, 21;  
POSTAS, 2 Y MAYOR, 3; DUQUE  
DE ALBA, 15 Y ATOCHA, 57



## EL TROFEO OSBORNE



- ◆ El Viti: «Este galardón es de todo punto excepcional»
- ◆ El III Toro de Oro, para Jaime Ostos

MALAGA. (Por teléfono.)— Como un buen tirador de pichón, Jaime Ostos hizo «dobletes» a la hora de conquistar los trofeos Osborne, cuya creación en esta feria malagueña han despertado enorme interés, no sólo entre los que se los disputan, sino también entre los aficionados en general. En la mañana de ayer, el periodista gaditano Aurelio de la Viesca hizo entrega a don Víctor Manuel Pérez Herrera (Vito), apoderado del León Ecijano del I Toro de Oro de Osborne, ganado por Ostos con su actuación en la corrida que abrió la feria malagueña. En la noche de ayer el jurado decidió, por unanimidad y rápidamente, conceder el III Toro de Oro de la feria malagueña al ecijano, quien se lleva para su residencia veraniega de Marbella dos de los trofeos Osborne que se disputan.

A las diez de la noche de ayer y en la clínica del doctor Horacio Oliva, donde El Viti se recupera de las graves lesiones sufridas en la segunda corrida malagueña, Gonzalo Carvajal, prestigioso crítico del diario PUEBLO, hizo entrega, en nombre del jurado, que presidió para otorgar el II Toro de Oro, del galardón a S. M. El Viti.

El Viti, al recibir el símbolo de su éxito, declaró:



—Es un trofeo de un gusto exquisito. Y lo digo no ahora, sino de hace tiempo, porque el único anuncio que no corta la línea del paisaje español cuando uno va por la carretera, es el toro negro que anuncia los productos de Osborne. Por algo ellos dicen que sus vinos y sus coñacs, y yo también creo que sus anuncios —añadió El Viti— tienen «eso».

COQUINERO



## AYER BAUTIZARON A LA SEGUNDA HIJA DE CURRO ROMERO

Ayer se celebró en la capilla de la clínica Covesa el bautizo de la segunda hija del matador de toros Curro Romero. Fue apadrinada por don Juan Felices y a la pequeña se le impuso el nombre de Coral. Curro, que esperaba un niño con verdadera impaciencia, dijo que en estos momentos no cambiaba su segundo retoño femenino por nada del mundo. Desde aquí, nuestras felicitaciones a Conchita y al Faraón de Camas por el nacimiento de su nueva hija.

## EL VITI MEJORA

MALAGA, 2. — El diestro Santiago Martín (El Viti), cogido ayer, continúa mejor. El doctor Oliva, que le asiste, ha reconocido la herida, encontrándola de buen aspecto. El Viti pasó la noche intranquilo. En opinión del facultativo, el torero tardará unos veinte días en curar. (Cifra.)

## Patronato Nacional Anti-tuberculoso y de las Enfermedades del Tórax

Este organismo saca a concurso público la adquisición de 28 remolques para adaptar a vehículos Land Rover, destinados a la Campaña de Erradicación de la Tuberculosis, con arreglo al pliego de condiciones expuesto en el tablón de anuncios de sus oficinas centrales (callejón de Leganitos, número 1). El plazo de presentación de pliegos terminará el día 15 de septiembre próximo, a las 12 horas. El acto de apertura de pliegos, el día 20, a las once horas. Los gastos de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

# VALENCIA DESENCAJONO -POR ULTIMA VEZ- SUS CORRIDAS FERIALES

De madrugada, el mayoral tenía que levantarse para separar a los toros, que luchan entre sí

El aficionado taurino valenciano siente desde antaño verdadera pasión por el elemento toro. Son los que castizamente se denominan «aficionados toristas». Las maduras legiones de «forofos» no se sustraen a esta inclinación. Para ellos los toros auténticos siguen siendo «bous reals» (toros reales). Y se pirran por verlos en la plenitud de su poderío.

Pero he aquí que, como «los tiempos adelantan que es una barbaridad», los toristas ya no van a presenciar más la tradicional desencajonada de las corridas feriales.

—Este es el último año que se celebró la desencajonada.

Eso nos lo ha afirmado quien puede hacerlo: don Alberto Alonso Belmonte, gerente en Valencia de la empresa Nueva Plaza de Toros de Madrid, S. A., arrendataria hasta 1978 del coso de la calle de Játiva.

—¿A qué es debido? —le preguntamos.

—Lógicamente porque el año que viene ya estará construida en El Saler la venta en donde se exhibirán las corridas.

El Saler es una bonita playa enclavada junto al lago de la Albufera, a unos diez kilómetros de la capital, con profusión de pinadas y bellezas naturales realmente excepcionales. La instalación de la venta en aquel lugar es un acierto total. Pero volvamos a las desencajonadas...

—Señor Alonso Belmonte, ¿entonces, definitivamente, España ya no contará con esta manifestación tan al gusto del aficionado?

—No creo. En Alicante se hace, y me parece que en Albacete, también. Claro que sin la tradición de aquí.

Eso pensamos nosotros. Y lo mismo harán esos veteranos militantes del culto de Tauro que llevan viendo desencajonar en el ruedo valenciano por espacio de cincuenta o más años.

### EL PROTAGONISTA

Toda manifestación tiene un protagonista. O varios. En este caso es uno. Su nombre: Antonio Martínez Fraga —treinta y cinco años de edad, casado y con cuatro hijos— ostenta el cargo de mayoral de la plaza de toros valenciana. En ella vive, junto a los siete corrales que quedan después de las obras del pasaje que se han realizado, y que cortaron por la mitad el patio de caballos y los mismos corrales —que eran, dicho sea de paso, los mayores del mundo.

—Sí, soy mayoral desde 1964.

—¿Antes quién era? —le interrogamos.

—Mi tío Nicanor Fraga (Carranza), desde 1947.

—¿Qué función realiza como tal mayoral?

—Desencajonar en los corrales las corridas, estar al cuidado de ellas, darles la comida y hacer el apartado el día del festejo.

—Con las corridas viene un mayoral perteneciente al ganadero. Si usted hace todo eso, ¿él, a qué se dedica?

—El mayoral que viene con los toros en plazas de primera categoría se limita a comprobar que el ganado está en perfectas condiciones



y que no le falta de nada. Luego, durante la lidia, toma las oportunas notas del juego que están dando.

—Bueno, Tony. Cuéntenos qué pasa cuando llega a sus manos una corrida de toros.

—De los cajones van a parar a un corral donde se juntan con los bueyes. Una vez se abrigan a ellos se cortan los bueyes y los toros pasan a un corral determinado, donde quedan hasta el mismo día de su lidia.

—¿Extrañan el corral?

—Los dos o tres primeros días, sí. Luego se aclimatan y no pasa nada.

—¿Durante su permanencia pierden o ganan peso?

—Ni lo uno ni lo otro. Tratamos de que lo mantengan, pues en los cinco o seis días que están no pueden engordar.

—¿Suelen pelear entre ellos?

—Hay corridas en que sí, se pegan mucho y hay que apartarlos a corrales distintos.

—Si oyen a las cinco de la madrugada que dos toros están luchando, ¿se levantan?

—¡Claro!

—Escuche, ¿ocurre esto con mucha frecuencia?

—Y que lo diga!

—Pues, no le arrendamos la ganancia, amigo...

### LA TRADICION

El mayoral generalmente limita su labor al cometido que nos ha explicado Tony —como se le llama cariñosamente a nuestro personaje—. Pero en Valencia la tradición obliga a que las corridas feriales sean desencajonadas en el mismo ruedo, para ver sus condiciones de bravura y su presentación.

—¿Desde cuándo efectúa la desencajonada?

—Llevo haciéndola desde 1959 colaborando con mi tío. Y solo, desde 1964.

—¿Qué inconvenientes presenta el desencajonar los toros en el ruedo?

—Muchos. El mayor es la presencia del público que los distrae con pañuelos y gritos. Hay otro, y es que la puerta de chiqueros es muy pequeña y entran uno a uno hacia los corrales.

—¿Es más peligroso desencajonarlos en el ruedo o directamente en los corrales?

—De ambas formas. Hay que llevar mucho cuidado con el primer y segundo toro. Luego a partir del tercero se abrigan bien con los bueyes y la cosa resulta más fácil. De todas formas, el ruedo es muy peligroso por

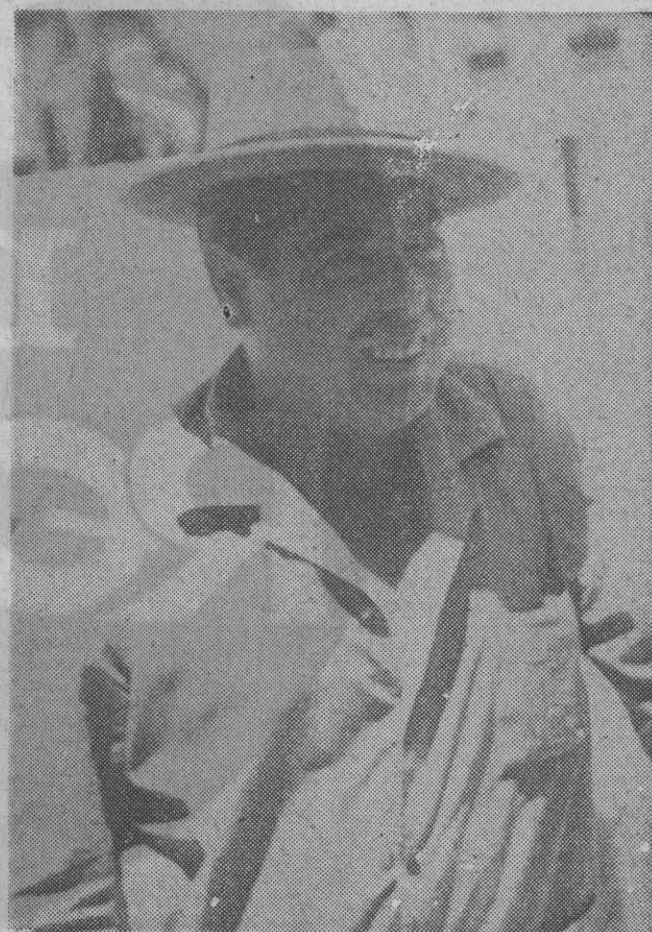
lo que he dicho del público, que distrae a las reses.

—¿Cuáles son los toros más rebeldes en estas operaciones?

—Los pertenecientes a las ganaderías de Miura y Pablo Romero.

—Tony, para terminar, ¿a qué cree que es debido que cuando se desencajona una corrida salga muy temperamental y con fuerza y, después, el día del festejo, a las primeras de cambio, esa misma corrida se cae por los suelos?

Nuestro interlocutor se remueve en su asiento, cambia de color, y cogiendo el vaso se echa al colete el whisky que se había servido.



Se pone insólitamente serio y responde:

—¡Yo qué sé! No es lo mismo que un toro salga de un cajón o que lleve sobre sus espaldas el peso de la lidia.

No quisimos insistir más. Por el umbral de la puerta le vimos dirigirse al aparador y echar mano al botecito del bicarbonato...

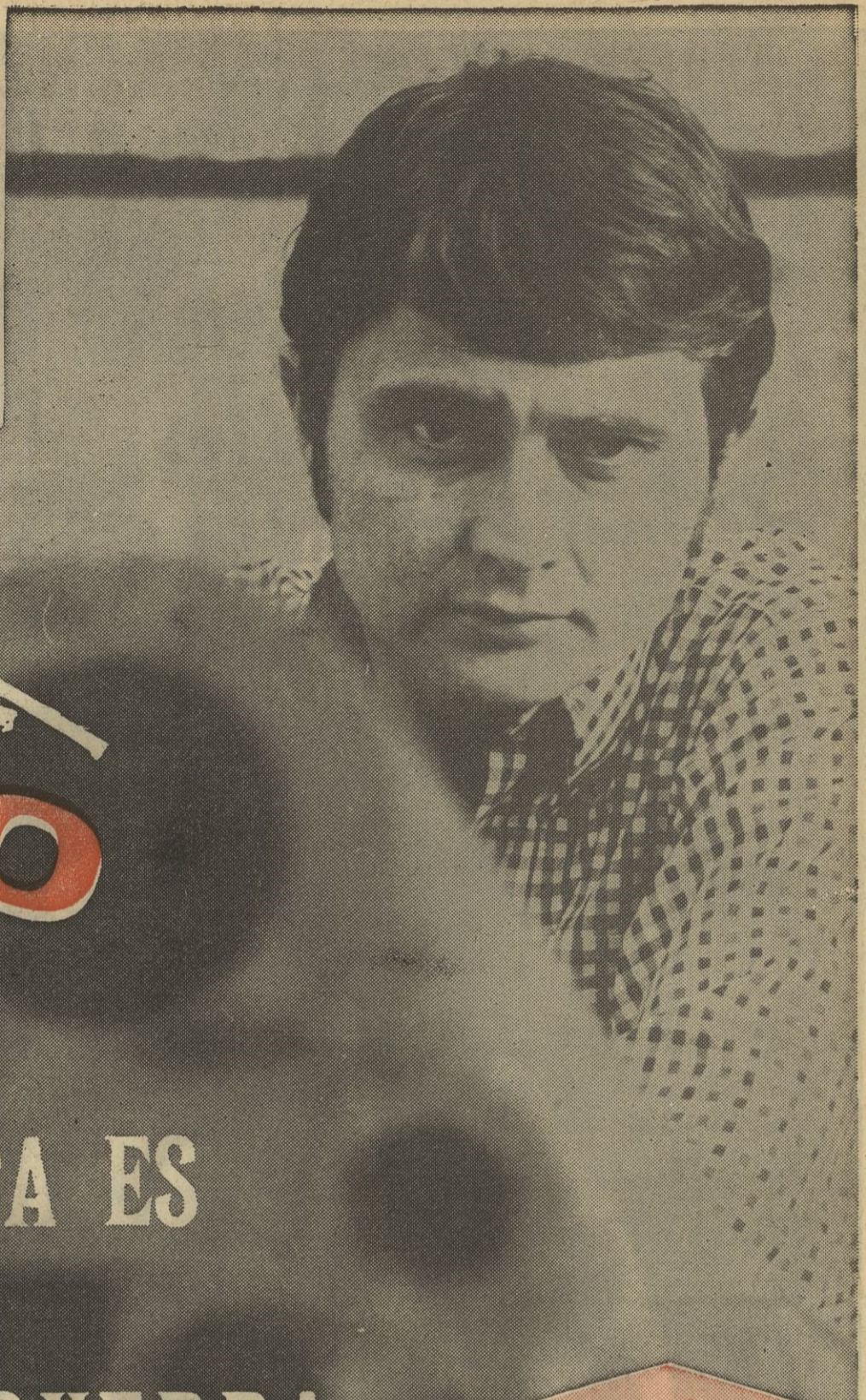
Vicente M. MONTINS

## ADIOS A UNA TRADICION

¡Cojo! Aunque el toro ha sido denunciado como tal y se ordenó la devolución a los corrales, Tony, el mayoral de la plaza de Valencia, pasa momentos de apuro, pese a la mentada merma de facultades del fiero torito, aquejado de flojera de patas.

(Foto Solana.)





# MANOLO DÍAZ

«ESTA ES  
MI  
POSGUERRA»



**JOSE  
GUARDIOLA**

Ha actuado el pasado lunes en GRAN PREMIO como gran estrella. Este sí que es un veterano que tiene mucho de «eso», de eso tan necesario para ser una gran estrella de la canción moderna. Y pese a que los ye-ye vienen empujando muy fuerte, Guardiola sigue siendo un gran vendedor de discos, de los suyos, claro.

Su biografía y entrevista, en la página 3 de este suplemento.

## ¡QUE TRES TROMPETAS!

Una sección de metal que vale millones en moneda de cualquier país del orbe y hasta de Marte, porque si allí hay habitantes, seguro que tienen discos de Los Beatles. George, John y Paul, en la foto, lucen sus dotes de magos de la trompeta, pero el que rie satisfecho es su «manager». El último disco de Los Beatles, con su ya famoso ALL YOU NEED IS LOVE, es número uno en varios países. En una semana, en España, también ha batido récords de venta. Y es que hay Beatles para rato.



**THE BEATLES**



## LICIA, UNA MAÑA CON MUCHA IDEN

Nació en Zaragoza, hace muy pocos años. Desde pequeña demostró ya su gran afición a la música, aprovechando cualquier circunstancia o momento para cantar...

Su gran deseo era convertirse en una gran figura de la canción.

A los catorce años, Radio Juventud de Zaragoza, en su programa dedicado a nuevas voces, la proclama ganadora absoluta del concurso, lo que anima a la joven aragonesa a presentarse a Gran Premio de Televisión Española, donde también su triunfo fue indiscutible.

Licia reúne juventud, ritmo y belleza. Es una cantante ye-ye.

Licia no dispone de tiempo material para poder dedicar a sus «hobbies» preferidos: la lectura, la natación, escuchar música moderna y pasear bajo la lluvia... Y la falta material de tiempo es debida, lógicamente, a los innumerables contratos que debe cumplir.

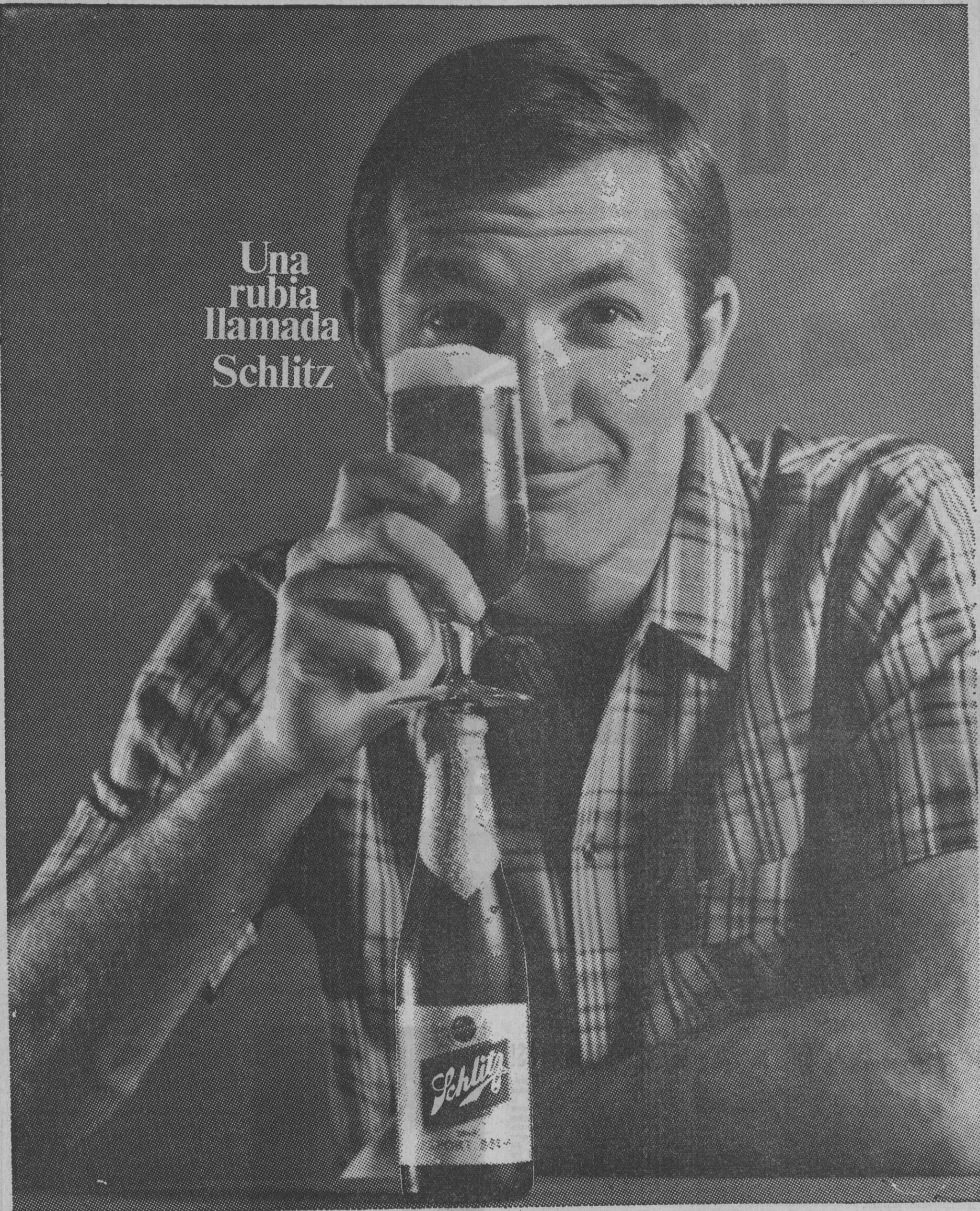
Licia es así:  
Color preferido: El rojo.  
Artista cinematográfico: Anthony Perkins.  
Autor: Pearl S. Buck.  
Número: 21.  
Edad: La que tiene.  
Recuerdos gratos: Muchos.  
Película: «Un hombre y una mujer».  
Miedo: A lo desconocido.

**L**E hemos cazado auténticamente con el pie en el estribo. Se iba de vacaciones —que dice él mismo que bien se las merece—, pero como aquí deja un disco en pleno éxito, este suplemento no ha querido que Manolo Díaz se escapara sin que nos dijera algo sobre su «Posguerra», sobre Aute y Serrat, sobre su larga espera antes del primer disco, sobre lo que piensa hacer... Jvanita Biarnés ambientó al autor de los versos que dicen «Ya tenemos más bombas y un nuevo cañón», en el Museo del Ejército. Nosotros le hicimos las preguntas, con más tranquilidad, aquí, en la Redacción del periódico.

(Entrevista, en la página 4 de este suplemento.)



Una  
rubia  
llamada  
Schlitz



Cerveza



con la misma calidad que la ha hecho la preferida en el mundo

2 de agosto de 1967 PUEBLO



# JOSE "PEPE" GUARDIOLA

## UN VETERANO QUE TIENE «ESO»



### Biografía

ES el más internacional de los cantantes españoles. Su estilo, suave, y su voz, acariciadora; sus formas, siempre correctas, le colocan indiscutiblemente a la cabeza de los intérpretes melódicos de España. (Revista «Billboard», The International Music-Records News-weekly.)

José Guardiola y Díaz de Rada nació en Barcelona en la casa número 7 de la calle Correo Viejo el día 22 de octubre de 1930. La primera persona que advino las posibilidades del pequeño José fue el vicario de la parroquia de Nuestra Señora de Montserrat, don José Bachs. El joven sacerdote, viendo las posibilidades del muchacho, habló con el padre de Guardiola para exponerle sus propósitos. Don Julio no estuvo en un principio muy de acuerdo con él, ya que pretendía que José entrara a trabajar en la peletería en que él prestaba sus servicios. Pero el vicario logró convencerle de que sus estudios en el conservatorio le dejarían tiempo para todo.

Durante seis años, Guardiola asistió asiduamente a las clases del conservatorio, en el que tuvo la suerte de tener profesores de excepcional categoría, tales como Sainz de la Maza, el violinista; Francisco Costa y su maestro Tarragó. Alternaba sus estudios con la peletería, en la que en seguida demostró ser un buen operario ante la natural satisfacción de su padre. Cuando llegó el momento de iniciar el aprendizaje de un instrumento, don Julio le compró un violín. Guardiola trabajaba en la peletería, asistía a las clases del conservatorio y a las clases de francés e inglés; todo lo cual, sin olvidar el fútbol, le ocupaba a Guardiola el día entero.

A poco de haber iniciado sus estudios de violín, José demostró un gran interés por el saxofón. Aconsejado por sus maestros, abandonó el violín por el «saxo», instrumento que le compró el propietario de la peletería como premio a su trabajo. Así vemos como Guardiola siguió sus estudios de violín; pero poniendo mayor interés en el dorado saxofón que había costado ocho mil pesetas.

El año 1948, aún sin haber

terminado sus estudios, Guardiola actúa como profesional en la orquesta Los Magos del Ritmo. Un buen día, el cantante de la orquesta se puso repentinamente enfermo, y Guardiola, temblando, tuvo que sustituirle para cantar «Bambina mía». El éxito fue tan rotundo que se decidió que en adelante Guardiola cantase para la orquesta. Se le cambió el nombre por el de Sergio Roland. A esta orquesta siguió la de Los Grzy Boys (Los Muchachos Locos). Un contrato deshizo a la orquesta, y varios de sus miembros pasaron a formar parte de la de Luis Rovira, entre ellos el joven Guardiola. Con ella visitó Egipto, Italia, Turquía y Suiza.

Al terminar la gira, Guardiola decidió unirse a la bailarina de la orquesta, arriesgarse juntos. La pareja se llamaba José Díaz y Lolita. Viajaron por Grecia, Italia y Suiza. Volvieron a España, y el dúo tuvo que desaparecer debido a inminentes obligaciones militares de Guardiola, que había sido destinado a la Agrupación de Intendencia Militar de Barcelona. Con un permiso especial actuaba todas las tardes en la orquesta Lider's, en el desaparecido café Rigat, de la plaza de Cataluña.

Guardiola venía esforzándose constantemente en conseguir un nombre y un prestigio. A esta labor le ayudó el presentador Joaquín Soler Serrano, que le llevó al famoso programa «Café de la tarde». Allí logró Guardiola uno de sus mayores triunfos, aún como José Díaz. Pero Soler Serrano le quitó el antifaz y le transformó definitivamente en José Guardiola.

Al ser licenciado del Ejército, Guardiola no contaba más que con tres años de solfeo y uno de instrumentación. No era profesional. No tenía carnet. Entonces decidió terminar sus estudios de conservatorio. José pone en ello un interés enorme. Aprueba todas las asignaturas y obtiene la máxima puntuación; sobresaliente. A instancias del maestro Marcelino Bayer se presenta a las pruebas para el examen extraordinario, que no sólo sale con el éxito, sino que obtiene, excepcionalmente, la felicitación del tribunal.

Mientras, Guardiola habla contraído matrimonio con Esperanza Gómez, en el templo de la Sagrada Familia de Barcelona.

Acompañado por la orques-

ta Glorys King, Guardiola se somete a una prueba de grabación, que fue rechazada por los técnicos, quienes aducían que la voz del cantante no resultaba para las grabaciones. Este contratiempo constituyó un rudo golpe para José, que, sin embargo, no se dio por vencido. Empezó a estudiar sus fallos, y los encontró. Al poco tiempo, en 1956, Guardiola lanzaba su primera grabación al mercado.

Participa en el I Festival de Benidorm, donde consigue el cuarto puesto para la canción «Alguna vez», y el sexto para «La Montaña». En todas las ediciones del Festival de la Canción del Mediterráneo su nombre figuró entre los triunfadores, alcanzando en el tercero el segundo premio, con la canción «Presentimiento». En 1960 gana el I Premio del Gran Festival de Andorra.

En el otoño de 1961 realiza una gira por América, contratado por el más famoso «show» de la Televisión Venezolana, «El Show de Beny», por la cantidad fabulosa de 3.500 dólares por semana (200.000 pesetas).

En el Festival de la Canción Mediterránea de 1966, Guardiola gana el primer premio con la canción «Nubes de colores», que, en medio de un gran escándalo, es anulada.

En abril de 1963, la firma editora alemana Ariola se interesa por sus servicios, y mediante un sensacional fichaje, del que se habla en toda España, le atrajo a su catálogo, encargándose de su distribución en España la firma Vergara. José Guardiola, convertido ya en el «crooner» número 1 de España, graba en alemán en la ciudad de Colonia, y su grabación obtiene un éxito resonante.

### Entrevista

—¿Cómo ve un veterano el panorama ye-ye de la canción moderna española?

—Ha aportado algo que perdurará, el ritmo. Pero dentro de este ritmo la canción moderna se va suavizando cada día más, con un aumento de melodía.

—¿Costó trabajo el triunfo a José «Pepe» Guardiola o lo consiguió con la facilidad que hoy lo hacen la nueva ola?

—Me costó mucho porque cuando intenté grabar mi primer disco hicieron una prueba y me dijeron que mi voz no

era interesante. Dos años más tarde, la misma editora me grabó y comenzaron los éxitos?

—Guardiola ha vendido

cientos de miles de discos en las dos compañías para las cuales ha grabado, ¿pero cuántos?

—No lo sé exactamente, pero sobrepasa en mucho al millón de copias.

—Guardiola y la Eurovisión, ¿cuéntanos tus recuerdos?

—La decisión de mi participación fue demasiado precipitada, y no dispuse del tiempo necesario para preparar la canción. Además, cuando llegamos a Londres comprobamos que era más larga de lo reglamentario y tuvimos que acortarla sin preparación ninguna. Fué como si me hubieran cortado un traje a una medida que no fuera la mía.

—¿En cuántos países se venden los discos de Guardiola?

—En Estados Unidos, Italia, Alemania, Inglaterra, Bélgica, Francia, México, Suiza, Argentina y otros países que ahora no recuerdo.

—¿Por qué no compones

canciones y las envías a los festivales?

—Porque hasta ahora no he dispuesto del tiempo necesario para prepararlas con el cuidado que merecen, pero dentro de poco voy a empezar a hacerlo.

—¿Qué opinas de la existencia de tanto festival de canciones en España?

—Creo que se tendría que hacer uno solamente, y de esta forma lo mismo cantantes que autores se volcarían, pues su triunfo sería verdadero.

—Y por último, ¿cuáles son los proyectos de Guardiola para el futuro?

—Hacer el programa «Gran Premio», continuar en las galas veraniegas y en octubre presentarme en París con unas nuevas y sensacionales canciones.

Ese es el Guardiola que tiene «eso» y veteranía y un público fiel que compra sus discos, pese a que los ye-yes vienen empujando.

## PUEBLO: Encuesta "Discos-Verano 67"

### ¡VOTE AHORA!

Llegó nuestra encuesta «Discos-Verano 67». El año pasado tuvo un éxito sensacional, que culminó en la entrega de premios en el teatro de la Zarzuela. Este año prometemos superarnos, aunque es pronto para dar detalles. Por el momento, piense usted en sus favoritos, ya que durante dos meses aparecerá en este suplemento este boletín, que usted deberá rellenar y enviarnos al periódico. ¡Asegúrese de quiénes son sus favoritos y vote! ¡Vote ahora mismo!

### ESPAÑA

CANTANTES

EL .....

CONJUNTO

ELLA .....

COMPOSITOR

CANCION

DISCO SENCILLO

DISCO L. P.

CANTANTE O GRUPO PROMESA

PROGRAMA DE RADIO O TELEVISION

PRESENTADOR O DISC-JOCKEY

### EXTRANJERO

NOMBRE .....

CANTANTES

EL .....

DIRECCION .....

CONJUNTO

ELLA .....

CIUDAD .....

CANCION

Firma:

COMPOSITOR

DISCO SENCILLO

Recortar y enviar en sobre cerrado a:

«PUEBLO» - Huertas, núm. 73 - MADRID

ENCUESTA «DISCOS-VERANO 67»

DISCO L. P.

CONJUNTO O CANTANTE PROMESA



# EXITOS DEL MUNDO

## ESPAÑA

### PUEBLO

1. «LOLA» Los Brincos (Novola)
2. «ALELUYA» L. E. Aute (R. C. A.); Massiel (Novola)
3. «ROSAS EN EL MAR» Massiel (Novola)
4. «POSGUERRA» Manolo Díaz (Sonoplay)
5. «NOS FALTA FE» Juan and Junior (Novola)
6. «LA CAZA» Juan and Junior (Novola)
7. «ROBIN HOOD» Los Pekenikes (Hispavox)
8. «LA CHATUNGA» Luis Aguilé (Sonoplay)
9. «POR LAS MAÑANITAS» Jaime Morey (Philips) Los Aguacates (Belter)
10. «CON SU BLANCA PALIDEZ» Pop Tops (Sonoplay)

## INTERNACIONALES

1. «ALL YOU NEED IS LOVE», The Beatles (Odeón).
2. «A WHITER SHADE OF PALE», Procol Harum (Deram).
3. «A LITTLE BIT ME, A LITTLE BIT YOU», Monkees (R. C. A.-Victor).
4. «HAPPY TOGETHER», The Turtles (London).
5. «DEDICATED TO THE ONE I LOVE», Mama's and Papa's (R. C. A.-Victor).
6. «I WAS KAISER BILL'S BATMAN», Wistling Jack Smith (London).
7. «UN MONDO D'AMORE», Gianni Morandi (R. C. A.-Victor).
8. «I GOT RHYTHM», Happenings (Sonoplay).
9. «RESPECT», Aretha Franklin (Atlantic).
10. «SOMETHING STUPID», Nancy and Frank Sinatra (Reprise).

## ESTADOS UNIDOS

1. «CAN'T TAKE MY EYES OFF YOU», Frankie Valli.
2. «LIGHT MY FIRE», Doors.
3. «I WAS MADE TO LOVE HER», Stevie Wonder.
4. «WINDY», Association.
5. «UP UP AND AWAY», Fifth Dimension.
6. «A LITTLE BIT OF SOUL», Music Explosion.
7. «SAN FRANCISCO "WEAR FLOWERS IN YOUR HAIR"», Scott McKenzie.
8. «A WHITER SHADE OF PALE», Procol Harum.
9. «C'MON MARIANNE», Four Seasons.
10. «WHITE RABBIT», Jefferson Airplane.

## INGLATERRA

1. «ALL YOU NEED IS LOVE», Beatles.
2. «SAN FRANCISCO», Scott McKenzie.
3. «IT MUST BE HIM», Vikki Carr.
4. «ALTERNATE TITLE», Monkees.
5. «SEE EMILY PLAY», Pink Floyd.
6. «SHE'D RATHER BE WITH ME», Turtles.
7. «A WHITER SHADE OF PALE», Procol Harum.
8. «THERE GOES MY EVERYTHING», Engelbert Humperdinck.
9. «DEATH OF A CLOWN», Dave Davies.
10. «LET'S PRETEND», Lulu.

## ITALIA

1. «STASERA MI BUTTO», Rocky Roberts.
2. «A CHI», Fausta Leali.
3. «29 SETTEMBRE», Equipe 84.
4. «LA COPPIA PIU' BELLA DEL MONDO», Adriano Celentano.
5. «LA MIA SERENATA», Jimmy Fontana.
6. «SONO BUGIARDA», Caterina Caselli.
7. «LA ROSA NERA», Gigliola Cinquetti.
8. «RICORDO QUANDO ERO BAMBINO», Rokes.
9. «WINCHESTER CATHEDRAL», New Vaudeville Band.
10. «NON C'E' PIU' NIENTE DA FARE», Bobby Solo.

● «En nuestros discos, Serrat es el mejor»



# MANOLO DIAZ

EL día del Pilar del año pasado —en cuanto queramos pensarlo, hará ya doce meses, ¡cómo pasa el tiempo!—, este SUPLEMENTO DE DISCOS de PUEBLO dedicaba su espacio principal a Manolo Díaz. En aquellas cuatro páginas traíamos a los lectores, también, el resultado de la encuesta DISCOS 66 —cuya segunda edición ya está en marcha—, al mismo tiempo que a los aficionados, se les comunicaba, entre otras cosas, que ellos mismos habían proclamado a Manolo Díaz como el compositor más popular de la temporada; el SUPLEMENTO se abría con la noticia de que ese autor, ya consagrado, había decidido cantar sus propias canciones.

Ha pasado casi un año —queremos repetirlo— y sólo ahora, hace bien poco, el primer disco de aquel que entonces se anunciaba como nuevo cantante sale al mercado.

—¿Por qué tanto tiempo de espera, Manolo? ¿Por qué este plazo, tan anormal, de diez meses entre la grabación y la publicación?

—Bueno, eso digo yo, ¿por qué...? Pero verás, creo que puedo darte algo más que una pregunta por respuesta: la grabación de mis canciones —de mis primeras doce canciones— costó muy cara. Se hizo en París, en los mejores estudios, con la mejor orquesta, el mejor arreglador, los mejores coros... Costó muy cara, pero conste que yo no forcé ni exigí nada. Yo hice mis canciones, y luego me encontré con que gustaban tanto que para ellas querían los mejores. Naturalmente, aquello me encantó. Lo que no me encantó tanto fue después, cuando aquello, que era una producción independiente, no parecía fácil de colocar en nuestro mercado... —Querrás decir entre las marcas españolas de discos...

—Exacto, porque en el mercado propiamente dicho ya se está viendo —afortunadamente— que es fácil colocarlo. Está en todas las clasificaciones...

—Pero, ¿este año que ha pasado por ellas no habrá hecho envejecer a tus canciones?

—Creo que no. Es decir: rotundamente, no. Hace poco me hicieron una pregunta parecida en «Escala en

Hi-Fi», y puedo responder-te lo mismo que a García de la Vega: Estoy convencido de que mis canciones pueden crear un estilo —aunque no sea más que un estilo propio—, luego malamente puede pasarse ese estilo de moda si ni siquiera ha llegado a conocerse todavía...

«POSGUERRA» ES ASI

—Pero verás, es que eso de la guerra y todo lo demás...

—Primero que no es guerra, sino «Posguerra», y segundo que «todo lo demás» no tiene nada que ver. Solamente en el caso de la canción «Posguerra» estoy

de él y la sensación de terrible impotencia que daba... Además está «Bibi», que es un nombre que se me ha ocurrido ponerle —bien parecido a los que suelen usar— al típico «hijo de papá» para meterme con él...

LOS COMPETIDORES: SERRAT, AUTE

—Volvemos a este momento. Hoy tienes unos competidores que no hubieras tenido si tu disco sale en octubre, como todos esperábamos. ¿Qué te parecen Serrat y Aute?

«Mi primer "long play" saldrá en octubre»

un poco fastidiado con lo de las dichosas modas, porque cuando yo la compuse nadie hablaba de la guerra y, en cambio, hoy es un tópico. Sin embargo, mi «Posguerra» creo que se distingue del tópico al uso por dos cosas: Ante todo, porque se refiere a algo muy concreto: a la posguerra española, y segundo, porque es como un homenaje.

—Por cierto que eso de «Postguerra» con «t» ya no se escribe así.

—Es cierto. Según parece, es una forma en desuso. Quizá lo que pasa es que uno no se acostumbra, como parece que le falta algo a «sicología» sin la «p» delante. De cualquier forma, yo no lo escribo: lo canto.

—Bien, ¿y las otras dos canciones de tu primer disco, que son tan distintas?

—«Vino una ola» es la más lírica y está basada en algo que presencié realmente: trabajaba en las obras de un puerto en la República de Liberia y en una playa peligrosa se ahogó una chica negra. Su novio, un muchacho muy joven, no pudo hacer nada por salvarla y me impresionó, aún más que el hecho de la muerte de la chica, la desesperación

de él y la sensación de terrible impotencia que daba... Además está «Bibi», que es un nombre que se me ha ocurrido ponerle —bien parecido a los que suelen usar— al típico «hijo de papá» para meterme con él...

—¿Y si concretamos? —Si concretamos, podría decir lo siguiente: L. E. Aute es de lo poco presentable que tenemos en castellano... En cuanto a Serrat, decía hace poco a un público juvenil catalán que era el mejor, y tuve que interrumpir los aplausos que se levantaron, para dejar bien claro que aquello no era «un viva Cartagena» y que repetiría lo mismo en Sevilla, en Madrid o en Belchite, así es que lo repito.

MUSICA Y TOPOGRAFIA

—Este paréntesis de casi un año, ¿cómo lo ha aprovechado Manolo Díaz? ¿Qué has hecho de octubre acá? —Estudiar. Eso lo dice

todo el mundo, pero en mi caso es cierto: he estudiado mi carrera digamos normal —la de Topografía, que voy a terminar— y he estudiado música, desde la que se ve y se oye, como cuando a finales de año me fui a ver la despedida de Brel en el Olympia, hasta la que se hace, como las canciones que he seguido componiendo para solistas y conjuntos.

—Aquellas doce canciones tuyas de las que aquí hablabamos en octubre piden a gritos un «long play»...

—Y lo tendrás, descuida. Saldrá a principios de octubre y lo quieren lanzar algo así como «Retablo de la España de hoy». La idea de la frase es de García de Dueñas, de «Triunfo», que lo ha oído ya, y la verdad es que es como para encariñarse con ella...

—Desde aquellas canciones a hoy, ¿has evolucionado?

—Sí. Me parece que sí. Cada día que pasa se cambia un poco, y yo no voy a ser una excepción. La música popular cambia aún más de prisa. Hoy pienso todavía más las cosas. El año pasado mis «tacadas», como aquella, eran de doce canciones. Hoy son de seis.

—El futuro, a los jóvenes, les preocupa poco; pero un artista, por joven que sea, mira siempre al futuro. ¿Tú qué ves?

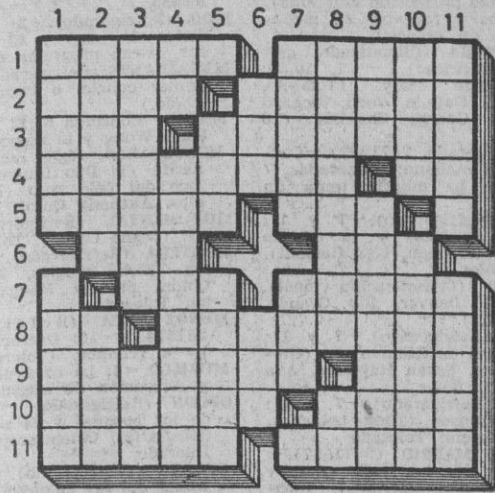
—Siento no ser pitonisa, porque no veo casi nada. Te diría que sólo veo el día de pasado mañana, cuando empiece mis vacaciones, primero en Estocolmo y luego en París. He estado ahorrando todo el año para escaparme. Pero verás, ahora en serio: Mi futuro como compositor lo tengo, para mí, bien claro. Mi futuro como intérprete depende. Depende de que se me acepte. Me he cansado de repetir una y otra vez que no soy un cantante nato, sino un cantante sincero que procura no desafinar.

Y no desafina. De eso damos fe. Otros que se dicen grandes equivocan las notas. Manolo Díaz no. Y se le acepta. También damos fe. Su «Postguerra» se vende, y se venderá su long play. Se le oye con pasión. Se le discute de la misma manera. Y... se le admira. ¡Pregunten a las chicas!

(Fotos de Juana Biarnés.)



# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: En sentido figurado, pones pólvora en una escopeta. En algunas poblaciones, calles principales.—2: Pieza de

artillería. Dícese del toro o caballo que tiene en la frente un cuadro de pelo blanco.—3: Estado de inmovilidad de una nave. Defectuosa físicamente.—4: Imprecaciones, maldiciones. Negación.—5: Papagayos. Arbusto de África, parecido a la casia, cuyas hojas se usan como purgante.—6: Ruido acompasado. Período de tiempo.—7: Río español. Apellido de un célebre político español (1838-1913).—8: Existe. Muy esponjoso, blandísimo.—9: Villa de la provincia de Valencia. Enfermedad de los nervios.—10: Aproximas. En la leche.—11: Masa cerebral. Peces de río, comestibles.

**VERTICALES.**—1: Culebra venenosa de Venezuela. Ideas fijas.—2: Árboles de madera muy estimada para la fabricación de muebles. Está enterado de algo.—3: Vasijas hechas con una especie de arcilla aromática. Forma de pronombre.—4: Antigua moneda romana. Entonó.—5: En plural, nombre de letra. Piedras llanas y de poco grosor.—6: Hijo de Noé. Religiones.—7: Anversos. En plural, posesivo.—8: Hablásemos en público. Conjunción.—9: Gana de beber. Moluscos comestibles.—10: Emperador romano. Israelita.—11: Desabridos. Socorro que en ciertos casos se concede a la viuda o la hija de un empleado por fallecimiento de éste.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Abaco. Arilo.—2: Taco. Acasos.—3: Ala. Alabama.—4: Rabanero. Or.—5: Adala. Oto. A.—6: Ada. Aco. 7: P. Aba. Adela.—8: La. Apúralos.—9: Asarina. Ora.—10: Cábala. Ates.—11: Arana. Arese.

**VERTICALES.**—1: Atara. Placa.—2: Balada. Asar.—3: Acabada. Aba.—4: Co. Alabaran.—5: O. Ana. Apila.—6: Ale. Una.—7: Acaro. Ara. A.—8: Rabotada. Ar.—9: Isa. Ocelote.—10: Lomo. Olores.—11: Osara. Asase.

# el palo y la vela EXAGERACIONES

ESCRIBE:  
**EVARISTO ACEVEDO**

vierten en hornos provisionales, los celiberos esperan con ansia la llegada de las nueve de la noche, histórico momento en que se abren toda clase de puertas, ventanas y balcones para que circule un poco de aire y se forme brisita.

¿Puede extrañar a nadie que, con todo abierto, se oigan las radios, los televisores, las conversaciones y las broncas, que nadie percibe en invierno, cuando los hogares están cerrados? Exigir que los ciudadanos, asfixiados de calor, hablen en voz baja cual si tuvieran un difunto en la salita de recibir o pongan radios y televisores en tono tan tenue que les obligue a permanecer con el oído pegado al transitor o a la pequeña pantalla es pedir demasiado a unos contribuyentes a quienes, encima de que no pueden salir de verano, se les quiere obligar a que se pongan un esparadrápico en la boca.

No desenfocemos la cuestión. Los alcaldes sólo podrán exigir al prójimo que se calle durante el verano cuando esos alcaldes dejen de armas barullo ordenando el levantamiento de calzadas, aceras y alcantarillas en los meses estivales. Y cuando consigan al mismo tiempo que pongan en todos los pisos aparatos de aire acondicionado con cargo al presupuesto municipal.

Mientras los Ayuntamientos no prediquen con el ejemplo y faciliten al vecindario la posibilidad de que balcones y ventanas permanezcan cerrados, con el fin de que los ruidos interiores y exteriores no se mezclen, formando pintorescos conciertos, los «bandos del silencio» no serán obedecidos.

Evaristo ACEVEDO

El silencio está de moda en el país. En cuanto llega el verano, ya se sabe: los alcaldes dictan bandos imponiendo fuertes sanciones económicas a los ruidosos. La política adilicia, que soluciona los problemas a base de multas, parece ajustarse a un solo principio, que dice: «Todo español, por el solo hecho de serlo, debe ser severamente castigado.»

queña aldea. Pero creo que en esto del silencio veraniego se exagera demasiado. En primer lugar, los alcaldes que firman los bandos son los primeros en saltárselos a la torera, ya que aprovechan los meses de julio a septiembre para arreglar el pavimento, con turnos de obreros que trabajan día y noche, los cuales arman el consiguiente estrépito laboral que impide la siesta, el reposo nocturno y la tranquilidad que necesitan niños, ancianos y enfermos.

Reconozco el derecho que tenemos a dormir tranquilos, y no seré yo, precisamente, quien vaya por las calles a las doce de la noche afirmando a gritos que he nacido en Santurce, pe-

Tenemos en segundo lugar la dictadura del bochorno. Cuando la temperatura oscila de los 35 a los 40 grados y los hogares se con-

## AVISOS

Día 3 de agosto, jueves.—La Invencción de San Esteban—Santos Asprén, Eufonio, Pedro, obispos; Hermelo, mártir; Lidia, Marana, Ciria. Misa del domingo IX de Pentecostés, de verde.

EXCURSIONES DEL CENTRO SEGOVIANO PARA EL MES DE AGOSTO DE 1967. Este centro ha organizado las siguientes excursiones para el mes de agosto:

Día 6, domingo: Vuelta a los puertos. Por Navacerrada, Los Cotos, El Paular, puerto de la Morcuera, Miraflores de la Sierra.

Día 13, domingo: A Segovia y La Granja.

Día 15, martes, festividad de la Asunción de Nuestra Señora: a Riofrío, Segovia y La Granja.

Día 20, domingo: Excursión a El Paular, por Navacerrada, Los Cotos, El Paular, puerto de la Morcuera, Miraflores de la Sierra.

Día 27, domingo: Vuelta a los puertos, por el mismo itinerario.

Día 25, viernes, festividad de San Luis: A la Boca del Asno y La Granja.

Para detalles e inscripciones, en la secretaría de dicho centro regional, calle de Alburquerque, número 14, teléfonos 2243231 y 2243234.

REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA. PREMIOS DE FUNDACIONES PARA EL PRESENTE AÑO DE 1967.—La Real Academia de la Historia convoca diferentes premios de fundaciones:

del Excmo. Sr. marqués de Cerralbo, para una memoria sobre Arqueología. Dotado con 12.000 pesetas.

Premio de la Fundación del Excmo. Sr. duque de Alba, servirá para destacar una obra de carácter histórico, con tema de libre elección de los autores. Su dotación es de 12.000 pesetas.

Premio La Riva a la virtud: Se otorgará a la persona que, sin alardes, muestre dotes de bondad y de sacrificio hacia el prójimo, dándose preferencia a las madres, casadas o viudas, que, con esfuerzo notorio, eduquen o sostengan a sus hijos; o a los hijos cuya especial preocupación fuera la de ayudar a sus padres en circunstancias de dificultad probada. Es premio dotado con 5.000 pesetas.

Premio de don Fermín Caballero a la virtud: Sus bases son similares a las del premio La Riva e idéntica su cuantía.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	Salud	Amor	Dinero	Trabajo	GULA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	+	=	=	=	Es posible que le atormenten sombríos pensamientos acerca del futuro de sus intereses personales. Le resultará difícil mantener un buen entendimiento con aquellos que frecuenta habitualmente por la fuerza de sus obligaciones.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	=	+	+	=	Tómese el mayor descanso posible y eluda compromisos que no requieran un urgente cumplimiento. Su organismo acusará una extrema fatiga debido a causas que no serán sólo físicas, sino también de orden moral y psíquico.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	=	+	Una atmósfera deprimente a su alrededor terminará por influir sobre usted en manera negativa, haciéndole adoptar un comportamiento que no encaja con las exigencias actuales de sus intereses en todos los sentidos.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 21 de julio	=	+	+	=	Dispondrá de posibilidades para el logro de sus deseos, pero procure llevar a cabo sus actividades dentro del mayor silencio y discreción posibles, ya que no serán todos cuantos le rodean leales y sinceros como cree.
<b>LEO</b> 22 de julio a 22 de agosto	=	=	⊗	⊗	También para usted se impone una absoluta discreción en todos sus movimientos cuando éstos tengan por objetivo la consecución de algo por lo que lucha o considera digno de consideración por algún motivo.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	=	⊗	⊗	Muéstrase seguro de sí mismo y dispuesto a reivindicar sus derechos si en algún sector considera que le tratan injustamente. Encontrará quien escuche sus reclamaciones siempre.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	+	+	=	=	En el sector financiero será donde las influencias astrológicas de la jornada parecen mostrarse más favorables a sus deseos y ambiciones. No será difícil que concluya felizmente una gestión de laborioso proceso.
<b>ESCORPIO</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	=	⊗	⊗	Su organismo necesita un poco de atención. Tenga en cuenta que será especialmente vulnerable a las infecciones y a los contratiempos accidentales de toda índole, sobre todo que afecten a su sistema circulatorio.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	-	⊗	=	=	Sus actividades profesionales podrán beneficiarse del fallo o la ausencia de alguien que, habitualmente, no se muestra muy generoso o cordial a su respecto. Sea prudente a la hora de ventear sus éxitos o beneficios.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	+	⊗	=	+	Le aguardan profundas alegrías en su hogar y en relación con sus intereses familiares y afectivos. Las cuestiones sentimentales serán motivo de satisfacciones que halagarán incluso su vanidad personal.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	+	=	⊗	=	La unión hace la fuerza, y esta máxima no deberá olvidarla a lo largo de la presente jornada. Tendrá ocasión de servirse de ella, sobre todo en el terreno de sus actividades prácticas de más asidua ejecución.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	=	⊗	⊗	Podrá sentirse contrariado por cosas insignificantes y dar más importancia de la que tendrán en realidad las dificultades que se le presenten. Procure ser objetivo y enfocarlo con más calma los acontecimientos que vengan.

## CLAVE

⊕ EXCELENTE      ⊗ BUENO      = MEDIANO  
+ PASABLE      ⊖ MALO      + PESIMO



**CAMPING GAS**  
ESPAÑOLA S.A.

En el Hogar  
y en el Campo,  
Aparatos  
**CAMPING GAS**



**LUMOGAS "C"**







CARTELERA DE ESPECTACULOS

CANAIMA (El cabaret de las afe- ras Marcelo Usera, 86. Teléfo- no 2693132.) - Ballet Tino Gal- lar, Aran Ther, Ballet Coktail de Arte, Manolita Quintero. Dos orquestas. 40 vedettes en pista.
CARTAGO (Petit Cabaret, Bravo Murillo, 28, Quevedo.) - Las me- jores atracciones.
CISNE NEGRO (Cartagena, 89.) - La superestrella Raquel Daina, Trio San Remo, Linda Tamar, Duo Faditos, Evalis y un sensa- cional desfile de guapas.
CLUB AYALA - TERRAZA. - Tardes, las mejores orquestas.
FLORIDA PARK - Teléfs. 2731074, 2735686, 2731099. Peter y Alex, Miguel de Sandoval, Mag- dalena Iglesias. Magníficas or- questras. Restaurante a la carta. Reserve su mesa.
JHAY (La sala de fiestas de ac- tualidad). - Presenta: Ana Bris- ton y Hugo de Bruna. el show de Las Grecas, Amalia Paniagua y Manolo el Extremeño y Trio Montoya.
LA PISTA (Metro Ciudad Lineal). Tardes: animadísimo baile. No- ches: Kurt Savoy, Dño Satán y ballet Brisas de España. Ambien- te selecto.
LA RIVIERA (Nigh Club, Restaura- te, Puente Segovia, Tels 2652415 y 2651012.) - Tarde y noche pre- senta su gran espectáculo: Chi cho Gordillo, las doce pícaras y atrevidas Stafford Dancers. Fran- cesa Hind Morabi, Norma Reyes Y, como no, las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas Regoli, canta Lolita Montero, y Los Santos, con France Carol.
LUSS-MAY (Junto a la fuente lumi- nosa de Atocha). - La sala bri- llante de la capital de España. Su especialidad en orquestas y atracciones. Por eso, de todo lo que hay, recomendamos Luss- May.
MICHELETA CLUB (Night Club Te- léfono 2485055) Tarde y no- che gran éxito del más interna- cional de los espectáculos. Or- questras Los Magníficos y Rafael Cardona.
MOLINO ROJO (Tribulete, 16, La- vapiés). - Tarde y noche, la re- vista music-hall De Pigalle a La- vapiés, con Angelita Font, Paqui- ta Vera, Gaceta, Marco Alfonso y sus modelos y la famosa atrac- ción internacional Los Chimbe- ros. 12 noche, espectáculo típico español.
NUEVA ROMANA (Carretera Coru- ña, Km 9,200 Tels 2070061 y 2070333 Restaurante-Night Club Piscina.) - Tarde y noche fabu- loso show internacional Ballets orquestas.
PATIO DE REYES - La fabulosa boîte oriental, presenta Orques- tas Los Embajadores y Jany Ri- go, con el cantante Tony Escu- dero Lagasca, 103 Tarde, 7 a 10 y noche 11 a 4,30 madu- raga. Tels 2769973-4. Reser- ve su mesa.
PAVILLON (Parrilla, Tels. 2741413 y 2731159.) - Tarde y noche: Ro- sista Ferrer, Take Five, Angel Pe- ricet. Fabulosas orquestas. Servi- cio a la carta. Reserve su mesa.
SEÑORIAL CLUB (Nigh Club, Té- léfonos 2477838 y 2471006) - Tarde y noche presenta su acos- tumbrado y sensacional show al ritmo de las mejores orquestas y Las Señoriales.
SULTAN (Flor Baja, 1 Gran Via Tel 2471145) - La boîte de Ma- drid.
YORK CLUB (2471024) - Tarde y noche Cocinelle Blanca Made- ro Soledad Pantera Negra Gran- des ballets Magníficas orques- tas.
YUBANA CLUB (Avenida de Amé- rica 18) - Tés-balles todos los días de 6 a 10. Ambiente se- lecto.
YULIA (Plaza de Firsó de Molina 1 Paisdium de Cristal) - La sala que está de moda porque siem- pre hay ambiente. Conozca Yu- lia!
OTROS ESPECTACULOS
AQUARIUM TERRARIUM (Maestre Victoria, 8, Tel. 2318172.) - Lu- chadores de Siam, osces tofo- rescentes, monos, etc.
FRONTON MADRID - 10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quinielas.
PISCINA MARBELLA - Via Lusita na 13 2691089
PISCINA PLAYA VICTORIA - Metrú Tetuán, Tel 2791153

OTROS ESPECTACULOS

EDICTO

EL MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL NUMERO TRES DE LOS DE VIGO

HACE PUBLICO: Que en este Juzgado, y con el número 75 de 1967, se tramita expediente sobre declaración de fallecimiento de José Costas Acuña, nacido el 1 de diciembre de 1925, hijo de Eduardo y Claudina, natural de Vigo, que desapareció el día 10 de febrero de 1943 en el frente de Rusia, donde se encontraba como voluntario de las milicias de la División Azul, sin que desde entonces se haya tenido noticia alguna de su paradero.

Lo que se hace público a los efectos de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Vigo, a 1 de julio de 1967.-El secretario (ilegi- ble).-E/ (ilegible).

PUEBLO 2 de agosto de 1967

BOLSAS

MADRID

La sesión de hoy registró, como miércoles, menor actividad operatoria, subiendo el índice general de la cotización 0,45, gracias principalmente a las mejoras de los títulos bancarios y telefónica.

Frente a la nueva manifestación de solidez que ofrecieron los bancos, el sector eléctrico, luego de las ganancias obtenidas en jornadas anteriores, se vio afectado por el papel de realizaciones, salvo algunos casos, como Sevillana, que logró un alza de 14 enteros, aunque quedó con papel al cierre. En general, el grupo acabó cansado, con algunos tantos de la demanda para Fecsa y Reunidas de Zaragoza.

Otros valores que operaron, en línea de clara firmeza, fueron Filmofono, Ebro, Dragados y Metro de Madrid, además de Telefónica.

Al cierre había dinero para Bancos, cervezas El Águila, Urbanizadora Metropolitana, Zinc, Seat, Nueva Montaña y Telefónica. Tenían papel, por su parte, Hidrola, Iberduero, Sevillana, Insa y Ponferrada.

Cotizaron en renta variable 86 clases de valores, de los cuales mejoran 32, bajan 16 y no varían 38.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Fondos Públicos, Acciones, and Derechos de Suscripción.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Idem, de mil pesetas, Inmobiliarias, and Cartera.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Minerías, Monopolios, and Navegación.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Papelerías, Químicas, and Seguros.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Automóviles and Siderometalúrgicas.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Textiles and Transportes.

Table with 3 columns: Title, Anterior, Del día. Includes sections for Derechos de Suscripción and Fondos de Inversión.

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Tiene programados los siguientes servicios: Para hoy, desde las 19 horas. Barcelona.- Salidas: 19,00, 20,00, 22,00; llegadas: 21,00, 22,00, 23,00. Bata.- Salida: 23,45. El Aaiun.- Llegada: 21,40. Las Palmas.- Salida: 21,00; llegada: 21,40. Málaga.- Salidas: 19,10, 21,30; llegada: 21,40. Palma de Mallorca.- Salida: 21,35; llegadas: 19,45, 22,55. Santa Isabel.- Salida: 23,45. Sevilla.- Salida: 20,15; llegadas: 19,30, 20,40, 21,40, 23,55. Sidi-Ifni.- Llegada: 21,40. Tenerife.- Salida: 19,20. Valencia.- Salida: 21,05. Bruselas.- Llegada: 20,00. Copenhague.- Llegada: 20,00. Francfort.- Llegada: 19,15. Ginebra.- Llegada: 22,00. Lisboa.- Llegada: 19,00. París.- Llegada: 20,15. Roma.- Llegada: 22,00.

Para mañana, todo el día. SERVICIOS NACIONALES. Arrecife.- Salida: 10,05; llegada: 21,40. Barcelona.- Salidas: 08,00, 10,15, 12,15, 15,20, 19,00, 20,00, 21,00, 22,00; llegadas: 09,00, 09,10, 11,20, 17,00, 18,00, 21,00, 22,00, 23,00. Ibiza.- Salida: 08,10; llegada: 14,20. Las Palmas.- Salidas: 10,05, 21,00; llegadas: 12,10, 21,40. Málaga.- Salidas: 09,00, 10,15, 15,55, 19,10, 21,30; llegadas: 08,50, 14,00, 18,20, 20,05, 21,40. Melilla.- Salida: 10,15; llegadas: 18,20, 20,05. Palma de Mallorca.- Salidas: 08,10, 18,15, 21,35; llegadas: 08,55, 19,45. Sevilla.- Salidas: 08,05, 10,05, 15,55, 16,55, 20,15; llegadas: 15,05, 19,30, 20,40, 21,40, 23,55. Sidi-Ifni.- Salida: 10,05; llegada: 21,40. Tenerife.- Salidas: 08,40, 09,00, 19,20; llegadas: 11,45, 14,55, 20,05. Tetuán.- Salida: 08,05; llegada: 15,05. Valencia.- Salidas: 08,10, 13,00, 21,05; llegadas: 09,10, 14,20, 16,20.

SERVICIOS EUROPEOS. Bruselas.- Salida: 09,45; llegada: 20,00. Casablanca.- Salida: 09,00; llegada: 20,05. Copenhague.- Salida: 09,45; llegada: 20,00. Francfort.- Salidas: 08,00, 13,15; llegadas: 18,00, 19,15. Ginebra.- Salida: 08,00; llegada: 22,00. Lisboa.- Salidas: 13,45, 16,10; llegadas: 11,10, 19,00. Londres.- Salida: 09,55; llegada: 14,45. Milán.- Salida: 10,15; llegada: 18,00. París.- Salidas: 09,40, 16,05; llegadas: 14,20, 20,15. Roma.- Salida: 09,50; llegada: 15,00. Tánger.- Salida: 18,05; llegada: 11,15. Zurich.- Salida: 12,40; llegada: 18,05.

SERVICIOS TRANSOCEANICOS. Bogotá.- Llegada: 07,55. Buenos Aires.- Salida: 01,00 (viernes); llegada: 08,00. Caracas.- Salida: 10,00; llegada: 07,55. Lima.- Salida: 10,00; llegada: 07,55. Nueva York.- Salidas: 13,45, 17,00; llegadas: 07,50, 11,10. Río de Janeiro.- Salida: 01,00 (viernes); llegada: 08,00. Santiago de Chile.- Salida: 10,00; llegada: 08,00. Para cualquier información suplementaria les sugerimos marquen el 2218230, 2218551 ó 2318326. Para reservas diríjanse a su AGENCIA DE VIAJES o a IBERIA números 261 77 00 ó 261 89 00

PRECISAMOS

JEFA SECCION Y DEPENDIENTA para sección ropa interior de señora. MODISTA para encargos medida. JEFE SECCION Y DEPENDIENTE para sección de tapicerías. JEFE SECCION Y DEPENDIENTE para sección de camisería. Dirigirse por escrito a: Nuevas Sederías Ideales Bravo Murillo, 130. Madrid-20 (11.401.)

E UCLID

Tractor Bulldozer mod. C-6, motor GM VENDEMOS tren de rodaje nuevo, reparación general, 1.100.000 PESETAS Facilidades pago. SEÑOR MORALES Teléfono 251-59-92 Doctor Esquerdo, 178 Madrid-7

NUVOFONDO

PRIMER FONDO ESPAÑOL DE INVERSION MOBILIARIA

REPARTO SEMESTRAL DE RESULTADOS

De acuerdo con los resultados obtenidos por NUVOFONDO, se procede al tercer reparto semestral de los mismos, correspondiendo el pago de la cantidad a cuenta de 30 pesetas por participación. Dicha cantidad se entiende neta y libre de pago de impuestos por parte del perceptor. El pago se hará efectivo a los señores participantes en las oficinas del Banco Urquijo, a partir del día 1 de agosto corriente, contra entrega del cupón número 3 de los certificados de participación.

Los señores participantes que lo deseen podrán proceder a la reinversión de los resultados sin pago de la comisión correspondiente a la sociedad gestora, a partir de la fecha del presente anuncio. Para ello deberán comunicarlo a la misma (Fontanella, 5, Barcelona-10), antes del día 31 de agosto, fecha en la cual la sociedad gestora entenderá que renuncian a su derecho de reinversión gratuita de resultados.

Madrid, a 31 de julio de 1967.-El consejero delegado.

¡¡LOCALES!!

en Ciudad Parque Aluche

¡¡LOCALES!!

propios para almace- nes y talleres

¡¡LOCALES!!

de entrega inmediata

¡¡LOCALES!!

desde 2.500 pesetas metro cuadrado, a pagar hasta en 100 meses, sin ninguna entrada

INFORMACION:

AGRACON, S. L. Marqués del Riscal, 11 duplicado Teléfonos: 225-15-28 y 224-00-00, extensión 17

SEVILLA, 2.-Se reunió en la C. N. S. la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores, bajo la presidencia de don Francisco Megolla Rodríguez, procediéndose a la elección de los vocales representantes del Consejo en el Patronato Sindical de la Vivienda.

Fuó objeto de vivo debate el aumento de tarifas del servicio municipal de transportes urbanos y del suministro de agua, conocidos por el Consejo a través de las referencias de Prensa, acordándose abrir información, por medio de una comisión designada al efecto, para conocer las causas y razonamientos del excesivo aumento de tarifas anunciado, que va a repercutir en los usuarios que, en su gran mayoría, son trabajadores modestos.

También se acordó formular petición urgente al Ministerio de Trabajo para que se revisen los mínimos salariales, que se van desfasando con los consecutivos aumentos de los precios. El representante social de la Federación Sindical de Comercio presentó al Consejo una moción sobre el incumplimiento del horario de cierre de los establecimientos, a pesar de los múltiples requerimientos de la autoridad competente en este sentido.

A propuesta del señor Megolla, en funciones de presidente, la permanente acordó por unanimidad solicitar la concesión de la gran cruz de la Orden del Mérito Civil para don Francisco Collado Barrera, que premie los muchos y relevantes méritos que, en el dilatado periodo de lucha sindical en defensa de los intereses de los trabajadores sevillanos, ha acumulado el hasta ahora presidente del Consejo Provincial de Trabajadores.

Revisión del salario mínimo de acuerdo con la elevación de los precios

Petición del Consejo de Trabajadores de Sevilla



# Españoles víctimas del terremoto

◆ SE ESPERA LA LISTA DEFINITIVA EN EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

EN la mañana de hoy ha llegado al aeropuerto canario de Gando el primer avión regular venezolano, después del caótico estado en que Venezuela quedó por los terremotos del pasado sábado.

Gran multitud de personas se agolpaba en las dependencias del aeropuerto, esperando las noticias que les pudieran ser facilitadas sobre el estado de sus parientes y amigos. Se da la circunstancia de que la colonia canaria es una de las más numerosas en todo el territorio venezolano y especialmente en la ciudad de Caracas.

El relato de los testigos y protagonistas de este desastre

era verdaderamente dramático. Uno de los viajeros informó que todo en la ciudad parecía muerto desde las ocho y dos minutos de la tarde del sábado, en que el reloj de la catedral paró sus manillas. Desde entonces, sólo gritos desparpados y sirenas se dejaron sentir por las calles. Era un éxodo enloquecido sin saber hacia qué punto dirigirse. La tierra temblaba y sus entrañas se abrían para tragarse a la multitud.

## VICTIMAS ESPAÑOLAS

Desde el primer momento de conocerse en España la tragedia venezolana, millares de lectores han acudido a nuestra Redacción o han llama-

do por teléfono, inquiriendo detalles sobre la existencia de víctimas españolas.

Desde entonces hemos mantenido un estrecho contacto con la Embajada de Venezuela y la Oficina Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, sin que todavía podamos determinar la identidad de ninguno de los afectados.

En las primeras horas de la mañana de hoy informa la Oficina Diplomática de que en su poder se encuentra una lista provisional de víctimas españolas, pero que los nombres son todavía confusos y, por otra parte, se desconoce la residencia en España de los familiares. Se espera que a última hora de la mañana se logre conexión con la Embajada española en Caracas y que ella confirme identidades y lugares de procedencia. Una vez que la lista haya sido totalmente confirmada, la ofreceremos a nuestros lectores. Anticipar los acontecimientos sería sembrar la alarma entre muchas familias que ahora viven con la incertidumbre no confirmada.

Por su parte, los pasajeros del DC-8 arribado en la mañana de hoy al aeropuerto canario informan que dos son las españolas que resultaron muertas en el seísmo del sábado. Se desconoce su punto de origen, aunque no así sus nombres; se trata de Nicolasa Paredes Blanco, de cincuenta años de edad, y Rosa Membrado de Correa, de treinta y tres años.



MIÉRCOLES 2 DE AGOSTO

PRIMER CANAL

19:07: Jardín.  
19:30: Retransmisión Torneo Natación.  
21:30: Telediario.  
22:00: Superagente 86 presenta «Dónde, cómo, qué, quién soy yo».  
22:30: Estudio 1 presenta «El señor Adrián, el primo», de Arniches.  
0:15: Telediario.

SEGUNDO CANAL (UHF)

21:20: A todo gas (revista del motor).  
21:30: Telediario.  
21:52: El mundo de mañana presenta «La India».  
22:20: El agente Burke presenta «¿Quién mató a Merlín el Grande?».  
23:20: Música en la intimidad.

JUEVES 3 DE AGOSTO

PRIMER CANAL

13:47: Siglo XX presenta «Arte japonés» y «Sencillez ritual».  
14:15: Panorama de actualidad.  
15:00: Telediario.  
15:30: Vamos a la mesa.  
15:40: España al día.  
15:50: Novela presenta «Orgullo y prejuicio» (capítulo IV).  
16:10: Daniel Boone presenta «Tres Dedos, un oso viejo».  
18:27: Antena infantil.  
19:30: Campo y ciudad.  
19:46: El tiempo para el cam...  
19:50: La pesca.  
20:00: Mis hombres y yo presenta «Una boda y los perros».  
20:25: Dibujos animados.  
20:30: Por Tierra, Mar y Aire.  
21:00: Encuesta.  
21:30: Telediario.  
22:00: El túnel del tiempo presenta «Arma secreta».  
23:00: Testimonio.  
24:00: Telediario.

SEGUNDO CANAL (UHF)

21:02: El mundo del deporte.  
21:15: Documento.  
21:30: Telediario.  
21:52: Autores invitados presenta «Ira», de Juan Ramón Masoller.  
22:20: Ateneo. Avenida Daroca, 40 (esq. R. Patuel).  
22:50: Pasiones en conflicto.

## LA POLICIA EN ACCION

Por F. HERNANDEZ CASTANEDO  
(Diplomado en Investigación Criminal)

## VISTO PARA SENTENCIA



—Si es algo importante, vamos al despacho, hijo —invita, amable, don Manuel.

Ya en el indicado recinto, la pregunta, acuciante de curiosidad:

—¿Qué pasa, Julio?

—He conseguido descifrar el cuadernillo de Berta.

—¿Sí? ¿Y cómo te las has apañado?

—Muy sencillo. ¿Recuerda usted la famosa clave del capitán Kidd? ¿La del tesoro del pirata?

—Pues, verán...

—Entre las «Historias extraordinarias» de Edgar Allan Poe figura una titulada «El escarabajo de oro». El protagonista de la historia encuentra la clave cifrada, escrita por el pirata capitán Kidd, y reveladora del lugar en que se enterró su fabuloso tesoro.

—¿Sí, hombre, no me digas más! ¿Ayer fue cuando leí eso? ¡Claro, claro que recuerdo aquella famosa clave! Si en mis tiempos de estudiante los empleábamos para nuestros mensajes secretos todos los chicos del internado.

Ríe don Manuel con cierta nostalgia, con la evocación de un aspecto de sus años mozos. Pero pronto corta su hilaridad para preguntar, apremiante:

—¿Y aclaras ese cuadernillo lo sucedido en el caserío?

—Puede aclararlo, al menos en parte. Por lo pronto tengo que decirle que las memorias de Berta no es que se puedan parangonar con las de Casanova, pero ¡vamos...!

—¿Es posible? ¡Caray con la niña!

—Dígame, don Manuel: ¿qué tiempo lleva el médico en el pueblo?

Tras un súbito gesto de extrañeza y recelo, la pregunta del juez:

—¿Y eso qué tiene que ver?

—Ya le diré. Hable.

—Como unos dos años.

—¿Está casado, ¿verdad?

—Sí. Ya lo estaba cuando lo destinaron aquí.

—¿Qué tal se lleva con su mujer?

—¡Pchs! Yo diría que no demasiado bien. Según se dice, ella es quien manda en la casa.

—¿Es joven?

—Más o menos como el marido, alrededor de los treinta años.

—¿Y guapa?

—Bueno, sobre gustos no hay nada escrito, ya sabes. De tipo no resulta gran cosa, pero en cuanto a cara, sus facciones son regulares, e incluso bellas, un poco a lo clásico. Pero también frías, muy frías.

81

—¿Tienen hijos?

—No.

—¿Se ha rumoreado algo en el pueblo acerca de que el médico sea un tanto faldero?

—Que yo sepa, no.

—¿Puede usted no saberlo y ser conocido por lo demás?

Sonríe don Manuel antes de replicar:

—Me extrañaría mucho, porque la chica de casa es la gran cotilla y tiempo le habría faltado para decirse a su señora. Tampoco mi mujer habría dejado de contármelo.

Luego de una corta pausa, agrega la autoridad judicial:

—Bueno, pero todo esto ya exige una explicación, amigo Julio.

—Sólo una pregunta ya antes: ¿don Alfredo frecuentaba el caserío Azánzazu?

—No creo. Bueno, últimamente como médico, sí, porque doña Crescencia anduvo enferma una temporada.

El inspector Arteche señala a continuación:

—Si hemos de creer en lo que dicen las memorias de Berta, ella y don Alfredo mantenían relaciones íntimas.

—¿Será posible?

—Desde hace unos tres meses.

—Y luego aseguran por ahí que en los pueblos todo se sabe.

—Menos lo que se oculta bien.

—Ellos lo hicieron, por lo visto, perfectamente.

—Hay otra cosa más con respecto al médico, mire.

El inspector extrae de su cartera el documento que recogiera de entre los papeles de doña Crescencia.

Don Manuel examina en silencio el pagaré. Después, devolviéndolo a su interlocutor, murmura preocupado:

—Treinta mil pesetas. ¿Para qué le podían urgir? Yo diría que don Alfredo se encuentra en holgada posición económica.

—Pero si quien tiene la llave de los cuartos es su mujer...

Luego de otra pausa de meditación, anota el juez:

—Esto es serio, Julio. ¿Verdad?

—Hasta cierto punto. La aparición del pagaré le salva al médico de una sospecha más seria.

—De todas formas habrá que hablar con él.

—Ahora mismo si es posible. Eso venía a decirle.

—¿No será demasiado tarde a estas horas?

82

(Continuará.)

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

● Espoz y Mina, 9. Mesón de Paredes, 8. Mayor, 44. Segovia, 45. Plaza de Santo Domingo, 6. Ferraz, 15. Plaza Almuñécar, 5 (por Valladolid, 47). Infantas, 9. Tesoro, 1. Glorieta de San Bernardo, 8. Campoamor, 7. Héroes del 10 de Agosto, 18. Goya, 12. Ayala, 53. Avenida Menéndez Pelayo, 45. Narváez, 7. Antonio Casero, 12. San Emilio, 50. Barrio Moratalaz, polígono 1, torre 126. Travesía José Luis Arrese, 4 (barrio Elipa). Avenida Daroca, 40 (esq. R. Patuel). Timoteo Domingo, 25 (ent. Alcalá, 340). Lago Constanza, 87 (ent. Alcalá, 316). Elisa Morla, 11 (barrio San Blas). Herramienta, 4 (San Blas, polígono F). Valderrobles, prolongación (Canillejas). Avenida de Aragón, 82. José Arcones Gil, 76 (próx. Ascao). José del Hierro, 25 (colonia San Vicente). Beato Berriochoa, 7 (esq. Elfo, 61). Alcalá, 219. Padilla, 69. Claudio Coello, 74. Maldonado, 26 (esq. Castelló). Cartagena, 75. Glorieta Ruiz de Alda, 3. María de Molina, 3 (próx. Castellana). Sil, 30 (colonia del Viso). Clara del Rey, 62 (Prosperidad). Víctor de la Serna, 1 (polígono Santa María). López de Hoyos, 211. Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal). Avenida de San Luis, 80. Drácula, 13 (polígono Santa María). Paseo de La Habana, 130. Avenida del Generalísimo, 35. Panamá, 2. Avenida del Generalísimo, 144 (prolong.). Ángel Mújica, 1 (colonia Virgen Beña). Cañaverla, 24 (Tetuán). Barrio del Pilar (avenida Betanzos, 8). General Margallo, 4 (Tetuán). Villamil, 76. María Pedraza, 11. Bravo Murillo, 193 (Estrecho). Reina Victoria, 25. Raimundo Fernández Villaverde, 33. Ríos Rosas, 50. Ponzano, 9. Joaquín García Morato, 34. Feijoo, 12. y Cardenal Cisneros, 79. Boix y Morer, 12. Isaac Peral, 38. Andrés Mellado, 15. Velayos, 10 (Ciudad Puerta Hierro). Paseo de Extremadura, 124. Paseo de los Olivos, 1. Campoamor, 7. Héroes del 10 de Agosto, 18. Camino de la Laguna, 64 (colonia A. Blasco). Vicente Parrá, 6 (esq. General Ricardos, 12). Avenida del Manzanares, 48. Alcaudón, 72 (barrio Tercio). Avenida Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo). Ayamonte, 2 (colonia Prensa). Grupo resid. Juan XXIII, bloque C (Carabanchel Alto). Alejandro Morán, 9 (ent. General Ricardos, 153). Plaza de las Meninas, 7 (edif. Velázquez). Belmonte de Tajo, 30 (ent. Salaberry, 17). Marina Usera, 3 (detrás iglesia barrio Zofío). Autopista Andalucía (100 metros puente Princesa). Paseo Santa María de la Cabeza, 106 (colonia Moscardó). Plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana). Batalla de Brunete, 38. Mesón de Paredes, 85. Carlos Arniches, 32. Ave. María, 31. Atocha, 114. Cavanilles, 8. Barrio Estrella (torre F. avenida Moratalaz). Avenida Ciudad Barcelona, 99 (Pacífico). San Florencio, 5 (Puente Vallecas). Avenida Albufera, 87 (Puente Vallecas). Sierra Alcabierre, 4 (iglesia Santo Ángel). Avenida San Diego, 146 (Puente Vallecas). Adrada de Haza, 17 (colonia Guadarrama). Plg. de Palomeras, torre 4 (Puente Vallecas). Espoz y Mina, 9. Mesón de Paredes, 8. Mayor, 44. Segovia, 45. Plaza de Santo Domingo, 6. Ferraz, 15. Plaza Almuñécar, 5 (Valladolid, 47). Infantas, 9. Tesoro, 1. Glorieta San Bernardo, 8. Campoamor, 7. Héroes del 10 de Agosto, 18. Goya, 12. Ayala, 53. Avenida Menéndez Pelayo, 45. Narváez, 7. Antonio Casero, 12. San Emilio, 50. Travesía José Luis Arrese, 4 (barrio Elipa). Lago Constanza, 87 (ent. Alcalá, 316). Barrio Moratalaz, 11 (barrio San Blas). Herramienta, 4 (G. S. Blas, polígono F).

FARMACIAS DE GUARDIA DESDE LAS 12 DE LA NOCHE HASTA LAS 9.30 DE LA MAÑANA

● Espoz y Mina, 9. Mesón de Paredes, 8. Plaza de Santo Domingo, 6. Campoamor, 7. Glorieta San Bernardo, 8. Héroes del 10 de Agosto, 18. Narváez, 7. Barrio Moratalaz, polígono 1, torre 126. San Emilio, 50. Elisa Morla, 11 (barrio San Blas). Lago Constanza, 87 (ent. Alcalá, 316). Avenida Daroca, 40 (esq. R. Patuel). Avenida de Aragón, 82. Valderrobles (prolong. Canillejas). José del Hierro, 25 (colonia San Vicente). Padilla, 69. Claudio Coello, 74. María de Molina, 3 (próx. Castellana). Cartagena, 75. Sil, 30 (colonia del Viso). López de Hoyos, 211. Avenida de San Luis, 80. Paseo de La Habana, 130. Panamá, 2. Avenida Generalísimo, 144 (prolong.). General Margallo, 4 (Tetuán). Barrio del Pilar (avda. Betanzos, 8). Velayos, 10 (Ciudad Puerta Hierro). María Pedraza, 11. Raimundo Fernández Villaverde, 33. Ponzano, 9. Boix y Morer, 12. Andrés Mellado, 15. Plaza Almuñécar, 5 (por Valladolid, 47). Avenida Manzanares, 48. Paseo Extremadura, 124. Camino de la Laguna, 64 (colonia A. Blasco). Ayamonte, 2 (colonia Prensa). Alejandro Morán, 9 (ent. General Ricardos, 153). Belmonte de Tajo, 30 (ent. Salaberry, 17). Marina Usera, 3 (detrás iglesia barrio Zofío). Plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana). Mesón de Paredes, 85. Atocha, 114. Cavanilles, 8. Avenida Albufera, 87 (Puente Vallecas). Polígono Palomeras, torre 4 (Puente Vallecas). Avenida San Diego, 146 (Puente Vallecas). Espoz y Mina, 9. Mesón de Paredes, 8. Plaza Santo Domingo, 6. Campoamor, 7. Glorieta San Bernardo, 8. Héroes del 10 de Agosto, 18. Narváez, 7. San Emilio, 50. Elisa Morla, 11 (barrio San Blas). Lago Constanza, 87 (ent. Alcalá, 316). Barrio Moratalaz, polígono 1, torre 126. Plaza Almuñécar, 5 (Valladolid, 47).



# JORNADA RECORD DE INCENDIOS

(Viene de la pág. 32.)

evidente desorden, muchos camiones, coches y personas. Sorprendidos ante la voracidad del fuego, cooperaban en los trabajos de defensa y extinción de las llamas.

La avioneta daba continuas pasadas sobre las llamas. En varias de ellas llegamos a descender hasta 50 metros de los árboles que ardían. El calor, en estos momentos, era insuportable.

Sólo un abnegado y heroico comportamiento de las fuerzas que combatían a las llamas les podía hacer aguantar aquella embestida de humo, gases y calor. Desde nuestro avión veíamos cómo labriegos y veraneantes se apresuraban, con tractores y palas, a abrir pequeñas zanjas para que, a manera de cortafuegos, detuvieran la marcha del fuego.

En contraste con el negro de pinos quemados, la blanca silueta de muchas docenas de chalets, acorralados por las llamas. Todo un milagro que en ese momento no se produjeran víctimas, aunque, a decir verdad, desde la avioneta en que viajábamos nunca nos hubiéramos atrevido a asegurarlo. En muchos chalets se habían quemado hasta los árboles de los jardines, habían reventado los cristales, pero, milagrosamente, no se habían producido víctimas.

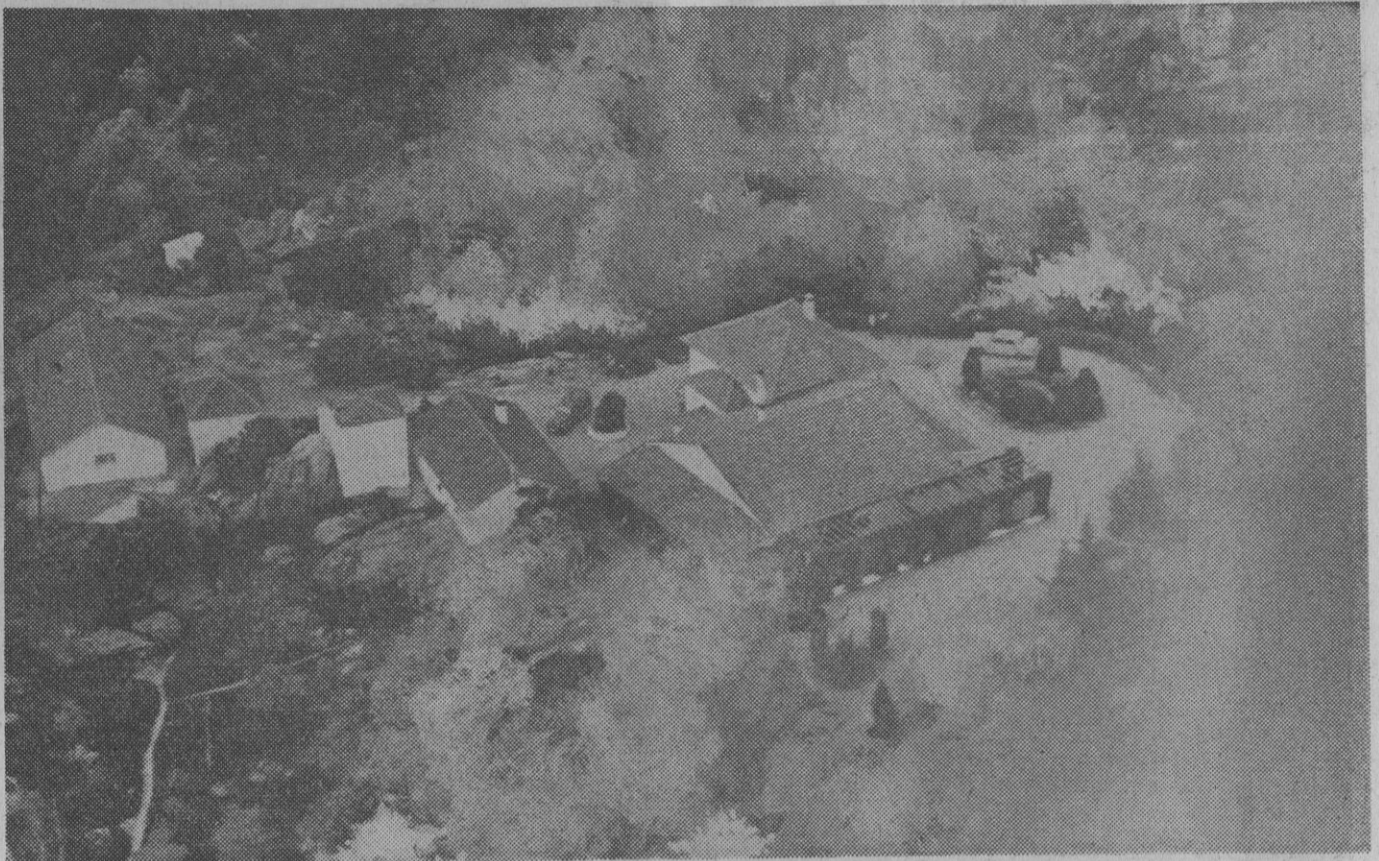
Con el ocaso de la tarde comprobamos que el fuego —a

merced de los vientos— iba de un lado a otro, variando de rumbo y destruyéndolo todo. Se han producido varios núcleos de llamas. Su extinción será, pues, más difícil. Con la llegada de la noche los esfuerzos por vencerlo se harán más penosos. A las 8.30 de la noche el frente del fuego es ya como inmensa diadema al rojo vivo, de indescriptible belleza, si no supiéramos que en estos momentos desaparece la inmensa riqueza de todo un bosque.

Hay pocos coches de bomberos. Pensamos que Madrid los tiene a todos ocupados. En vuelo rasante seguimos a un coche de bomberos que, a toda velocidad, se dirige hacia el fuego. Luego la Stimpson vira en redondo y pone proa a Madrid. Está anocheciendo y hemos de aterrizar cuanto antes. Al fondo, sobre Madrid, muchos resplandores y más columnas de humo. Más incendios. La visión es casi dantesca, inenarrable, penosa, en cierto modo, hasta «eromanas».

Quando nos encaminamos a la cabeza de la pista de Cuatro Vientos, para aterrizar, una nueva antorcha surge del panorama de casas de Madrid.

Junto al Manzanares, en Legazpi, una gigantesca y recién surgida pira nos recuerda que aún quedan muchas lágrimas por correr en esta fatal jornada de nuestra ciudad. Las llamas surgidas de aquel almacén de sacos eran el último incendio, el décimotercero,



de una jornada de inolvidable recuerdo para el Servicio de Bomberos de nuestra ciudad.

José Antonio PLAZA  
(Fotos aéreas de Juana Biarnés.)

## Se trabajó con gran esfuerzo

Gracias a ello se evitó un balance trágico

El comportamiento de la población civil en el siniestro registrado en la tarde de ayer en la zona forestal del término de Galapagar, fué una de las notas humanas de mayor relieve. Hombres procedentes de todos los pueblos afectados, campesinos curtidos por el sol y las muchas horas de trabajo, luchaban sin tregua contra las devoradoras llamas. Sobre las dos y media de la tarde, las inconfundibles lumbres se divisaban en el lado izquierdo de la carretera comarcal 505, en la lejanía, procedentes del Cerro del Madroñal, en el término de Colmenarejo.

### LOS CHALETS QUEDARON AISLADOS

Desde el Cerro del Madroñal, el incendio se prolongó a los montes de Los Canchos, Cerro del Aire y el Ahijar, todos ellos de propiedad particular y pertenecientes a la repoblación forestal. Solamente siete años de existencia tienen estos pinares que han sido pasto de las llamas.

Ni los cortafuegos, ni las lindes naturales del terreno, sirvieron para detener lo que con tanta violencia se prolongaba. De una finca a otra, el siniestro no conocía fronteras. Numerosos chalets y granjas corrían peligro de destrucción. Solamente la rápida intervención de la Guardia Civil y los paisanos logró la evacuación de los moradores sin que se registrara desgracia personal alguna.

### PELIGRO EN LA CARRETERA

La gran preocupación de cuantos intervinieron en los trabajos de extinción desde los primeros momentos, era el que la carretera comarcal —de tanto tráfico en esta época veraniega— pudiera quedar interceptada por las llamas.

—No es solamente ese el peligro —nos aseguraron—, sino que el incendio cruce la carretera y se prolongue hacia los montes que ocupan el lado derecho de la misma. Entonces si que atajar las llamas será obra de titanes. Hectáreas sin límite serían destruidas y eso supondría una pérdida incalculable.

Para evitarlo, fueron formándose una hilera de «caseros» cortafuegos junto al linde izquierdo de la carretera, mientras la Guardia Civil y paisanos, utilizando manojos de jara, corrían a la destrucción de las rebeldes llamas que buscaban salida en la vía de circulación. Los coches fueron detenidos en varios metros arriba y abajo del punto donde se batallaba.

Sobre las seis y media de la tarde las llamas cruzaron al fin el límite temido y, entonces, los esfuerzos se centraron en atajar con toda rapidez la destrucción en esta nueva zona.

### EL CONEJO-ANTORCHA

Según se decía, un conejo pudo ser protagonista del siniestro. Al parecer, alguien vió como el vejez y saltarín animalillo, convertido en una antorcha móvil, serpenteaba rápidamente entre el pasto, dejando tras sí un rastro de fuego que, junto a los originados por otros animales montaraces, cuya piel se había prendido, fué causa, favorecida por el viento, de la rápida propagación de las llamas.—Mayte MANCEBO.

## EN EL HIPÓDROMO DE MADRID: CONATO DE INCENDIO

En la tarde de ayer, un incipiente incendio se declaró en el interior de las instalaciones del hipódromo madrileño. Afortunadamente su importancia no hizo precisa la intervención del servicio de bomberos, aunque una unidad del cuerpo se trasladó en prevención de lo que pudiera suceder.

En el recinto, nos informan: —Solamente una pequeña zona verde comenzó a arder. Coincidió con la salida del autobús que transportaba a los obreros y ellos mismos, provistos de un manajo de ramas, se encargó de la extinción.

—¿Se han producido pérdidas materiales? —Absolutamente ninguna. —Una falsa alarma, afortunadamente para una tarde madrileña tan cargada de siniestros.



A LO LARGO DE SEIS KILOMETROS

# MIL HECTÁREAS EN LLAMAS

Sobre las dos y media de la tarde de ayer se declaró un gigantesco y aparatoso incendio en la finca «Matamoras», propiedad de don Alfredo Mahou, sita a la altura del kilómetro 14 de la carretera de Las Rozas a Galapagar, a unos 32 kilómetros de Madrid y exactamente en el lugar denominado como El Cerro Madroñal.

Favorecido por el viento reinante en aquella zona elevada y la fácil combustibilidad de las plantas de jara y tomillo, el fuego se propagó unos seis kilómetros, llegando hasta el término de Torreldones.

Las llamas alcanzaron numerosas encinas, afectando incluso hasta las proximidades de varios chalets, los cuales tuvieron que ser evacuados inmediatamente por sus inquilinos.

### ALARMA

A más de diez kilómetros de donde se produjo el incendio, es decir, nada más salir de Madrid y en los primeros metros de la carretera

de La Coruña, se divisaba perfectamente la humareda del incendio.

Las primeras personas en advertir el siniestro fueron los propios habitantes del pueblo de Galapagar. Inmediatamente dieron conocimiento a la Guardia Civil del término, quien, después de acudir a la zona incendiada, se puso rápidamente en contacto con fuerzas de la Benemérita de Madrid y El Escorial.

### PRIMEROS AUXILIOS

A decir verdad, el primer servicio requerido —lógicamente— para el aislamiento o el sofoco del incendio fué el de bomberos de Madrid. Estos no pudieron en principio acudir al lugar del siniestro por tener todos los servicios esparcidos por la capital atendiendo a otras llamadas de urgencia. Fué la fuerza de la 101 Comandancia de la provincia de Madrid quien primero se personó en el lugar siniestrado. Al mando de ésta iba el teniente coronel jefe de la misma,

acompañado de oficiales, suboficiales y más de ciento cincuenta guardias.

Minutos más tarde hacían su presencia dos compañías de la Policía Armada, compuesta por doscientos hombres, el comandante jefe y oficiales; dos compañías, con sus respectivos jefes y oficiales, de Capitanía General; veinticuatro hombres de la Escuela de Capataces Forestales de Villaviciosa de Odón, así como innumerables vecinos de los pueblos de Torreldones, Galapagar y Colmenarejo.

A las cinco horas y media de haberse producido el aparatoso incendio, y gracias a la intervención de cuantos acudieron para intentar su sofoco, éste quedó prácticamente aislado, aunque innumerables rescoldos quedaban aún por extinguir dentro de las mil hectáreas, aproximadamente, de zona incendiada.

### NO HUBO VÍCTIMAS

A pesar de lo aparatoso del

incendio, no ha habido que lamentar desgracias personales. Tan sólo uno de los voluntarios civiles, que acudió para colaborar en la extinción del incendio, tuvo que ser atendido por haber sufrido una leve intoxicación a consecuencia del humo. Rápidamente se recuperó y, de nuevo, volvió junto a sus compañeros.

—Por ahora —nos informó el doctor González Bueno, presidente de la Diputación Provincial, a la que pertenecen los terrenos mayormente afectados, es imposible calcular las pérdidas que ha producido el incendio. Gracias a que los pinos afectados eran aún muy jóvenes, de lo contrario, puedo asegurar que las consecuencias hubieran sido más lamentables.

Durante toda la noche de hoy han quedado fuerzas de retén para evitar, dados los innumerables rescoldos, que el fuego se reproduzca.

Juan José RUIZ CANO



# SUCESOS

## JORNADA INOLVIDABLE PARA LOS BOMBEROS



# MADRID: RECORD DE INCENDIOS

## 18 SINIESTROS, AYER

Reportaje gráfico de  
JUANA BIARNES (fotos aéreas)  
y MANUEL Jr. (fotos en tierra)



La de ayer ha sido una jornada agotadora. El abnegado Cuerpo de bomberos de la capital tuvo que enfrentarse a casi una veintena de incendios. Todo un récord. Pastos, bosques, gallineros, carreteras, almacenes, casas, fueron devorados por las llamas. El comportamiento de los servicios públicos antifuogo funcionaron, una vez más, con eficacia y rapidez, evitando así una jornada que hubiera podido pasar a la historia como catastrófica.

PUEBLO estuvo durante todo el día en primera línea de esta lucha sin cuartel contra las llamas. Los redactores de la sección de sucesos Mayte Mancebo, Juan José Ruiz Cano y Manuel Jr. tuvieron que ser reforzados, al final de la accidentada jornada, con una eficaz y brillante operación aérea sobre los cielos de Madrid.

Especialmente aerotransportados a bordo de una avioneta Stimpson, los redactores de PUEBLO, José Antonio Plaza y Juanita Biarnés sobrevolaron nuestra capital y sus alrededores para presenciar, desde los

cielos, el impresionante aspecto de los incendios de Madrid, y, sobre todo, para seguir de cerca el avance y desarrollo del pavoroso incendio que asoló, en la tarde de ayer, cientos de hectáreas en Galapagar.

Desde el aparato, gobernado por el jefe de la Escuela de Pilotos del R. A. C. E. Mario García Castro, volando en ocasiones a alturas increíblemente bajas, que no sobrepasaban los 40 metros de las llamas, o infiltrándose por tierra entre los ardientes bosques incendiados, nuestros reporteros obtuvieron una exacta y completa información de las proporciones de los siniestros.

● El más importante de los fuegos, en Galapagar: mil hectáreas destruidas

## REPORTEROS DE «PUEBLO» SOBREVOLARON LAS LLAMAS

Las columnas de humo de los diferentes incendios eran perfectamente visibles desde los cielos de Cuatro Vientos. La más lejana, la más importante, la de los bosques y jaras de Galapagar, que aparecía frente al morro de la avioneta Stimpson, a bordo de la que acabábamos de despegar para realizar nuestra aérea información sobre los incendios madrileños.

En veinte escasos minutos, y desde la Redacción de PUEBLO, habíamos puesto en marcha toda una periodística y original operación: contemplar desde las alturas el desarrollo de los incendios, obtener una nueva panorámica in-

formativa de los siniestros, bien merecía la pena.

Nada más despegar, el piloto se había lamentado:

—¡Mal día para incendios! El viento es peligroso.

Tenía razón. En aquel momento el viento empujaba a un frente de llamas de muchos kilómetros en los bosques de Galapagar. A medida que nos acercábamos a la zona siniestrada nos dábamos cuenta de la magnitud del fuego. La columna de humo, que podía verse desde el mismo centro urbano, era, desde el cielo, como una gigantesca nube que lo ensombrecía todo. Sobrevolando la carretera

de El Escorial, en escasos minutos, nos encontramos sobre el mismo foco del incendio. Desde nuestra carlinga podían verse con toda claridad las llamas y cómo éstas, azuzadas por los vientos, avanzaban con visible rapidez.

—¡Fíjense allá —nos señaló el piloto—, por donde va la carretera!

Esta había sido atravesada por las llamas. Todo, a nuestros pies, aparecía carbonizado, negro, calcinado. Cientos de hectáreas que habían empezado a arder a primeras horas de la tarde.

Junto a la carretera, en (Sigue en la pág. anterior.)